

**STATISTISCHES JAHRBUCH
DES SCHWEIZ. STÄDTEVERBANDES**

**ANNUAIRE STATISTIQUE
DE L'UNION DES VILLES SUISSES**

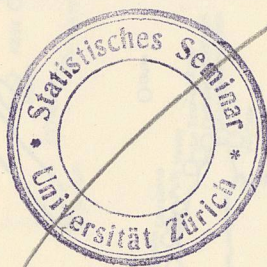
1954

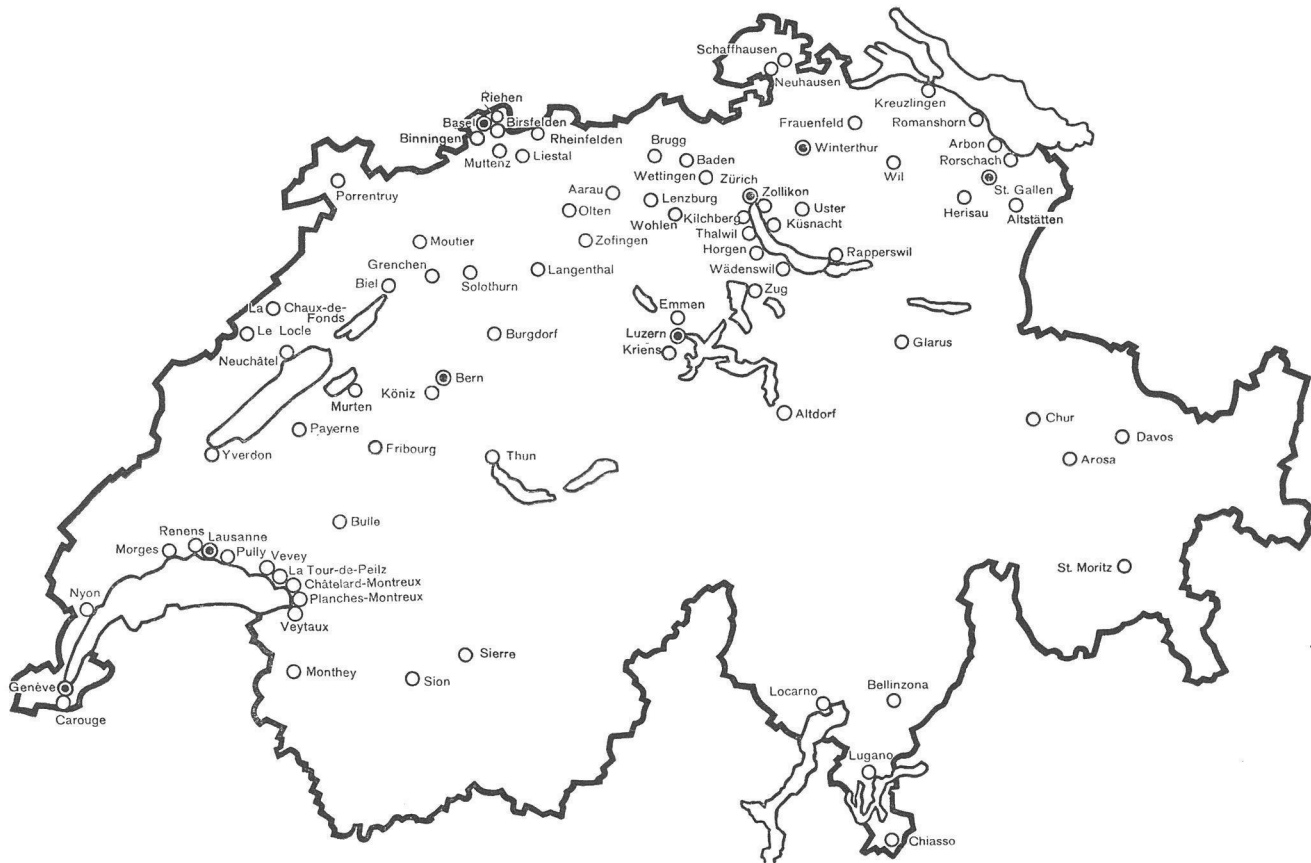


STATISTISCHES JAHRBUCH
DES SCHWEIZ. STÄDTEVERBANDES

ANNUAIRE STATISTIQUE
DE L'UNION DES VILLES SUISSES

1954





Die Verbandsstädte — Les membres de l'Union des villes suisses

Vorwort

Die 22. Ausgabe des Statistischen Jahrbuches des Schweizerischen Städteverbandes vermittelt die wichtigsten zahlenmäßigen Nachweise über Bevölkerung und Wirtschaft der 81 Verbandsstädte im Jahre 1954. Das Jahrbuch hält sich im ganzen an die bisherige Anordnung. Es ist durch eine Tabelle über die Ausstattung der neu erstellten Wohnungen erweitert worden. Ferner konnten die Tabellen über die Ergebnisse der Volkszählung vom 1. Dezember 1950 vervollständigt werden; es liegen nun im allgemeinen die Angaben für alle Gemeinden vor. Um den Umfang des Jahrbuches nicht allzu stark anwachsen zu lassen, mußte auf die Wiedergabe der Ergebnisse der Eidgenössischen Wohnungszählung 1950 verzichtet werden. Die Resultate dieser Bestandesaufnahme sind bereits in der Ausgabe 1953 enthalten.

Wiederum haben uns eine größere Zahl von öffentlichen und privaten Stellen durch Lieferung von Zahlenangaben unterstützt. Wir danken ganz besonders dem Eidgenössischen Statistischen Amt, der Sektion Sozialstatistik des BIGA, der Eidgenössischen Steuerverwaltung, der Eidgenössischen Vermessungsdirektion, dem Eidgenössischen Amt für Verkehr, dem Eidgenössischen Amt für Elektrizitätswirtschaft sowie der Eidgenössischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung. Auch dem Schweizerischen Verein von Gas- und Wasserfachmännern sowie den verschiedenen Gemeindeverwaltungen sind wir für ihre verständnisvolle Mitarbeit sehr verbunden.

Zürich, im Dezember 1955.

Für den Schweiz. Städteverband:

Dr. E. Horber

Für die Redaktion:

Dr. U. Zwingli

Avant-propos

La 22^e édition de l'Annuaire statistique de l'Union des villes suisses donne les principaux chiffres dont on dispose, pour 1954, sur la population et sur la vie économique des quatre-vingt-une villes appartenant à l'Union. Le plan de l'Annuaire est demeuré dans ses grandes lignes ce qu'il était jusqu'ici. Un tableau a toutefois été ajouté concernant les caractéristiques des nouveaux logements, et l'on a pu compléter la partie consacrée aux résultats du recensement de la population du 1^{er} décembre 1950, puisque les chiffres de toutes les communes sont maintenant connus. Afin de ne pas donner trop d'ampleur au volume, on a renoncé à y faire figurer les résultats du recensement des logements de 1950, qui d'ailleurs avaient déjà paru dans l'édition de 1953.

Comme de coutume, nous avons bénéficié du bienveillant appui d'administrations publiques et d'institutions privées, qui nous ont fourni de nombreux chiffres. Il nous sera permis d'exprimer notre gratitude particulière au Bureau fédéral de statistique, à la Section de la statistique sociale de l'OFIAMT, à l'Administration fédérale des contributions, à la Direction fédérale des mensurations cadastrales, à l'Office fédéral des transports, à l'Office fédéral de l'économie électrique et à l'Administration fédérale des postes, télégraphes et téléphones. Nos remerciements vont aussi à la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux, de même qu'aux administrations communales dont nous avons reçu une aide précieuse.

Zurich, décembre 1955.

Pour l'Union des villes suisses:

Dr E. Horber

Pour la rédaction:

Dr U. Zwingli

Inhaltsverzeichnis

Jahresstatistik 1954

	Seite
1. Das Stadtgebiet nach Nutzungsarten in ha	2— 3
2. Areal und Bevölkerung am 1. Dezember 1950, und Bevölkerungszunahme 1941—1950	4— 5
3. Entwicklung der Wohnbevölkerung 1850—1950	6— 7
4. Bevölkerungsbewegung in den Städten mit über 10 000 Einwohnern 1946/50 und 1954	8— 9
5. Gestorbene nach ausgewählten Todesursachen in den Städten mit über 10 000 Einwohnern 1946/50 und 1954	10—11
6. Zuzug, Wegzug und Wandergewinn seit 1947	12—14
7. Einbürgerungen seit 1947	15
8. Bevölkerungsentwicklung 1954	16—17
9. Fremdenverkehr 1954	18
10. Handänderungen (Freihandkäufe) von Liegenschaften seit 1940	19
11. Neuerstellte Wohnungen 1945—1954	20—21
12. Mit öffentlicher Finanzbeihilfe erstellte Wohnungen 1945—1954	22—23
13. Neuerstellte Wohnungen nach der Finanzierung 1945—1954	24
14. Neuerstellte Gebäude und Wohnungen nach Gebäudearten 1945—1954	25
15. Ausstattung der neuerstellten Wohnungen 1954	26—27
16. Neuerstellte Wohnungen in Neubauten und Wohnungszuwachs 1954	28
17. Leerstehende Wohnungen am 1. Dezember 1945—1954	29
18. Indices der Konsumentenpreise 1954 und Gesamtindex 1943—1954	30—32
19. Baukostenindex 1940—1955	33
20. Kleinhandelspreise 1954	34—35
21. Stellensuchende im Jahresdurchschnitt 1930—1954	36
22. Stellensuchende nach Monaten 1954	37
23. Löhne verunfallter Arbeiter 1951—1954	38—39
24. Verkehr der Poststellen 1954	40—41
25. Eisenbahnverkehr 1954	42—44
26. Straßenbahn, Trolleybus 1954	45
27. Autobus 1954	46
28. Schlachthofbetrieb 1954	47
29. Wasserversorgung 1954	48—49
30. Gasversorgung 1954	50—51
31. Industrielle Betriebe — Betriebsrechnung 1954	52
32. Industrielle Betriebe — Baurechnung 1954	53
33. Elektrizitätsversorgung 1954	54
34. Kremationen 1901/1910—1954	54
35. Motorfahrzeugbestand 1954	55
36. Motorwagenbestand 1933—1954	55
37. Zahl der Straßenverkehrsunfälle und Unfallfolgen 1954	56
38. An Straßenverkehrsunfällen Beteiligte 1954	57
39. Ertrag der Gemeindesteuern 1954	58—59
40. Ablieferungen der industriellen Betriebe an die Stadtkassen 1954	60—61
41. Abschlüsse der Verwaltungsrechnungen 1949—1954	62—63
42. Steuerbelastung des Einkommens und Vermögens 1955	64
43. Witterung 1954	65

Anhang

Ergebnisse der Eidgenössischen Volkszählung vom 1. Dezember 1950	67—85
--	-------

Table des matières

Statistique annuelle de 1954

	Page
1. Territoire des villes et utilisation du territoire en ha	2— 3
2. Superficie et population au 1er décembre 1950; accroissement de 1941 à 1950	4— 5
3. Développement de la population de 1850 à 1950	6— 7
4. Mouvement de la population dans les villes comptant plus de 10 000 habitants, en 1946/50 et 1954.	8— 9
5. Répartition, entre quelques causes de décès, des personnes décédées dans les villes de plus de 10 000 habitants, en 1946/50 et 1954	10—11
6. Immigration, émigration et gain migratoire, depuis 1947	12—14
7. Droit de bourgeoisie décerné et naturalisations, depuis 1947	15
8. Mouvement de la population, en 1954	16—17
9. Mouvement hôtelier, en 1954	18
10. Mutations immobilières (ventes volontaires), depuis 1940	19
11. Logements construits, 1945—1954	20—21
12. Logements construits avec l'aide des pouvoirs publics, 1945—1954	22—23
13. Logements construits par modes de financement, 1945—1954	24
14. Classement des nouveaux bâtiments et logements, 1945—1954	25
15. Confort des logements construits en 1954	26—27
16. Logements construits et accroissement des logements, en 1954	28
17. Logements vacants le 1er décembre, 1945—1954	29
18. Indices des prix à la consommation, 1954 et Indice total, 1943—1954	30—32
19. Indice du coût de la construction, 1940—1955	33
20. Prix de détail, 1954	34—35
21. Demandes d'emploi en moyennes annuelles, 1930—1954	36
22. Demandes d'emploi par mois, 1954	37
23. Salaires d'ouvriers victimes d'accidents, 1951—1954	38—39
24. Trafic des bureaux de poste, 1954	40—41
25. Transports par chemin de fer, 1954	42—44
26. Tramways, trolleybus, 1954	45
27. Autobus, 1954	46
28. Abattoirs, 1954	47
29. Service des eaux, 1954	48—49
30. Service du gaz, 1954	50—51
31. Services industriels — Comptes d'exploitation, 1954	52
32. Services industriels — Comptes des capitaux, 1954	53
33. Service de l'électricité, en 1954	54
34. Nombre des incinérations, 1901/1910—1954	54
35. Effectif des véhicules à moteur, en 1954	55
36. Effectif des automobiles, 1933—1954	55
37. Accidents de la circulation routière, victimes et dégâts matériels, 1954	56
38. Participants aux accidents, en 1954	57
39. Rendements des impôts communaux, en 1954	58—59
40. Versements des Services industriels aux caisses municipales, 1954	60—61
41. Clôture des comptes d'administration, 1949—1954	62—63
42. Charge fiscale du produit du travail et de la fortune, en 1955	64
43. Conditions atmosphériques, en 1954	65

Annexe

Résultats du recensement fédéral de la population du 1er décembre 1950	67—85
--	-------

Zeichenerklärung

Ein Strich (—) an Stelle einer Zahl bedeutet, daß nichts vorkommt (kein Fall, kein Betrag usw.).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) an Stelle einer anderen Zahl bedeutet eine Größe, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählseinheit ist.

Ein Punkt (·) an Stelle einer Zahl bedeutet, daß die Zahlenangabe nicht möglich ist, weil die begrifflichen Voraussetzungen fehlen.

Ein Stern (*) an Stelle einer Zahl bedeutet, daß die Zahlenangabe nicht erhältlich oder nicht erhoben worden ist.

Ein Schrägstrich zwischen Jahreszahlen (1946/50) kennzeichnet die zugehörigen Zahlen als Jahresmittel, ein Bindestrich (1946—1950) als Summen des angegebenen Zeitraumes.

Explication des signes

Un tiret (—) à la place d'un nombre indique qu'il n'y a rien à inscrire (ni chiffre, ni montant, etc.).

Un zéro (0 ou 0,0, etc.) à la place d'un autre nombre correspond à une quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique utilisée.

Un point (·) à la place d'un nombre signifie qu'il est impossible de déterminer la donnée numérique correspondante, les conditions nécessaires n'étant pas remplies.

Un astérisque (*) à la place d'un nombre signifie que la donnée numérique ne peut pas être obtenue ou qu'elle n'a pas été établie.

Un trait oblique (1946/50) indique qu'il s'agit d'une moyenne annuelle, tandis qu'un trait d'union (1946—1950) indique qu'il s'agit de la somme des chiffres pour toute la période en question.

Jahresstatistik 1954

Statistique annuelle de 1954

1. Das Stadtgebiet nach Nutzungsarten in ha

Städte	Gebäude- fläche	Hofraum, Garten und Anlagen	Acker, Wiese, Weiden, Reben	Wald	Bahnen, Straßen, Wege	Ge- wässer	Unkulti- viertes Gebiet	Zusammen
Zürich	719,9	4 790,8		2 139,1	945,3	555,8	38,0	9 188,9
Basel	465,0	963,0	175,1	68,8	588,5	137,3	4,5	2 402,2
Bern	376,0	840,0	1 652,0	1 715,0	429,0	128,6	16,2	5 156,8
Genève	215,1	794,0	118,2	30,2	292,6	99,3	34,6	1 584,0
Lausanne	165,0	550,0	1 464,6	1 552,0	366,0	1) 12,0	—	4 109,6
St. Gallen	133,7	441,1	2 066,3	957,1	253,4	82,2	6,8	3 940,6
Winterthur	178,6	646,7	2 825,3	2 622,4	404,1	62,5	41,0	6 780,6
Luzern 2)	126,2	71,5	844,3	221,0	142,1	378,9	—	1 784,0
Biel	101,4	278,8	573,5	942,0	177,5	1) 61,3	24,5	2 159,0
La Chaux-de-Fonds .	33,9	91,4	4 675,8	678,6	87,6	19,2	—	5 586,5
Fribourg	65,2	117,1	449,8	130,4	75,2	37,4	24,3	899,4
Neuchâtel	22,3	114,6	648,2	844,3	80,4	5,3	—	1 715,1
Schaffhausen	61,4	188,5	660,4	1 196,1	117,8	44,9	9,2	2 278,3
Thun	88,0	238,3	1 276,6	393,4	113,7	44,4	10,9	2 165,3
Köniz	60,0	200,0	3 230,1	1 416,0	153,0	20,3	13,7	5 093,1
Chur	53,0	133,2	954,9	1 560,5	63,1	41,2	3,5	2 809,4
Lugano	48,4	124,4	99,2	21,1	49,3	3,6	0,7	346,7
Solothurn	43,8	166,3	317,0	—	61,5	33,4	—	622,0
Olten	56,6	137,4	306,7	456,6	113,5	60,7	17,1	1 148,6
Zug 3)	35,6	98,0	1 081,8	726,3	100,3	1 231,6	0,7	3 274,3
Aarau	53,4	205,9	221,3	264,3	70,6	54,0	24,7	894,2
Vevey	34,8	71,8	71,1	7,1	44,2	5,8	—	234,8
Herisau	*	*	*	458,9	*	*	*	2 531,7
Grenchen	40,0	170,0	1 333,0	945,0	105,0	40,0	15,1	2 648,1
Riehen	34,0	477,9	291,0	236,0	24,0	18,0	10,0	1 090,9
Uster	42,6	112,9	1 806,7	687,5	149,8	20,5	23,9	2 843,9
Yverdon	40,6	164,7	685,7	65,2	73,2	33,4	45,3	1 108,1
Bellinzona	35,7	68,2	329,3	1 262,0	62,5	42,3	—	1 800,0
Le Locle	43,2	21,6	1 705,7	490,9	47,7	1,5	1,3	2 311,9
Wettingen	4) 32,1	5) 109,9	460,6	367,9	65,3	26,3		1 062,1
Montreux-Châtelard	17,8	49,9	1 342,3	693,6		52,0		2 155,6
Burgdorf	53,0	98,6	665,7	637,5	72,5	29,8	2,1	1 559,2
Baden	35,0	91,8	124,6	736,1	60,6	23,7	0,8	1 072,6
Rorschach	27,8	59,2	49,5	0,4	34,0	1,3	0,2	172,4
Frauenfeld	47,2	152,2	1 597,0	501,0	129,6	32,0	14,1	2 473,1
Emmen		281,2	1 288,3	347,2	80,1	36,2	3,6	2 036,6
Sion	30,9	206,7	1 226,3	241,5	105,2	133,1	231,1	2 174,8
Davos	42,0	120,0	14 100,0	4 390,0	172,0	176,0	6 440,0	25 440,0
Schwyz	37,9	77,2	3 441,4	1 357,2	92,0	127,5	184,5	5 317,7
Wädenswil	35,7	109,7	1 388,3	120,3	72,3	13,3	—	1 739,6
Horgen	31,0	106,7	824,8	1 022,6	84,5	39,4	0,4	2 109,4
Kreuzlingen	34,5	162,3	542,1	286,5	83,5	20,4	0,5	1 129,8

1) Ohne Secanteil. — Sans la superficie du lac.

2) Ohne Bürgenstock. — Sans le Bürgenstock.

3) Ohne Enklave „Zugerplä“. — Sans l'enclave „Zugerplä“.

4) Mit Hofraum. — Avec les places.

5) Ohne Hofraum. — Sans les places.

1. Territoire des villes et utilisation du territoire en ha

Villes	Bâtimens	Places, jardins et parcs	Champs, prés, pâturages, vignes	Bois	Voies ferrées, routes et chemins	Eaux	Surface inculte	Total
Kriens	134,9		1 283,3	1 220,0	54,1	20,0	17,8	2 730,1
Carouge	29,0	140,0	49,3	8,9	26,1	9,3	3,2	265,8
Langenthal	35,0	118,9	627,6	575,1	70,7	7,0	8,8	1 443,1
Küsnacht (ZH)	26,9	178,3	613,8	339,5	60,4	14,8	2,3	1 236,0
Arbon	24,4	94,4	202,0	7,9	30,5	4,2	30,2	393,6
Thalwil	25,1	102,1	247,0	122,3	37,9	14,5	1,3	550,2
Wil (SG)	23,5	80,2	494,8	94,0	49,2	8,1	9,3	759,1
Altstätten	*	*	*	592,3	*	*	*	3 928,5
Liestal	51,8	77,4	576,1	1 046,0	54,5	11,3	0,9	1 818,0
Neuhausen a. Rhf.	22,2	73,7	235,7	388,4	46,4	28,0	7,1	801,5
Binningen	17,4	107,7	246,0	38,0	32,4	1,6	3,2	446,3
Locarno ⁶⁾	25,0	40,9	443,2	220,2	39,2	26,7	110,7	905,9
Zofingen	30,1	97,7	325,5	459,7	44,8	4,7	—	962,5
Sierre	16,9	35,8	453,6	358,2	51,4	67,7	55,1	1 038,7
Muttenz	29,1	115,8	630,0	659,8	169,8	39,6	21,4	1 665,5
Pully	12,3	106,0	298,0	124,6	34,0	4,4	1,2	580,5
Zollikon	19,1	115,3	327,3	275,1	46,8	2,4	—	786,0
Wohlen (AG)	35,8	87,1	574,2	270,3	62,1	2,2	—	1 031,7
Romanshorn	23,9	111,9	485,1	184,6	47,6	22,4	2,0	877,5
Altdorf	*	*	*	348,0	*	*	*	987,0
Porrentruy	36,0	66,7	711,5	589,8	56,6	11,0	3,7	1 475,3
Morges	20,8	39,8	264,1	9,0	31,2	3,5	—	368,4
Birsfelden	13,7	56,5	127,2	5,8	16,7	28,8	2,7	251,4
Nyon	20,1	75,8	492,0	37,7	43,8	3,9	2,5	675,8
Moutier	20,0	45,4	854,5	978,4	46,7	10,6	11,4	1 967,0
Chiasso	17,9	37,2	47,8	37,0	44,6	4,5	0,5	189,5
Glarus	22,8	46,4	2 410,7	1 739,7	51,2	367,8	2 282,4	6 921,0
Renens [*]	16,1	70,4	160,4	6,3	39,2	0,5	0,9	293,8
Payerne	24,8	57,9	1 855,3	335,0	102,0	50,0	—	2 425,0
Monthey ⁷⁾	22,0	120,0	1 515,2	1 065,2	45,2	41,4	67,9	2 876,9
Rapperswil (SG)	15,6	45,5	74,7	0,5	30,5	4,5	—	171,3
Brugg	43,4	57,4	99,3	92,6	46,0	44,0	—	382,7
Kilchberg (ZH)	13,7	88,8	127,0	3,7	24,1	0,3	0,3	257,9
Bulle	54,1	25,5	835,8	261,9	31,6	12,7	15,5	1 237,1
Montreux-Planches	46,0	14,0	661,0	431,0	23,0	8,0	—	1 183,0
La Tour-de-Peilz	51,6		248,8	2,0	21,8	1,0	1,3	326,5
Lenzburg	25,8	107,6	395,9	544,5	56,2	5,4	2,7	1 138,1
Rheinfelden	21,7	108,3	499,6	806,5	50,8	121,0	4,3	1 612,2
Murten	35,3	27,5	555,4	262,6	45,1	0,5	0,7	927,1
Arosa	10,4	38,2	1 930,7	613,4	25,8	45,9	1 589,1	4 253,5
St. Moritz	18,7	59,5	1 133,9	618,7	41,7	91,0	905,3	2 868,8
Veytaux	3,0	14,0	246,4	399,5	7,9	3,0	—	673,8

⁶⁾ Ohne Piano di Magadino. — Sans Piano di Magadino.

⁷⁾ Inbegriffen die Enklaven in den Gemeinden Collombey-Muraz und Troistorrents. — Y compris les enclaves dans les communes de Collombey-Muraz et Troistorrents.

2. Areal und Bevölkerung am 1. Dezember 1950 Bevölkerungszunahme 1941—1950

Städte 1)	Höhe über Meer m	Gesamt- fläche ha	Bevölkerung am 1. Dezember 1950		Bevölkerungszuwachs 1941—1950	
			im ganzen	pro ha	im ganzen	in Prozent
Zürich	409	9 188,9	390 020	42,4	53 625	15,9
Basel	270	2 402,2	183 543	76,4	21 438	13,2
Bern	540	5 156,8	146 499	28,4	16 168	12,4
Genève	379	1 584,0	145 473	91,8	21 042	16,9
Lausanne	526	4 109,6	106 807	26,0	14 266	15,4
St. Gallen	670	3 940,6	68 011	17,3	5 481	8,8
Winterthur	440	6 780,6	66 925	9,9	8 042	13,7
Luzern	436	1 784,0	60 526	33,9	5 810	10,6
Biel	435	2 159,0	48 342	22,4	7 123	17,3
La Chaux-de-Fonds .	994	5 586,5	33 300	6,0	2 357	7,6
Fribourg	588	899,4	29 005	32,2	2 960	11,4
Neuchâtel	438	1 715,1	27 998	16,3	4 199	17,6
Schaffhausen	402	2 278,3	25 971	11,4	2 003	8,4
Thun	562	2 165,3	24 157	11,2	3 918	19,4
Köniz	582	5 093,1	20 742	4,1	6 343	44,1
Chur	590	2 809,4	19 382	6,9	2 322	13,6
Lugano	273	346,7	18 122	52,3	1 092	6,4
Solothurn	437	622,0	16 743	26,9	1 329	8,6
Olten	398	1 148,6	16 485	14,4	1 198	7,8
Zug	425	3 274,3	14 488	4,4	2 116	17,1
Aarau	385	894,2	14 280	16,0	1 380	10,7
Vevey	383	234,8	14 264	60,7	1 666	13,2
Herisau	775	2 531,7	13 407	5,3	618	4,8
Grenchen	457	2 648,1	12 650	4,8	1 711	15,6
Riehen	280	1 090,9	12 402	11,4	4 987	67,3
Uster	464	2 843,9	12 350	4,3	1 803	17,1
Yverdon	433	1 108,1	12 266	11,1	1 401	12,9
Bellinzona	227	1 800,0	12 060	6,7	1 112	10,2
Le Locle	922	2 311,9	11 979	5,2	643	5,7
Wettingen	408	1 062,1	11 667	11,0	2 442	26,5
Montreux-Châtelard	400	2 155,6	11 614	5,4	1 624	16,3
Burgdorf	547	1 559,2	11 586	7,4	1 389	13,6
Baden	385	1 072,6	11 575	10,8	1 187	11,4
Rorschach	407	172,4	11 325	65,7	734	6,9
Frauenfeld	411	2 473,1	11 114	4,5	1 533	16,0
Emmen	427	2 036,6	11 065	5,4	2 349	27,0
Sion	518	2 174,8	10 904	5,0	1 541	16,5
Davos	1 556	25 440,0	10 433	0,4	1 174	12,7
Schwyz	516	5 317,7	10 259	1,9	729	7,6
Wädenswil	412	1 739,6	10 155	5,8	719	7,6
Horgen	422	2 109,4	10 118	4,8	1 202	13,5
Kreuzlingen	420	1 129,8	10 045	8,9	938	10,3

1) Reihenfolge nach der Einwohnerzahl gemäß der Volkszählung vom 1. Dezember 1950. — Rangées d'après leur population au 1er décembre 1950.

2. Superficie et population au 1^{er} décembre 1950

Accroissement de 1941 à 1950

Villes 1)	Altitude m	Superficie totale ha	Habitants au 1 ^{er} décembre 1950		Accroissement 1941—1950	
			total	par ha	total	en pour-cent
Kriens	499	2 730,1	9 821	3,6	1 049	12,0
Carouge	383	265,8	9 290	35,0	1 318	16,5
Langenthal	480	1 443,1	8 933	6,2	897	11,2
Küsnacht (ZH)	417	1 236,0	8 920	7,2	1 692	23,4
Arbon	404	393,6	8 816	22,4	919	11,6
Thalwil	462	550,2	8 787	16,0	822	10,3
Wil (SG)	580	759,1	8 681	11,4	1 055	13,8
Altstätten	461	3 928,5	8 603	2,2	390	4,7
Liestal	322	1 818,0	8 449	4,6	1 238	17,2
Neuhausen a. Rhf.	412	801,5	7 969	9,9	567	7,7
Binningen	292	446,3	7 864	17,6	1 140	17,0
Locarno	209	905,9	7 767	8,6	1 007	14,9
Zofingen	439	962,5	7 393	7,7	891	13,7
Sierre	537	1 038,7	7 161	6,9	855	13,6
Muttenz	292	1 665,5	7 125	4,3	1 196	20,2
Pully	423	580,5	6 989	12,0	973	16,2
Zollikon	472	786,0	6 947	8,8	1 037	17,5
Wohlen (AG)	421	1 031,7	6 670	6,5	600	9,9
Romanshorn	401	877,5	6 648	7,6	786	13,4
Altdorf	459	987,0	6 576	6,7	884	15,5
Porrentruy	427	1 475,3	6 523	4,4	402	6,6
Morges	372	368,4	6 456	17,5	767	13,5
Birsfelden	259	251,4	6 148	24,5	445	7,8
Nyon	398	675,8	6 064	9,0	738	13,9
Moutier	528	1 967,0	5 916	3,0	751	14,5
Chiasso	237	189,5	5 744	30,3	119	2,1
Glarus	478	6 921,0	5 724	0,8	458	8,7
Renens	440	293,8	5 698	19,4	1 111	24,2
Payerne	456	2 425,0	5 649	2,3	471	9,1
Monthey	419	2 876,9	5 608	1,9	681	13,8
Rapperswil (SG)	417	171,3	5 597	32,7	527	10,4
Brugg	352	382,7	5 508	14,4	730	15,3
Kilchberg (ZH)	495	257,9	5 474	21,2	927	20,4
Bulle	766	1 237,1	5 255	4,2	611	13,2
Montreux-Planches	400	1 183,0	5 116	4,3	624	13,9
La Tour-de-Peilz	382	326,5	5 015	15,4	534	11,9
Lenzburg	405	1 138,1	4 949	4,3	683	16,0
Rheinfelden	274	1 612,2	4 550	2,8	640	16,4
Murten	457	927,1	2 795	3,0	390	16,2
Arosa	1 775	4 253,5	2 600	0,6	620	31,3
St. Moritz	1 838	2 868,8	2 558	0,9	140	5,8
Veytaux	442	673,8	687	1,0	20	3,0
Montreux . . . . .	.	4 012,4	17 417	4,3	2 268	1,0

3. Entwicklung der Wohnbevölkerung 1850—1950

Städte ¹⁾	Wohnbevölkerung gemäss Volkszählung						
	1850	1900	1910	1920	1930	1941	1950
Zürich	41 690	168 021	215 488	234 808	290 937	336 395	390 020
Basel	27 844	109 161	132 276	135 976	148 063	162 105	183 543
Bern	29 670	67 550	90 937	104 626	111 783	130 331	146 499
Genève	37 724	97 359	115 243	126 626	124 121	124 431	145 473
Lausanne	17 108	46 732	64 446	68 533	75 915	92 541	106 807
St. Gallen	17 858	53 796	75 482	70 437	63 947	62 530	68 011
Winterthur	13 651	40 961	46 384	49 969	53 925	58 883	66 925
Luzern	10 068	29 255	39 339	44 029	47 066	54 716	60 526
Biel	5 609	29 557	32 136	34 599	37 726	41 219	48 342
La Chaux-de-Fonds .	12 638	35 968	37 751	37 708	35 252	30 943	33 300
Fribourg	9 065	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005
Neuchâtel	7 901	21 195	24 171	23 592	22 668	23 799	27 998
Schaffhausen	8 064	15 840	18 801	21 102	22 304	23 968	25 971
Thun	6 019	10 213	12 173	14 162	16 524	20 239	24 157
Köniz	5 984	6 886	7 716	9 010	10 987	14 399	20 742
Chur	6 183	11 532	14 639	15 600	15 574	17 060	19 382
Lugano	5 142	9 394	12 961	13 440	15 184	17 030	18 122
Solothurn	5 370	10 025	11 668	13 065	13 734	15 414	16 743
Olten	1 634	6 969	9 337	11 504	13 484	15 287	16 485
Zug	3 302	6 508	8 096	9 499	11 113	12 372	14 488
Aarau	4 657	7 831	9 593	10 701	11 666	12 900	14 280
Vevey	5 602	11 781	13 664	12 768	13 036	12 598	14 264
Herisau	8 387	13 497	15 536	15 015	13 599	12 789	13 407
Grenchen	1 581	5 202	7 073	9 101	10 397	10 939	12 650
Riehen	1 575	2 576	3 185	4 227	6 393	7 415	12 402
Uster	5 081	7 623	8 599	8 999	9 660	10 547	12 350
Yverdon	3 619	7 985	8 634	8 865	9 715	10 865	12 266
Bellinzona	3 209	8 255	10 406	10 232	10 706	10 948	12 060
Le Locle	8 514	12 559	12 722	12 463	12 001	11 336	11 979
Wettingen	1 610	3 128	5 986	6 309	8 505	9 225	11 667
Montreux-Châtelard	2 278	8 986	11 859	10 853	11 996	9 990	11 614
Burgdorf	3 636	8 404	9 367	9 447	9 772	10 197	11 586
Baden	2 745	6 050	8 239	9 215	10 143	10 388	11 575
Rorschach	1 751	9 140	12 707	11 582	11 005	10 591	11 325
Frauenfeld	3 444	7 761	8 459	8 711	8 795	9 581	11 114
Emmen	1 764	3 162	4 229	5 024	7 905	8 716	11 065
Sion	2 926	6 048	6 513	6 951	7 944	9 363	10 904
Davos	1 680	8 089	9 905	9 727	11 164	9 259	10 433
Schwyz	5 432	7 398	8 000	8 139	8 256	9 530	10 259
Wädenswil	5 841	7 585	9 067	9 309	9 501	9 436	10 155
Horgen	4 844	6 883	8 056	8 471	9 320	8 916	10 118
Kreuzlingen	2 367	6 290	8 155	8 356	8 615	9 107	10 045

¹⁾ Stadtgebiet am 1. Dezember 1950 — Territoire de la ville au 1^{er} décembre 1950.

3. Développement de la population de 1850 à 1950

Villes ¹⁾	Population résidente d'après le recensement de						
	1850	1900	1910	1920	1930	1941	1950
Kriens	2 693	5 951	7 157	7 247	7 424	8 772	9 821
Carouge	4 403	7 437	7 910	8 433	8 035	7 972	9 290
Langenthal	3 032	4 799	5 963	6 280	7 257	8 036	8 933
Küsnacht (ZH)	2 486	3 391	4 142	4 576	6 084	7 228	8 920
Arbon	927	5 677	10 299	9 393	7 974	7 897	8 816
Thalwil	1 889	6 791	7 746	7 511	7 943	7 965	8 787
Wil (SG)	1 555	4 982	6 955	7 337	7 514	7 626	8 681
Altstätten	6 492	8 724	9 360	8 929	8 393	8 213	8 603
Liestal	3 032	5 403	6 072	6 327	6 698	7 211	8 449
Neuhausen a. Rhf.	922	3 905	5 524	6 448	6 355	7 402	7 969
Binningen	1 229	5 135	6 303	6 528	6 809	6 724	7 864
Locarno	2 944	3 981	5 486	5 594	6 575	6 760	7 767
Zofingen	3 559	4 591	4 975	5 056	5 563	6 502	7 393
Sierre	875	1 833	3 076	3 763	4 956	6 306	7 161
MuttENZ	*	2 502	2 703	3 264	4 966	5 929	7 125
Pully	1 113	2 339	3 453	3 755	5 075	6 016	6 989
Zollikon	1 316	1 876	2 525	3 004	4 472	5 910	6 947
Wohlen (AG)	2 909	3 695	4 440	4 705	5 862	6 070	6 670
Romanshorn	1 408	4 577	6 007	6 474	6 095	5 862	6 648
Altdorf	2 112	3 117	3 854	4 163	4 240	5 692	6 576
Porrentruy	2 880	6 959	6 591	6 358	5 805	6 121	6 523
Morges	3 241	4 421	4 564	4 672	5 047	5 689	6 456
Birsfelden	*	3 614	4 857	5 384	6 175	5 703	6 148
Nyon	2 471	4 882	5 096	5 291	5 107	5 326	6 064
Moutier	917	3 088	4 164	4 631	4 704	5 165	5 916
Chiasso	1 265	3 700	5 722	5 439	6 114	5 625	5 744
Glarus	4 082	4 877	5 123	5 027	5 269	5 266	5 724
Renens	362	1 279	3 321	3 743	4 396	4 587	5 698
Payerne	3 078	5 224	5 364	5 305	4 951	5 178	5 649
Monthey	1 841	3 392	4 301	4 695	4 901	4 927	5 608
Rapperswil (SG)	1 954	3 414	3 960	4 181	4 720	5 070	5 597
Brugg	1 333	2 638	3 665	4 415	4 502	4 778	5 508
Kilchberg (ZH)	1 141	1 951	2 733	3 276	4 013	4 547	5 474
Bulle	1 833	3 330	4 035	4 373	4 110	4 644	5 255
Montreux-Planches	728	4 533	5 991	5 154	5 666	4 492	5 116
La Tour-de-Peilz	1 035	2 417	3 348	3 480	4 266	4 481	5 015
Lenzburg	1 957	2 588	3 175	3 539	4 131	4 266	4 949
Rheinfelden	1 910	3 349	3 705	3 768	3 827	3 910	4 550
Murten	1 741	2 263	2 067	2 175	2 240	2 405	2 795
Arosa	56	1 071	1 643	2 090	3 466	1 980	2 600
St. Moritz	228	1 603	3 197	2 614	3 968	2 418	2 558
Veytaux	175	625	950	714	844	667	687
Montreux	3 181	14 144	18 800	16 721	18 506	15 149	17 417

4. Bevölkerungsbewegung in den Städten mit über 10 000 Einwohnern 1946/50 und 1954

a) Grundzahlen — Nombres absolus

Städte	Eheschließungen		Lebendgeborene		Gestorbene		Geburtenüberschuß	
	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954
Zürich	3 941	4 380	5 570	5 707	3 446	3 750	2 124	1 957
Basel	1 796	1 989	2 579	2 533	1 919	2 001	669	532
Bern	1 471	1 393	2 362	2 142	1 342	1 390	1 020	752
Genève	1 331	1 436	1 704	1 753	1 676	1 667	28	86
Lausanne	981	999	1 350	1 355	1 103	1 186	247	169
St. Gallen	545	555	1 101	1 116	805	812	296	304
Winterthur	602	604	1 116	1 007	695	697	421	310
Luzern	523	494	996	907	679	628	317	279
Biel	524	542	816	811	479	478	337	333
La Chaux-de-Fonds	330	372	429	494	378	396	51	98
Fribourg	204	185	492	480	277	272	215	208
Neuchâtel	258	277	376	397	276	294	100	103
Schaffhausen	246	234	461	389	283	271	178	118
Thun	216	179	506	385	213	231	293	154
Köniz	139	118	406	466	130	145	276	321
Chur	152	137	362	370	204	207	158	163
Lugano	121	99	215	191	199	187	16	4
Solothurn	144	149	287	249	184	168	103	81
Olten	152	147	268	316	155	138	113	178
Zug	123	132	252	278	138	128	114	150
Aarau	133	136	230	217	142	133	88	84
Vevey	114	131	192	157	163	159	29	— 2
Herisau	103	101	235	217	185	181	50	36
Grenchen	134	129	242	251	104	111	138	140
Riehen	60	94	146	207	124	139	22	68
Uster	100	110	222	195	137	139	85	56
Yverdon	110	116	189	230	133	153	56	77
Bellinzona	93	92	181	165	107	125	74	40
Le Locle	117	133	190	189	129	131	61	58
Wettingen	92	136	210	319	86	83	124	236
Montreux-Châtelard	91	72	169	104	158	180	11	— 76
Burgdorf	87	89	210	203	102	105	108	98
Baden	117	125	181	159	102	103	79	56
Rorschach	93	97	215	213	117	112	98	101
Frauenfeld	92	87	210	215	109	107	101	108
Emmen	100	101	249	299	78	79	171	220
Sion	76	92	222	213	102	107	120	106
Davos	73	57	156	141	146	107	10	34
Schwyz	61	64	219	209	112	111	107	98
Wädenswil	80	82	157	159	114	110	43	49
Horgen	96	97	162	183	110	123	52	60
Kreuzlingen	81	73	182	162	100	90	82	72

4. Mouvement de la population dans les villes comptant plus de
10 000 habitants, en 1946/50 et 1954

b) Auf 1000 Einwohner — Pour 1000 habitants

Villes	Mariages		Enfants nés vivants		Décès		Excédent des naissances	
	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954
Zürich	10,4	10,6	14,8	13,9	9,1	9,1	5,7	4,8
Basel	10,1	10,3	14,5	13,1	10,7	10,4	3,8	2,7
Bern	10,4	9,0	16,6	13,9	9,5	9,0	7,1	4,9
Genève	9,3	9,2	11,9	11,2	11,7	10,7	0,2	0,5
Lausanne	9,5	8,9	13,1	12,1	10,7	10,6	2,4	1,5
St. Gallen	8,2	7,8	16,7	15,7	12,2	11,4	4,5	4,3
Winterthur	9,3	8,6	17,3	14,4	10,8	10,0	6,5	4,4
Luzern	8,8	7,8	16,8	14,4	11,4	10,0	5,4	4,4
Biel	11,2	10,4	17,5	15,6	10,3	9,2	7,2	6,4
La Chaux-de-Fonds .	10,0	10,4	13,0	13,8	11,5	11,0	1,5	2,8
Fribourg	7,3	6,0	17,4	15,7	9,8	8,9	7,6	6,8
Neuchâtel	9,5	9,3	13,9	13,4	10,2	9,9	3,7	3,5
Schaffhausen	9,6	8,8	18,1	14,6	11,1	10,2	7,0	4,4
Thun	9,4	7,0	21,9	15,2	9,2	9,1	12,7	6,1
Köniz	7,6	5,0	22,3	19,9	7,1	6,2	15,2	13,7
Chur	8,1	6,6	19,2	17,9	10,8	10,0	8,4	7,9
Lugano	6,8	5,4	12,2	10,4	11,2	10,2	1,0	0,2
Solothurn	8,9	8,5	17,7	14,2	11,4	9,6	6,3	4,6
Olten	9,4	8,4	16,5	18,0	9,5	7,8	7,0	10,2
Zug	8,8	8,3	18,1	17,4	9,9	8,0	8,2	9,4
Aarau	9,8	9,3	17,0	14,8	10,5	9,0	6,5	5,8
Vevey	8,1	9,0	13,6	10,8	11,5	11,0	2,1	— 0,2
Herisau	7,8	7,3	17,7	15,6	14,0	13,0	3,7	2,6
Grenchen	10,9	9,2	19,7	17,9	8,5	7,9	11,2	10,0
Riehen	6,2	6,7	15,3	14,8	13,0	9,9	2,3	4,9
Uster	8,4	8,3	18,6	14,8	11,5	10,5	7,1	4,3
Yverdon	9,6	8,5	16,5	16,8	11,6	11,2	4,9	5,6
Bellinzona	7,9	7,4	15,5	13,2	9,1	10,0	6,4	3,2
Le Locle	9,7	10,3	15,8	14,7	10,7	10,2	5,1	4,5
Wettingen	8,7	9,9	19,9	23,3	8,1	6,1	11,8	17,2
Montreux-Châtelard	7,9	6,7	14,7	9,7	13,7	16,8	1,0	— 7,1
Burgdorf	7,7	7,2	18,7	16,4	9,1	8,5	9,6	7,9
Baden	10,3	10,4	16,0	13,3	9,1	8,6	6,9	4,7
Rorschach	8,3	8,2	19,4	17,9	10,5	9,4	8,9	8,5
Frauenfeld	8,6	7,3	19,7	17,9	10,3	8,9	9,4	9,0
Emmen	9,4	7,5	23,5	22,3	7,4	5,9	16,1	16,4
Sion	7,0	7,6	20,6	17,6	9,4	8,8	11,2	8,8
Davos	7,1	5,4	15,0	13,3	14,0	10,1	1,0	3,2
Schwyz	6,0	6,2	21,5	20,3	11,0	10,8	10,5	9,5
Wädenswil	8,0	7,9	15,6	15,3	11,3	10,6	4,3	4,7
Horgen	9,8	9,2	16,5	17,3	11,2	11,6	5,3	5,7
Kreuzlingen	8,3	6,9	18,5	15,3	10,2	8,5	8,3	6,8

5. Gestorbene nach ausgewählten Todesursachen in den Städten
mit über 10 000 Einwohnern 1946/50 und 1954

Städte	Lungentuber- kulose ¹⁾		Übrige Tuberkulose ²⁾		Lungen- entzündung		Grippe		Übrige Infektions- krankheiten ³⁾		Alters- schwäche	
	Tuberculose pulmonaire ¹⁾		Autre tuberculose ²⁾		Pneumonie		Influenza		Autres maladies infectieuses ³⁾		Sénilité	
	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954
Zürich	93	42	30	10	86	40	27	12	58	40	30	15
Basel	66	39	19	12	55	32	13	11	40	21	7	—
Bern	64	21	11	8	42	18	8	13	20	18	12	8
Genève	78	34	17	10	65	44	14	10	32	22	11	24
Lausanne	48	17	14	9	30	24	10	5	25	16	14	22
St. Gallen	25	15	7	3	20	6	9	3	13	6	10	4
Winterthur	21	5	9	2	17	8	4	12	11	9	8	7
Luzern	28	11	8	1	18	10	5	2	10	7	9	4
Biel	20	6	5	3	13	15	4	2	9	7	3	2
La Chaux-de-Fonds .	12	3	3	1	13	11	2	—	6	2	3	6
Fribourg	20	2	6	2	12	16	2	—	7	3	3	11
Neuchâtel	13	6	5	—	7	4	2	1	3	7	5	5
Schaffhausen	10	7	3	1	10	12	4	3	3	3	10	5
Thun	9	7	2	—	8	1	1	7	5	1	2	—
Köniz	2	1	1	—	4	1	1	—	3	1	1	—
Chur	9	8	2	3	5	7	2	2	3	3	5	2
Lugano	6	2	2	—	7	8	2	1	4	—	5	6
Solothurn	10	3	1	—	6	3	1	—	3	5	3	—
Olten	5	1	2	—	5	4	1	1	2	—	1	1
Zug	5	—	1	—	3	2	3	2	3	3	2	1
Aarau	9	1	1	—	3	1	3	4	3	—	1	1
Vevey	6	1	2	3	6	5	2	—	5	—	2	—
Herisau	6	4	2	1	9	4	1	2	3	2	7	4
Grenchen	4	—	1	—	4	3	1	1	2	—	1	—
Riehen	3	1	1	1	3	4	1	3	3	1	1	2
Uster	3	—	2	—	4	4	1	1	2	2	2	1
Yverdon	6	4	2	—	5	9	1	1	2	2	5	—
Bellinzona	2	1	0	—	3	4	1	1	2	2	3	—
Le Locle	6	—	2	1	6	4	0	—	2	—	2	4
Wettingen	4	2	1	1	3	1	1	—	2	—	4	1
Montreux-Châtelard	6	1	2	3	4	2	2	—	1	—	2	1
Burgdorf	3	—	0	1	3	—	1	1	1	2	1	—
Baden	3	—	1	1	2	4	1	—	3	—	2	—
Rorschach	4	3	2	1	4	—	1	—	2	4	3	1
Frauenfeld	5	4	1	1	3	1	0	—	1	—	1	—
Emmen	4	1	0	1	3	—	1	—	2	—	1	—
Sion	6	5	3	—	4	9	2	3	1	2	2	4
Davos	73	28	6	1	3	1	1	—	3	1	1	1
Schwyz	6	1	2	—	4	1	1	2	2	1	4	4
Wädenswil	3	—	1	1	2	1	0	—	1	—	3	2
Horgen	3	1	1	—	3	—	1	—	2	2	2	—
Kreuzlingen	3	—	2	—	2	3	1	—	3	—	2	—

¹⁾ 1946/50 einschl., 1954 ohne Kehlkopftuberkulose — ²⁾ 1946/50 ohne, 1954 einschl. Kehlkopftuberkulose
³⁾ Einschl. Kinderkrankheiten (Scharlach, Masern, Diphtherie, Keuchhusten usw.)

5. Répartition, entre quelques causes de décès, des personnes décédées dans les villes de plus de 10 000 habitants, en 1946-50 et 1954

Krebs		Arteriosklerose		Herz- u. Kreislauf- erkrankungen		Selbstmord		Unfall		Villes
Cancer		Artériosclérose		Maladies de l'appareil circulatoire et du cœur		Suicide		Accident		
1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	1946/50	1954	
624	686	599	749	838	948	111	133	152	155	Zürich
345	393	361	450	432	409	56	42	65	89	Basel
215	270	294	321	230	275	46	39	55	51	Bern
265	313	238	257	325	330	59	61	78	99	Genève
174	210	181	210	200	255	38	42	55	60	Lausanne
140	156	178	198	163	199	20	19	26	20	St. Gallen
115	124	150	184	143	146	20	13	30	30	Winterthur
112	108	98	133	174	157	15	8	28	26	Luzern
74	83	101	118	98	101	17	7	19	16	Biel
59	66	46	52	87	91	8	18	17	27	La Chaux-de-Fonds
41	45	31	37	50	61	5	7	14	15	Fribourg
42	57	39	45	58	63	8	10	12	17	Neuchâtel
38	48	55	53	58	46	7	6	10	9	Schaffhausen
33	45	30	46	53	43	4	5	11	10	Thun
17	24	29	34	25	28	3	3	9	12	Köniz
33	34	29	29	50	46	5	2	8	7	Chur
33	32	26	29	55	48	3	4	5	5	Lugano
32	30	27	37	42	44	4	3	7	3	Solothurn
25	21	24	16	42	42	2	3	8	10	Olten
21	19	23	22	31	32	2	2	7	11	Zug
21	27	21	25	32	38	4	4	7	6	Aarau
33	34	25	31	28	37	6	7	6	8	Vevey
25	33	37	39	45	37	4	4	4	9	Herisau
16	21	13	23	21	24	3	3	6	6	Grenchen
20	23	34	36	25	24	3	3	4	6	Riehen
22	22	23	39	38	37	4	3	7	9	Uster
19	27	21	35	26	26	3	4	6	6	Yverdon
20	23	13	20	30	34	2	—	3	4	Bellinzona
23	21	13	11	33	31	3	2	3	7	Le Locle
12	18	10	5	22	20	2	2	4	5	Wettingen
23	28	25	33	34	49	5	3	8	10	Montreux-Châtelard
16	24	22	22	23	23	2	2	5	4	Burgdorf
18	18	19	20	21	20	3	4	5	8	Baden
19	16	14	19	31	20	3	6	3	3	Rorschach
21	22	23	27	26	24	2	3	5	6	Frauenfeld
14	12	11	9	14	23	1	2	4	8	Emmen
12	10	17	23	11	16	2	—	6	6	Sion
12	13	11	13	11	18	2	1	4	5	Davos
14	20	14	15	26	32	2	2	5	3	Schwyz
20	21	28	22	24	26	1	4	5	6	Wädenswil
21	18	20	35	27	26	3	5	4	5	Horgen
17	14	22	23	16	22	4	4	3	4	Kreuzlingen

1) 1946/50 y compris, 1954 sans tuberculose du larynx — 2) 1946/50 sans, 1954 y compris tuberculose du larynx

3) Inclus maladies infantiles (Scarlatine, Rougeole, Diphtérie, Coqueluche etc.)

6 a. Zuzug seit 1947
Immigration, depuis 1947

Städte — Villes	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	42 340	41 115	35 491	36 059	40 006	42 635	41 475	43 227
Basel	18 376	17 621	15 488	15 623	16 569	16 495	17 065	17 337
Bern	14 206	15 352	13 403	13 216	15 079	14 560	13 885	14 299
Genève	16 934	15 827	15 838	13 209	15 844	16 577	15 689	16 898
Lausanne	19 379	19 910	16 970	16 456	16 386	17 786	18 496	18 660
St. Gallen	8 993	7 897	7 128	8 561	8 697	8 373	8 865	9 091
Winterthur	6 578	6 193	5 139	5 079	6 540	6 256	5 947	7 282
Luzern	11 879	10 825	8 990	9 515	10 370	10 106	10 431	11 489
Biel	5 402	5 135	4 440	4 050	5 591	5 988	5 653	5 903
La Chaux-de-Fonds .	3 178	2 854	2 564	2 818	3 237	3 764	3 463	3 857
Fribourg	4 666	4 065	3 825	2 251	3 671	3 851	3 611	5 406
Neuchâtel	6 049	5 529	4 590	4 411	4 878	5 526	5 583	5 951
Schaffhausen	3 843	3 322	2 840	2 799	3 537	3 151	3 267	3 514
Thun	3 164	3 047	2 895	2 824	3 046	2 860	2 895	3 109
Köniz	2 244	2 445	2 227	2 627	3 019	2 488	2 360	2 527
Chur	4 144	4 256	3 293	2 840	2 973	2 715	2 794	3 384
Lugano ¹⁾	1 932	1 759	3 812	2 310	2 460	2 400	2 712	3 168
Solothurn	2 641	2 420	2 393	2 067	2 476	2 845	2 640	2 640
Olten	2 654	2 653	2 162	2 193	2 829	2 774	2 949	3 163
Zug	2 818	2 719	2 623	2 516	2 962	3 230	3 467	3 746
Aarau	2 458	2 399	1 938	2 157	2 333	2 225	2 238	2 351
Vevey	2 687	2 433	2 059	1 941	2 208	2 308	2 208	2 252
Herisau	1 980	1 530	1 641	1 510	1 817	1 687	1 731	1 969
Grenchen	1 044	1 187	1 070	1 033	1 289	1 680	1 918	1 825
Riehen	1 604	2 242	2 525	2 414	2 090	1 797	1 956	2 178
Uster	1 694	1 524	1 221	1 242	1 704	1 505	1 678	1 826
Yverdon	1 608	1 709	1 347	1 505	1 747	2 095	2 130	2 327
Bellinzona	647	610	606	684	640	720	592	619
Le Locle	1 589	1 359	932	978	1 517	1 619	1 171	1 252
Wettingen	1 602	1 709	1 258	1 917	1 382	2 091	2 003	2 555
Montreux-Châtelard	2 351	2 271	1 899	2 084	2 330	1 715	2 053	2 117
Burgdorf	1 229	1 204	1 039	1 169	1 216	1 251	1 438	1 472
Baden	2 554	2 512	2 079	2 027	2 916	2 695	2 440	2 741
Rorschach	1 800	1 813	2 562	1 498	1 898	1 732	1 805	2 006
Frauenfeld	1 835	1 717	1 686	1 558	1 826	1 921	2 046	2 107
Emmen	1 702	1 268	1 037	1 264	2 220	1 825	1 620	1 882
Sion	1 129	944	581	581	382	865	963	1 240
Davos	3 639	3 311	3 400	4 535	2 881	3 045	3 257	3 882
Schwyz	1 278	973	1 001	997	1 044	989	1 015	843
Wädenswil	1 586	1 340	1 246	1 133	1 290	1 301	1 314	1 422
Horgen	1 336	1 288	1 082	949	1 374	1 205	1 271	1 515
Kreuzlingen	2 014	1 297	1 085	1 086	1 312	1 115	1 343	1 455

¹⁾ 1952 Schätzung — 1952 Estimation

6b. Wegzug seit 1947
Emigration, depuis 1947

Städte — Villes	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	34 846	36 733	35 057	34 542	34 800	37 069	38 351	40 433
Basel	14 451	15 010	14 920	14 382	14 408	15 071	15 099	16 014
Bern	13 586	14 110	12 948	12 553	13 122	12 872	12 803	13 303
Genève	12 577	12 171	16 561	12 677	12 652	12 657	13 723	14 930
Lausanne	16 826	17 633	15 436	14 763	15 220	16 155	16 941	17 275
St. Gallen	7 824	7 527	7 047	7 971	7 723	8 145	8 553	8 744
Winterthur	5 598	5 354	5 233	5 183	5 670	5 832	5 925	6 474
Luzern	10 803	11 017	9 227	9 517	9 817	9 949	9 923	10 792
Biel	4 384	4 318	4 096	3 939	4 459	5 062	5 237	5 832
La Chaux-de-Fonds .	2 764	2 803	2 661	2 701	2 464	2 846	3 056	3 185
Fribourg	4 016	3 845	3 382	2 506	3 435	3 447	3 564	4 929
Neuchâtel	5 104	4 997	4 665	4 020	3 489	5 177	5 125	5 584
Schaffhausen	3 368	3 285	2 944	2 942	3 156	3 242	3 393	3 220
Thun	2 630	2 545	3 004	2 490	2 835	2 816	2 756	2 874
Köniz	1 475	1 568	1 815	1 873	2 107	2 235	2 039	2 327
Chur	4 265	4 389	3 333	2 837	2 873	2 416	2 608	3 078
Lugano ¹⁾	1 882	2 019	2 694	1 388	1 748	2 710	2 857	3 052
Solothurn	2 435	2 575	2 260	2 073	2 296	2 622	2 527	2 772
Olten	2 454	2 650	2 305	2 228	2 643	2 662	2 724	2 852
Zug	2 420	2 495	2 586	2 216	2 484	3 054	3 334	3 212
Aarau	2 291	2 173	1 975	2 079	2 128	2 275	2 251	2 323
Vevey	2 522	2 287	2 213	1 852	2 112	2 228	2 169	2 105
Herisau	1 613	1 619	1 659	1 460	1 608	1 649	1 619	1 838
Grenchen	984	1 251	1 063	1 037	1 178	1 458	1 502	1 584
Riehen	1 188	1 291	1 211	1 413	1 520	1 571	1 646	1 749
Uster	1 328	1 335	1 382	1 251	1 375	1 510	1 502	1 612
Yverdon	1 539	1 385	1 327	1 327	1 385	1 822	1 773	1 915
Bellinzona	609	460	477	618	534	629	570	563
Le Locle	1 286	1 303	1 307	1 059	1 025	1 198	1 261	1 379
Wettingen	1 292	1 199	1 134	1 115	1 239	1 601	1 547	1 777
Montreux-Châtelard	2 034	2 361	2 212	2 290	2 729	2 043	2 162	2 106
Burgdorf	1 020	1 082	1 028	1 029	1 164	1 162	1 151	1 390
Baden	2 038	2 263	2 293	2 028	2 567	2 749	2 655	2 679
Rorschach	1 712	1 884	2 659	1 444	1 571	1 785	1 816	1 953
Frauenfeld	1 667	1 635	1 641	1 462	1 711	1 813	1 856	1 888
Emmen	1 413	1 205	1 138	1 154	1 242	1 438	1 548	1 589
Sion	872	799	518	515	286	618	567	1 027
Davos	3 547	3 326	3 433	4 699	2 844	3 003	3 226	3 780
Schwyz	1 330	1 137	1 019	1 009	1 079	1 048	1 054	1 011
Wädenswil	1 467	1 359	1 284	1 105	1 267	1 295	1 264	1 373
Horgen	1 190	1 077	1 099	912	1 153	1 230	1 241	1 289
Kreuzlingen	1 596	1 385	1 195	1 124	1 188	1 181	1 199	1 316

1) 1952 Schätzung — 1952 Estimation.

6 c. Wandergewinn seit 1947

Gain migratoire, depuis 1947

Städte — Villes	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	7 494	4 382	434	1 517	5 206	5 566	3 124	2 794
Basel	3 925	2 611	568	1 241	2 161	1 424	1 966	1 323
Bern	620	1 242	455	663	1 957	1 688	1 082	996
Genève	4 357	3 656	— 723	532	3 192	3 920	1 966	1 968
Lausanne	2 553	2 277	1 534	1 693	1 166	1 631	1 555	1 385
St. Gallen	1 169	370	81	590	974	228	312	347
Winterthur	980	839	— 94	— 104	870	424	22	808
Luzern	1 076	— 192	— 237	— 2	553	157	508	697
Biel	1 018	817	344	111	1 132	926	416	71
La Chaux-de-Fonds .	414	51	— 97	117	773	918	407	672
Fribourg	650	220	443	— 255	236	404	47	477
Neuchâtel	945	532	— 75	391	1 389	349	458	367
Schaffhausen	475	37	— 104	— 143	381	— 91	— 126	294
Thun	534	502	— 109	334	211	44	139	235
Köniz	769	877	412	754	912	253	321	200
Chur	— 121	— 133	— 40	3	100	299	186	306
Lugano ¹⁾	50	— 260	1 118	922	712	— 310	— 145	116
Solothurn	206	— 155	133	— 6	180	223	113	— 132
Oltén	200	3	— 143	— 35	186	112	225	311
Zug	398	224	37	300	478	176	133	534
Aarau	167	226	— 37	78	205	— 50	— 13	28
Vevey	165	146	— 154	89	96	80	39	147
Herisau	367	— 89	— 18	50	209	38	112	131
Grächen	60	— 64	7	— 4	111	222	416	241
Riehen	416	951	1 314	1 001	570	226	310	429
Uster	366	189	— 161	— 9	329	— 5	176	214
Yverdon	69	324	20	178	362	273	357	412
Bellinzona	38	150	129	66	106	91	22	56
Le Locle	303	56	— 375	— 81	492	421	— 90	— 127
Wettingen	310	510	124	802	143	490	456	778
Montreux-Châtelard	317	— 90	— 313	— 206	— 399	— 328	— 109	11
Burgdorf	209	122	11	140	52	89	287	82
Baden	516	249	— 214	— 1	349	— 54	— 215	62
Rorschach	88	— 71	— 97	54	327	— 53	— 11	53
Frauenfeld	168	82	45	96	115	108	190	219
Emmen	289	63	— 101	110	978	387	72	293
Sion	257	145	63	66	96	247	396	213
Davos	92	— 15	— 33	— 164	37	42	31	102
Schwyz	— 52	— 164	— 18	— 12	— 35	— 59	— 39	— 168
Wädenswil	119	— 19	— 38	28	23	6	50	49
Horgen	146	211	— 17	37	221	— 25	30	226
Kreuzlingen	418	— 88	— 110	— 38	124	— 66	144	139

1) 1952 Schätzung — 1952 Estimation

7 a. Einbürgerungen von Schweizern seit 1947
Droit de bourgeoisie décerné à des Suisses, depuis 1947

Städte — Villes	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	3 130	3 162	3 036	3 253	3 021	2 648	3 563	3 673
Basel	614	518	658	789	578	891	857	880
Bern	57	66	107	86	79	110	113	133
Genève	150	162	195	495	244	348	273	313
Lausanne	—	3	3	4	3	1	3	—
St. Gallen	11	10	15	35	22	11	12	31
Winterthur	530	408	579	468	466	483	506	509
Luzern	596	611	508	617	749	711	631	534
Biel	—	—	—	1	—	—	1	—
La Chaux-de-Fonds .	—	4	3	2	4	7	11	19

7 b. Einbürgerungen von Ausländern seit 1947
Naturalisations d'étrangers, depuis 1947

Städte — Villes	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	155	254	319	259	230	384	785	1 138
Basel	207	524	229	271	152	376	201	246
Bern	45	40	71	62	56	73	126	152
Genève	19	86	141	257	111	175	203	121
Lausanne	18	34	56	45	53	35	27	30
St. Gallen	53	46	106	111	75	109	489	248
Winterthur	25	25	23	20	44	28	159	33
Luzern	19	29	32	15	46	30	29	35
Biel	3	11	7	7	26	27	33	7
La Chaux-de-Fonds .	9	16	16	10	12	13	9	7

7 c. Einbürgerungen überhaupt seit 1947
Droit de bourgeoisie décerné et naturalisations, depuis 1947

Städte — Villes	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	3 285	3 416	3 355	3 512	3 251	3 032	4 348	4 811
Basel	821	1 042	887	1 060	730	1 267	1 058	1 126
Bern	102	106	178	148	135	183	239	285
Genève	169	248	336	752	355	523	476	434
Lausanne	18	37	59	49	56	36	30	30
St. Gallen	64	56	121	146	97	120	501	279
Winterthur	555	433	602	488	510	511	665	542
Luzern	615	640	540	632	795	741	660	569
Biel	3	11	7	8	26	27	34	7
La Chaux-de-Fonds	9	20	19	12	16	20	20	26

8. Bevölkerungsentwicklung 1954

Städte	Hei- raten	Lebend- geborene	Gestor- bene	Gebur- tenüber- schuß	Zuge- zogene	Weg- gezogene	Mehr- zuge- zogene	Gesamt- zunahme	Mittlere Jahres- bevölkerung
Zürich	4 380	5 707	3 750	1 957	43 227	40 433	2 794	4 751	411 700
Basel	1 989	2 533	2 001	532	17 337	16 014	1 323	1 855	192 700
Bern	1 393	2 142	1 390	752	14 299	13 303	996	1 748	154 500
Genève	1 436	1 753	1 667	86	16 898	14 930	1 968	2 054	156 300
Lausanne	999	1 355	1 186	169	18 660	17 275	1 385	1 554	112 400
St. Gallen	555	1 116	812	304	9 091	8 744	347	651	71 200
Winterthur	604	1 007	697	310	7 232	6 474	808	1 118	69 900
Luzern	494	907	628	279	11 489	10 792	697	976	63 100
Biel	542	811	478	333	5 903	5 832	71	404	52 100
La Chaux-de-Fonds	372	494	396	98	3 857	3 185	672	770	35 900
Fribourg	185	480	272	208	5 406	4 929	477	685	30 600
Neuchâtel	277	397	294	103	5 951	5 584	367	470	29 700
Schaffhausen	234	389	271	118	3 514	3 220	294	412	26 600
Thun	179	385	231	154	3 109	2 874	235	389	25 400
Köniz	118	466	145	321	2 527	2 327	200	521	23 400
Chur	137	370	207	163	3 384	3 078	306	469	20 700
Lugano	99	191	187	4	3 168	3 052	116	120	18 400
Solothurn	149	249	168	81	2 640	2 772	- 132	- 51	17 500
Olten	147	316	138	178	3 163	2 852	311	489	17 600
Zug	132	278	128	150	3 746	3 212	534	684	16 000
Aarau	136	217	133	84	2 351	2 323	28	112	14 700
Vevey	131	157	159	- 2	2 252	2 105	147	145	14 500
Herisau	101	217	181	36	1 969	1 838	131	167	13 900
Grenchen	129	251	111	140	1 825	1 584	241	381	14 000
Riehen	94	207	139	68	2 178	1 749	429	497	14 000
Uster	110	195	139	56	1 826	1 612	214	270	13 200
Yverdon	116	230	153	77	2 327	1 915	412	489	13 700
Bellinzona	92	165	125	40	619	563	56	96	12 500
Le Locle	133	189	131	58	1 252	1 379	- 127	- 69	12 900
Wettingen	136	319	83	236	2 555	1 777	778	1 014	13 700
Montreux-Châtelard	72	104	180	- 76	2 117	2 106	11	- 65	10 700
Burgdorf	89	203	105	98	1 472	1 390	82	180	12 400
Baden	125	159	103	56	2 741	2 679	62	118	12 000
Rorschach	97	213	112	101	2 006	1 953	53	154	11 900
Frauenfeld	87	215	107	108	2 107	1 888	219	327	12 000
Emmen	101	299	79	220	1 882	1 589	293	513	13 400
Sion	92	213	107	106	1 240	1 027	213	319	12 100
Davos	57	141	107	34	3 882	3 780	102	136	10 600
Schwyz	64	209	111	98	843	1 011	- 168	- 70	10 300
Wädenswil	82	159	110	49	1 422	1 373	49	98	10 400
Horgen	97	183	123	60	1 515	1 289	226	286	10 600
Kreuzlingen	73	162	90	72	1 455	1 316	139	211	10 600

8. Mouvement de la population, 1954

Villes	Ma- riages	Nés vivants	Décé- dés	Excédent des nais- sances	Immigra- tion	Emigra- tion	Excédent de migration	Augmen- tation	Population annuelle moyenne
Kriens	84	227	95	132	1 303	930	373	505	11 100
Carouge	87	124	125	— 1	1 842	1 598	244	243	9 700
Langenthal	53	156	91	65	1 120	1 039	81	146	9 300
Küsnacht (ZH)	69	142	89	53	1 920	1 733	187	240	10 100
Arbon	94	146	79	67	1 361	1 135	226	293	9 600
Thalwil	79	130	93	37	1 236	1 185	51	88	9 500
Wil (SG)	58	172	132	40	1 458	1 276	182	222	9 300
Altstätten	51	185	100	85	654	438	216	301	9 400
Liestal	72	134	147	— 13	1 200	1 250	— 50	— 63	8 600
Neuhausen a. Rhf.	72	155	67	88	1 102	1 036	66	154	8 800
Binningen	67	144	70	74	1 590	1 241	349	423	8 900
Locarno	50	92	84	8	510	367	143	151	8 300
Zofingen	58	131	85	46	1 340	1 192	148	194	7 800
Sierre	55	170	54	116	876	677	199	315	7 700
Muttenz	68	177	54	123	1 506	1 073	433	556	8 900
Pully	47	70	91	— 21	2 092	1 792	300	279	8 100
Zollikon	66	106	66	40	1 733	1 305	428	468	7 600
Wohlen (AG)	45	145	54	91	857	817	40	131	7 200
Romanshorn	52	126	75	51	1 128	1 068	60	111	7 000
Altdorf	43	142	45	97	743	706	37	134	6 900
Porrentruy	42	98	59	39	704	717	— 13	26	6 800
Morges	69	97	61	36	886	862	24	60	6 900
Birsfelden	63	144	50	94	1 224	856	368	462	6 900
Nyon	48	84	63	21	1 023	918	105	126	6 300
Moutier	45	101	60	41	704	702	2	43	6 500
Chiasso	39	64	59	5	547	462	85	90	6 200
Glarus	33	113	68	45	742	777	— 35	10	5 800
Renens	60	123	58	65	1 630	1 080	550	615	6 900
Payerne	43	89	58	31	671	763	— 92	— 61	5 700
Monthey	47	89	60	29	494	415	79	108	5 900
Rapperswil (SG)	41	123	53	70	1 248	973	275	345	6 200
Brugg	48	103	39	64	965	881	84	148	5 900
Kilchberg (ZH)	43	48	66	— 18	1 067	906	161	143	5 800
Bulle	29	85	41	44	468	454	14	58	5 300
Montreux-Planches	38	48	46	2	1 498	1 523	— 25	— 23	5 000
La Tour-de-Peilz	35	57	59	— 2	1 084	888	196	194	5 400
Lenzburg	36	88	41	47	*	*	*	*	4 949 ¹⁾
Rheinfelden	52	73	44	29	*	*	*	*	4 550 ¹⁾
Murten	20	49	35	14	*	*	*	*	2 795 ¹⁾
Arosa	19	24	15	9	*	*	*	*	2 600 ¹⁾
St. Moritz	26	45	17	28	*	*	*	*	2 558 ¹⁾
Vevytau	4	8	7	1	157	202	— 45	— 44	700

1) Volkszählung 1950 — Recensement 1950

9. Fremdenverkehr 1954

Mouvement hôtelier, en 1954

Städte — Villes	Hotel- betriebe	Gast- betten	Ankünfte im ganzen	Über- nachtungen im ganzen	Betten	Ankünfte	Über- nachtungen
	Exploi- tations d'hôtels	Lits d'hôtes	Arrivées en tout	Nuitées en tout	Lits auf 1000 Einwohner — pour 1000 habitants	Arrivées	Nuitées
Zürich	125	6 261	642 191	1 626 336	15	1 560	3 950
Basel	34	1 996	309 500	472 931	10	1 606	2 454
Bern ¹⁾	38	1 775	225 305	429 715	11	1 458	2 781
Genève	112	4 645	359 239	1 212 881	30	2 298	7 760
Lausanne	67	3 124	244 815	681 697	28	2 178	6 065
St. Gallen	38	852	61 731	181 061	12	867	2 543
Winterthur	17	279	24 223	64 668	4	347	925
Luzern	78	4 442	320 784	743 596	70	5 084	11 784
Biel	16	480	56 617	109 250	9	1 087	2 097
LaChaux-de-Fonds	14	346	25 635	48 929	10	714	1 363
Fribourg	19	423	29 689	61 135	14	970	1 998
Neuchâtel	18	488	52 135	94 418	16	1 755	3 179
Schaffhausen	11	321	37 233	55 766	12	4 201	2 096
Thun	23	618	31 166	83 271	24	1 227	3 278
Köniz ¹⁾	2	68	2 206	5 445	3	94	233
Chur	21	582	62 880	99 940	28	3 038	4 828
Lugano ²⁾	144	5 346	271 690	1 004 928	291	14 766	54 616
Solothurn	14	277	20 881	48 899	16	1 193	2 794
Olten	12	327	27 220	52 060	19	1 547	2 958
Zug	20	272	14 453	43 413	17	903	2 713
Aarau	9	212	13 781	36 628	14	937	2 492
Vevey-ville	14	609	31 730	115 615	42	2 188	7 973
Herisau	19	192	4 664	27 283	14	336	1 963
Grenchen	6	82	3 847	12 258	6	275	876
Riehen	2	21	1 285	4 854	2	92	347
Uster	4	37	774	5 332	3	59	404
Yverdon	10	196	13 561	22 142	14	990	1 616
Bellinzona	17	255	21 808	29 622	20	1 745	2 370
Le Locle	5	68	2 930	8 429	5	227	653
Wettingen	2	44	821	11 237	3	60	820
Montreux ³⁾	82	3 976	141 087	562 344	242	8 603	34 289
Burgdorf	9	91	5 124	12 690	7	413	1 023
Baden ⁴⁾	28	1 210	28 518	240 160	101	2 377	20 013
Rorschach	11	201	13 268	30 030	17	1 115	2 524
Frauenfeld	10	149	6 992	22 002	12	583	1 834
Emmen	5	48	1 702	8 057	4	127	601
Sion	8	257	35 313	46 408	21	2 918	3 835
Davos ⁵⁾	139	6 869	68 453	1 433 501	648	6 458	135 236
Schwyz	23	323	10 959	21 702	31	1 064	2 107
Wädenswil	6	82	3 827	14 783	8	368	1 421
Horgen	5	52	3 793	5 777	5	358	545
Kreuzlingen	14	199	11 857	27 166	19	1 119	2 563
Locarno ⁶⁾	89	2 399	93 418	400 064	289	11 255	48 200
Arosa ⁵⁾	71	3 726	41 492	545 293	1 433	15 958	209 728
St. Moritz	56	4 419	92 159	364 203	1 728	36 028	142 378

¹⁾ Bern ohne, Köniz mit Gurtenkulm.

²⁾ Y compris Castagnola, Massagno, Paradiso, Viganello.

³⁾ Communes Le Châtelard, Les Planches, Veytaux.

⁴⁾ Mit Ennetbaden, einschließlich Volkshelbäder.

⁵⁾ Einschließlich Sanatorien und Kuranstalten.

⁶⁾ Y compris Minusio, Muralto, Orselina.

10. Handänderungen (Freihandkäufe) von Liegenschaften seit 1940
Mutations immobilières (ventes volontaires), depuis 1940

Jahre Années	Zürich	Basel	Bern	Genève	Lausanne	St. Gallen	Luzern
Zahl der Freihandkäufe — Nombre des ventes volontaires							
1940	718	241	319	167	237	262	126
1941	1 374	498	539	171	220	280	169
1942	1 322	557	607	158	224	312	200
1943	1 165	542	589	208	220	425	206
1944	1 150	613	477	197	275	485	157
1945	1 374	788	563	273	337	608	213
1946	1 696	1 064	719	651	390	752	298
1947	1 559	965	534	483	399	815	325
1948	1 103	722	501	344	349	688	265
1949	1 233	758	540	269	304	581	250
1950	1 485	792	522	342	391	702	337
1951	1 315	866	497	377	360	539	285
1952	1 347	818	490	374	284	555	228
1953	1 454	842	450	493	349	615	208
1954	1 603	935	612	471	359	634	185
Umgesetzte Fläche in Aren — Superficie en ares							
1940	8 756	1 125	6 587	*	*	*	2 148
1941	16 142	1 911	4 074	*	*	*	1 409
1942	14 649	2 721	6 461	*	*	*	2 119
1943	24 811	3 917	10 392	2 278	*	*	2 639
1944	18 635	3 970	4 763	2 096	5 831	*	4 111
1945	20 631	4 950	6 494	2 913	8 069	*	2 211
1946	23 062	6 052	9 461	5 203	5 750	*	3 823
1947	24 728	5 565	8 300	5 666	8 582	*	3 853
1948	16 304	3 982	7 018	3 281	6 353	*	4 262
1949	15 655	3 405	7 775	3 187	4 836	*	9 602
1950	21 106	4 909	4 599	5 911	7 441	*	4 083
1951	16 938	4 261	6 606	3 121	7 156	*	4 446
1952	17 954	4 298	3 718	4 018	5 004	*	1 886
1953	19 454	6 513	5 102	5 176	13 112	*	3 439
1954	18 243	4 962	5 241	4 812	7 853	*	4 661
Umsatzsumme in 1000 Fr. — Valeur en 1000 frs.							
1940	64 401	14 852	28 605	16 233	*	16 389	11 182
1941	157 555	39 678	58 502	18 494	*	20 161	17 902
1942	170 086	42 949	75 240	17 804	*	19 255	20 933
1943	146 426	48 182	64 635	22 813	*	19 017	22 913
1944	146 551	39 108	52 548	22 155	23 685	26 716	16 998
1945	193 810	66 624	67 176	33 846	29 408	36 160	17 702
1946	232 830	97 925	82 361	48 325	38 163	44 965	28 279
1947	230 493	90 954	61 770	41 468	37 611	52 248	36 880
1948	182 794	71 931	56 987	30 207	26 291	39 585	27 769
1949	188 221	65 035	65 827	22 999	27 742	36 186	28 748
1950	260 593	82 290	83 532	39 230	38 732	52 932	42 977
1951	230 928	87 430	67 324	29 472	35 772	41 767	37 518
1952	256 354	90 725	76 473	34 062	32 338	40 918	33 900
1953	278 636	112 042	81 747	57 591	45 494	53 413	40 785
1954	333 906	137 745	104 802	55 159	52 789	60 900	32 784

11. Neuerstellte Wohnungen 1945 bis 1954

Städte	Neuerstellte Wohnungen in Neubauten									
	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	2 094	2 310	1 994	3 107	2 457	3 076	4 281	4 447	3 501	3 809
Basel	633	620	735	1 492	1 606	1 674	1 210	1 112	1 754	1 294
Bern	955	929	751	1 075	1 170	1 689	1 662	1 021	979	1 257
Genève ¹⁾	1	1	1	369	552	1 218	1 541	1 418	2 099	925
Lausanne	236	426	563	961	686	917	1 033	1 627	1 149	1 267
St. Gallen	133	169	288	525	187	318	451	430	187	505
Winterthur	211	319	271	560	297	327	400	435	280	369
Luzern	150	315	380	574	153	444	623	332	383	549
Biel	190	257	384	590	429	311	357	527	305	690
La Chaux-de-Fonds	31	28	121	218	144	199	181	176	424	630
Fribourg	59	59	106	160	249	141	173	32	167	274
Neuchâtel	67	117	150	349	183	219	228	237	265	365
Schaffhausen	121	134	121	211	126	169	159	94	144	307
Thun	156	175	294	268	88	267	111	139	197	223
Köniz	77	178	252	301	305	382	393	167	132	209
Chur	28	80	113	91	65	157	95	77	129	220
Lugano	15	21	82	229	72	177	108	79	139	69
Solothurn	32	80	77	99	138	33	155	150	182	146
Oltén	68	44	81	54	76	80	160	90	192	243
Zug	51	87	89	76	77	87	126	108	144	252
Aarau	48	24	47	166	11	82	68	123	24	68
Vevey	2	—	17	43	66	56	253	52	49	96
Herisau	12	22	28	17	8	32	29	10	7	41
Grenchen	27	31	66	113	84	130	109	201	237	334
Riehen	33	85	64	270	358	351	162	56	121	213
Uster	66	58	93	112	22	29	124	81	83	150
Yverdon	11	38	46	113	100	58	172	146	168	189
Bellinzona	51	16	56	78	48	98	51	40	67	68
Le Locle	16	27	62	72	64	6	17	68	61	148
Wettingen	41	54	88	210	82	112	196	209	128	436
Montreux-Châtelard	4	—	7	30	17	5	10	10	12	13
Burgdorf	49	37	65	111	16	92	42	49	139	165
Baden	9	40	61	70	11	22	42	14	54	123
Rorschach	9	5	19	59	29	24	91	27	36	97
Frauenfeld	32	38	86	89	34	50	173	48	129	130
Emmen	44	49	69	62	68	105	242	188	125	144
Sion	38	83	47	57	3	70	109	121	133	149
Davos	—	19	15	18	6	9	15	34	12	2
Schwyz	15	21	55	29	14	41	23	18	20	35
Wädenswil	53	6	37	29	31	15	25	38	47	42
Horgen	23	30	83	83	19	44	66	27	70	114
Kreuzlingen	28	20	55	59	11	18	130	16	76	138

¹⁾ Carouge ist bis 1950 unter Genf mitenthalten.

II. Logements construits, 1945 à 1954

Villes	Logements construits									
	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Kriens	43	67	56	34	31	90	180	65	278	126
Carouge ¹⁾	73	18	54	36
Langenthal	37	51	66	69	38	81	27	33	57	92
Küsnacht (ZH)	13	51	84	64	76	106	113	176	75	78
Arbon	7	9	48	33	24	71	7	5	113	103
Thalwil	18	28	53	74	52	34	152	34	43	53
Wil (SG)	2	34	47	61	28	31	102	60	143	67
Altstätten	2	15	38	15	3	5	4	8	5	6
Liestal	16	27	18	41	48	82	30	73	8	59
Neuhausen a. Rhf.	2	32	76	56	16	62	52	148	164	92
Binningen	2	18	28	88	89	88	35	166	46	228
Locarno	17	5	18	61	51	62	67	37	68	42
Zofingen	32	15	31	80	11	75	24	67	71	126
Sierre	52	36	65	12	11	39	23	12	32	45
Muttenz	7	7	58	60	99	110	118	106	247	150
Pully	14	15	26	53	20	76	123	106	83	84
Zollikon	27	29	41	41	40	26	78	68	74	118
Wohlen (AG)	14	15	11	31	27	40	24	20	27	59
Romanshorn	12	15	23	49	25	33	47	20	29	40
Altdorf	4	50	47	58	15	52	54	28	18	48
Porrentruy	21	11	14	7	5	21	11	35	28	34
Morges	6	8	18	28	11	50	71	53	7	20
Birsfelden	4	21	27	83	34	39	23	114	152	145
Nyon	10	18	32	22	23	26	51	48	41	51
Moutier	27	25	63	7	6	36	20	45	67	11
Chiasso	1	1	—	36	50	84	6	45	90	56
Glarus	14	9	16	17	3	16	9	14	32	23
Renens	4	50	21	56	55	137	47	50	149	193
Payerne	24	40	55	34	33	13	20	22	25	53
Monthey	1	—	52	32	15	43	42	37	37	25
Rapperswil (SG)	8	26	54	54	21	20	49	50	135	60
Brugg	17	18	36	20	47	16	26	43	36	57
Kilchberg (ZH)	33	31	23	28	24	31	55	59	19	79
Bulle	25	27	49	12	41	11	31	30	12	74
Montreux-Planches	5	6	6	7	7	36	11	8	13	10
La Tour-de-Peilz	1	11	13	19	30	3	53	71	40	98
Lenzburg	6	14	18	42	14	32	48	24	37	97
Rheinfelden	6	15	23	16	25	51	25	9	18	34
Murten	—	2	11	15	2	22	17	22	18	15
Arosa	3	9	13	11	2	9	11	8	7	21
St. Moritz	—	1	—	—	6	2	7	22	18	9
Veytaux	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

1) Jusqu'en 1950, Carouge est compris dans Genève.

12. Mit öffentlicher Finanzbeihilfe erstellte Wohnungen ¹⁾
1945 bis 1954

Städte	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	1 224	1 434	1 287	2 185	1 878	1 615	1 200	1 327	505	692
Basel	586	460	615	1 134	1 373	1 435	621	2	24	102
Bern	480	481	476	620	674	590	43	—	9	1
Genève ²⁾	—	—	—	364	358	562	991	157	283	35
Lausanne	—	217	447	784	535	638	312	544	33	97
St. Gallen	95	159	264	453	126	19	—	—	6	51
Winterthur	191	306	256	514	260	200	130	60	96	68
Luzern	103	277	325	518	116	254	63	—	—	1
Biel	147	168	292	489	359	211	106	180	156	225
La Chaux-de-Fonds .	28	26	113	215	133	158	52	20	273	613
Fribourg	55	53	105	156	174	95	—	—	—	—
Neuchâtel	59	107	142	167	142	163	35	12	18	2
Schaffhausen	68	98	97	160	66	105	—	—	14	24
Thun	140	153	282	240	74	227	40	84	82	1
Köniz	11	57	69	127	35	21	—	—	—	—
Chur	3	74	96	67	45	62	1	1	—	1
Lugano	11	19	50	180	43	132	57	—	—	—
Solothurn	32	80	75	92	130	25	84	—	—	16
Olten	56	20	59	19	47	36	4	—	—	1
Zug	26	41	48	14	45	—	3	1	—	—
Aarau	47	17	29	125	3	48	9	44	—	—
Vevey	—	—	10	42	60	53	204	31	—	—
Herisau	11	22	27	12	—	16	—	—	—	—
Grenchen	25	29	58	111	81	102	40	34	19	—
Riehen	30	81	57	223	325	323	79	—	—	4
Uster	58	47	76	104	16	16	1	—	—	—
Yverdon	—	—	27	92	91	41	135	45	15	—
Bellinzona	47	16	45	31	40	75	9	—	1	—
Le Locle	14	26	60	65	60	5	16	65	59	146
Wettingen	11	37	50	80	20	18	51	—	—	24
Montreux-Châtelard	—	—	5	20	9	5	2	—	—	—
Burgdorf	48	31	61	87	12	72	10	10	—	—
Baden	9	39	28	60	9	19	—	—	—	—
Rorschach	6	5	19	59	26	19	15	—	—	—
Frauenfeld	32	35	82	77	19	—	—	1	—	—
Emmen	23	27	59	35	45	—	—	—	1	—
Sion	33	62	19	—	—	—	—	—	—	—
Davos	—	14	12	16	—	—	—	—	—	—
Schwyz	11	10	39	17	11	15	3	—	—	—
Wädenswil	40	6	37	26	31	6	4	27	36	1
Horgen	23	27	80	77	14	29	18	1	49	—
Kreuzlingen	28	16	54	53	—	—	—	—	—	—

1) Einschließlich Eigenbau der Gemeinde. - 2) Carouge ist bis 1950 unter Genève mitenthalten.

12. Logements construits avec l'aide des pouvoirs publics 1)
1945 à 1954

Villes	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
Kriens	42	32	20	—	23	19	14	1	1	—
Carouge ²⁾	•	•	•	•	•	•	72	—	—	—
Langenthal	35	46	52	65	32	52	7	6	—	—
Küsnacht (ZH)	—	10	34	32	39	—	18	19	1	—
Arbon	7	9	48	33	24	69	—	—	—	—
Thalwil	16	24	44	70	15	15	12	16	—	1
Wil (SG)	—	29	33	54	—	—	—	—	—	—
Altstätten	—	15	38	11	—	1	—	—	—	—
Liestal	16	27	14	38	38	74	12	—	—	2
Neuhausen a. Rhf.	1	31	76	52	14	30	—	—	—	—
Binningen	—	2	7	31	50	40	—	1	—	1
Locarno	—	—	7	30	32	34	16	—	—	—
Zofingen	27	7	25	70	4	63	—	—	—	—
Sierre	43	15	—	—	—	—	—	—	—	—
Muttenz	4	7	44	49	84	51	—	—	—	2
Pully	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
Zollikon	16	15	10	16	29	8	7	16	14	10
Wohlen (AG)	13	11	8	25	22	29	1	—	—	—
Romanshorn	10	7	23	48	23	18	—	—	—	—
Altdorf	1	50	47	40	—	—	—	—	—	—
Porrentruy	21	11	12	7	5	15	—	—	—	12
Morges	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Birsfelden	4	13	18	22	34	35	—	—	—	—
Nyon	—	—	15	17	15	—	—	—	2	—
Moutier	26	24	56	5	4	20	1	—	16	—
Chiasso	—	—	—	22	32	61	2	33	12	—
Glarus	14	9	5	12	1	—	—	—	—	1
Renens	1	31	2	—	—	—	—	—	12	12
Payerne	21	33	43	23	28	—	1	—	—	—
Monthey	—	—	32	—	—	—	—	—	—	—
Rapperswil (SG)	—	11	30	25	—	—	—	6	—	—
Brugg	2	15	20	17	42	7	4	—	—	—
Kilchberg (ZH)	—	8	—	5	—	5	—	—	—	—
Bulle	25	19	48	8	41	—	—	—	—	—
Montreux-Planches	—	—	—	—	4	32	—	—	—	—
La Tour-de-Peilz	—	10	11	16	24	—	8	—	—	5
Lenzburg	6	13	16	37	8	14	—	—	—	—
Rheinfelden	5	14	20	14	14	19	5	—	—	—
Murten	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—
Arosa	—	—	—	7	1	2	—	—	—	—
St. Moritz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Veytaux	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

1) Y compris constructions communales. - 2) Jusqu'en 1950, Carouge est compris dans Genève.

13. Neuerstellte Wohnungen nach der Finanzierung 1945—1954

(Summen der 10 Jahre)

Logements construits, par modes de financement, 1945—1954

(Total des 10 années)

Städte	Privatbau		Ge- mein- de- bau	Zu- sam- men 1)
	ohne	mit		
	öffentlicher Finanzbeihilfe			
Zürich	17 710	12 701	646	31 076
Basel	5 768	5 844	510	12 130
Bern	8 085	3 062	312	11 488
Genève 2)	5 483	2 718	104	8 306
Lausanne	5 257	3 605	2	8 865
St. Gallen	2 018	1 155	18	3 193
Winterthur	1 387	2 069	12	3 469
Luzern	2 240	1 656	1	3 903
Biel	1 704	2 309	24	4 040
LaChaux-de-Fonds	521	1 513	118	2 152
Fribourg	773	638	—	1 420
Neuchâtel	1 331	835	12	2 180
Schaffhausen	946	629	3	1 586
Thun	593	1 216	107	1 918
Köniz	2 069	312	8	2 396
Chur	703	334	16	1 055
Lugano	499	456	36	991
Solothurn	554	533	1	1 092
Olten	844	236	6	1 088
Zug	918	171	7	1 097
Aarau	339	309	13	661
Vevey	234	400	—	634
Herisau	118	86	2	206
Grenchen	831	434	65	1 332
Riehen	591	1 039	83	1 713
Uster	500	317	1	818
Yverdon	595	446	—	1 041
Bellinzona	309	264	—	573
Le Locle	24	484	32	541
Wettingen	1 264	291	—	1 556
Montreux-Châte-	67	41	—	108
Burgdorf [Iard	412	294	37	765
Baden	282	138	26	446
Rorschach	247	146	3	396
Frauenfeld	562	240	6	809
Emmen	903	189	1	1 096
Sion	670	114	—	810
Davos	88	42	—	130
Schwyz	165	105	1	271
Wädenswil	109	209	5	323
Horgen	240	317	1	559
Kreuzlingen	395	145	6	551

1) Einschliesslich Eigenbau von Bund, Kanton und übrigen öffentlich-rechtlichen Körperschaften.

2) Carouge ist unter Genf mitenthalten.

Betreffend die in den einzelnen Jahren 1945 bis 1954 neuerstellten Wohnungen überhaupt vergl. Tab. 11.

Villes	Constructions privées		Const- ructions commu- nales	Total 1)
	sans	avec		
	l'aide des pouvoirs publics			
Kriens	817	149	3	970
Carouge 2) . . . . .	.	.	.	.
Langenthal	256	291	4	551
Küsnacht (ZH)	683	145	8	836
Arbon	230	190	—	420
Thalwil	322	206	7	541
Wil (SG)	459	116	—	575
Altstätten	35	65	—	101
Liestal	179	220	1	402
Neuhausen a. Rhf.	496	204	—	700
Binningen	652	129	3	788
Locarno	307	119	—	428
Zofingen	336	190	6	532
Sierre	269	58	—	327
Muttenz	720	241	—	962
Pully	598	—	2	600
Zollikon	401	137	4	542
Wohlen (AG)	159	109	—	268
Romanshorn	164	123	6	293
Altdorf	236	137	1	374
Porrentruy	104	80	3	187
Morges	272	—	—	272
Birsfelden	516	126	—	642
Nyon	273	49	—	322
Moutier	155	132	20	307
Chiasso	199	162	—	369
Glarus	106	36	6	153
Renens	704	58	—	762
Payerne	170	147	2	319
Monthey	252	22	10	284
Rapperswil (SG)	404	72	—	477
Brugg	209	107	—	316
Kilchberg (ZH)	364	10	8	382
Bulle	171	141	—	312
Montreux-Planch.	73	36	—	109
La Tour-de-Peilz	265	63	11	339
Lenzburg	238	86	8	332
Rheinfelden	127	86	5	222
Murten	118	6	—	124
Arosa	81	10	—	94
St. Moritz	65	—	—	65
Veytaux . . . . .	.	.	.	.

1) Y compris constructions de la Confédération, du canton et des corporations de droit public.

2) Carouge est compris dans Genève.

Pour les logements construits pendant chacune des années 1945 à 1954 voir tableau 11.

14. Neuerstellte Gebäude und Wohnungen nach Gebäudearten 1945—1954

(Summen der 10 Jahre)

Classement des nouveaux bâtiments et logements, 1945—1954

(Total des 10 années)

Städte	Gebäude - Bâtiments					Wohnungen - Logements				
	Einfamilienhäuser	Mehrfamilienhäuser	Wohn- und Geschäftshäuser	Andere Gebäude mit Wohnungen	Zusammen	Maisons à un logement	Maisons à plusieurs logements	Maisons d'habitation et d'exploitation	Autres immeubles avec logements	Total
Zürich	3 240	3 565	443	152	7 400	3 240	24 357	3 281	198	31 076
Basel 1)	1 383	1 461	155	27	3 026	1 383	11 011	1 415	34	13 843
Bern	843	1 261	151	54	2 309	843	9 543	1 037	65	11 488
Genève 2)	140	384	104	7	635	140	5 650	2 508	8	8 306
Lausanne	321	555	72	3	951	321	7 566	975	3	8 865
St. Gallen	400	473	29	6	908	400	2 594	192	7	3 193
Winterthur	1 042	417	46	7	1 512	1 042	2 237	181	9	3 469
Luzern	273	447	58	12	790	273	2 928	689	13	3 903
Biel	335	597	61	26	1 019	335	3 334	340	31	4 040
La Chaux-de-Fonds	159	179	44	11	393	159	1 644	337	12	2 152
Fribourg	122	151	38	1	312	122	956	341	1	1 420
Neuchâtel	172	204	52	8	436	172	1 668	332	8	2 180
Schaffhausen	261	236	28	10	535	261	1 181	134	10	1 586
Thun	481	321	46	10	858	481	1 311	114	12	1 918
Köniz	585	340	41	13	979	585	1 684	112	15	2 396
Chur	248	116	14	6	384	248	746	55	6	1 055
Lugano	46	97	24	—	167	46	753	192	—	991
Solothurn	212	144	13	7	376	212	805	65	10	1 092
Olten	104	123	19	8	254	104	825	150	9	1 088
Zug	119	132	23	9	283	119	793	172	13	1 097
Aarau	248	64	20	6	338	248	340	50	23	661
Vevey	65	45	11	—	121	65	517	52	—	634
Herisau	103	21	3	1	128	103	87	14	2	206
Grenchen	269	177	14	4	464	269	904	153	6	1 332
Riehen 3) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Uster	239	91	13	1	344	239	546	32	1	818
Yverdon	144	131	4	—	279	144	877	20	—	1 041
Bellinzona	231	79	—	—	310	231	342	—	—	573
Le Locle	67	59	8	2	136	67	458	14	2	541
Wettingen	291	155	40	3	489	291	1 066	195	4	1 556
Montreux-Châtelard	79	13	—	—	92	79	29	—	—	108
Burgdorf	168	96	11	7	282	168	557	33	7	765
Baden	97	48	4	—	149	97	326	23	—	446
Rorschach	20	50	8	1	79	20	314	59	3	396
Frauenfeld	299	73	13	5	390	299	451	52	7	809
Emmen	139	150	18	3	310	139	872	81	4	1 096
Sion	134	75	13	6	228	134	608	60	8	810
Davos	41	18	6	1	66	41	80	8	1	130
Schwyz	60	75	13	2	150	60	185	24	2	271
Wädenswil	101	45	5	1	152	101	209	12	1	323
Horgen	156	78	12	2	248	156	358	43	2	559
Kreuzlingen	120	46	26	5	197	120	282	138	11	551

1) Einschließlich Riehen. — Y compris Riehen.
 2) Einschließlich Carouge. — Y compris Carouge.
 3) Bei Basel inbegriffen. — Riehen est compris dans Bâle.

15. Ausstattung der neuerstellten Wohnungen 1954

a) Grundzahlen - Nombres absolus

Städte	Erfafte Wohnungen in ganzen	Warmwasserversorgung			Bad-zimmer	Lift	Heizung			
		Einzel-boiler ¹⁾	zentrale	überhaupt			Ofen-	Etagen-	Zentral- oder Fern-	andere
Zürich	3 809	3 262	547	3 809	3 809	683	10	2	3 797	—
Basel	1 294	704	590	1 294	1 294	398	121	—	1 173	—
Bern	1 257	1 039	216	1 255	1 219	402	46	8	1 146	57
Genève	925	28	897	925	924	812	26	—	899	—
Lausanne	1 267	168	1 098	1 266	1 266	788	104	—	1 163	—
St. Gallen	505	483	7	490	490	—	53	—	452	—
Winterthur	369	304	6	310	368	4	94	6	268	1
Luzern	549	245	303	548	549	303	1	—	548	—
Biel	690	690	—	690	690	64	205	13	472	—
La Chaux-de-Fonds .	630	92	538	630	630	198	—	—	630	—
Fribourg	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Neuchâtel	365	337	28	365	365	39	2	75	288	—
Schaffhausen	307	243	40	283	304	10	54	16	237	—
Thun	223	221	—	221	220	22	1	—	131	91
Köniz	209	209	—	209	209	—	—	5	199	5
Chur	220	203	17	220	219	—	1	6	213	—
Lugano	69	69	—	69	69	54	1	—	68	—
Solothurn	146	146	—	146	130	13	—	—	143	3
Olten	243	203	40	243	242	77	—	—	243	—
Zug	252	249	3	252	252	48	24	—	228	—
Aarau	68	68	—	68	49	8	—	1	67	—
Vevey	96	4	92	96	96	38	2	1	93	—
Herisau	41	40	—	40	39	—	6	—	35	—
Grenchen	334	334	—	334	334	—	1	11	322	—
Riehen	213	185	28	213	213	—	—	9	204	—
Uster	150	134	15	149	149	—	5	—	145	—
Yverdon	189	129	60	189	189	—	—	29	160	—
Bellinzona	68	67	—	67	67	18	14	26	28	—
Le Locle	148	147	1	148	148	11	—	—	147	1
Wettingen	436	376	60	436	436	12	108	2	326	—
Montreux-Châtelard	13	13	—	13	13	—	—	—	13	—
Burgdorf	165	139	26	165	165	14	—	2	160	3
Baden	123	51	72	123	123	9	79	—	44	—
Rorschach	97	97	—	97	97	27	8	—	89	—
Frauenfeld	130	118	12	130	130	—	39	—	91	—
Emmen	144	143	—	143	143	32	48	8	88	—
Sion	149	149	—	149	149	53	4	—	145	—
Davos	2	2	—	2	2	—	—	—	2	—
Schwyz	35	35	—	35	32	—	5	15	14	1
Wädenswil	42	42	—	42	42	—	13	2	27	—
Horgen	114	103	11	114	113	—	—	13	101	—
Kreuzlingen	138	138	—	138	138	12	1	1	136	—

¹⁾ Elektrisch und Gas — Electricité et gaz

15. Confort des logements construits en 1954

b) Verhältniszahlen auf je 100 erfaßte Wohnungen - Nombres relatifs sur 100 logements ¹⁾

Villes	Installation d'eau chaude			Salle de bain	Ascenseur	Chauffage			
	chauffe-eau	centrale	le tout ensemble			par poêles	central par étage	central général ou à distance	autre
Zürich	86	14	100	100	18	0	0	100	—
Basel	54	46	100	100	31	9	—	91	—
Bern	83	17	100	97	32	4	1	91	4
Genève	3	97	100	100	88	3	—	97	—
Lausanne	13	87	100	100	62	8	—	92	—
St. Gallen	96	1	97	97	—	10	—	90	—
Winterthur	82	2	84	100	1	25	2	73	0
Luzern	45	55	100	100	55	0	—	100	—
Biel	100	—	100	100	9	30	2	68	—
La Chaux-de-Fonds .	15	85	100	100	31	—	—	100	—
Fribourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Neuchâtel	92	8	100	100	11	1	20	79	—
Schaffhausen	79	13	92	99	3	18	5	77	—
Thun	99	—	99	99	10	0	—	59	41
Köniz	100	—	100	100	—	—	2	96	2
Chur	92	8	100	100	—	0	3	97	—
Lugano . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Solothurn	100	—	100	89	9	—	—	98	2
Olten	84	16	100	100	32	—	—	100	—
Zug	99	1	100	100	19	10	—	90	—
Aarau . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Vevey . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Herisau . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Grenchen	100	—	100	100	—	0	3	97	—
Riehen	87	13	100	100	—	—	4	96	—
Uster	89	10	99	99	—	3	—	97	—
Yverdon	68	32	100	100	—	—	15	85	—
Bellinzona . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Le Locle	99	1	100	100	7	—	—	99	1
Wettingen	86	14	100	100	3	25	0	75	—
Montreux-Châtelard	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Burgdorf	84	16	100	100	9	—	1	97	2
Baden	41	59	100	100	7	64	—	36	—
Rorschach . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Frauenfeld	91	9	100	100	—	30	—	70	—
Emmen	99	—	99	99	22	33	6	61	—
Sion	100	—	100	100	36	3	—	97	—
Davos . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Schwyz . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Wädenswil . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Horgen	90	10	100	99	—	—	11	89	—
Kreuzlingen	100	—	100	100	9	1	1	98	—

¹⁾ Nur Städte mit mehr als 100 neuerstellten Wohnungen —

Seulement pour les villes où l'on compte plus de 100 logements construits

16. Neuerstellte Wohnungen in Neubauten und Wohnungszuwachs 1954 Logements construits et accroissement des logements, en 1954

Städte — Villes	Neubauwohnungen mit ... Nouveaux logements de ...						Zuwachs — Accroissement			
	1	2	3	4	5	6 u. m. et plus	im ganzen — en tout			auf 1000 Einwoh- ner 1) par 1000 habi- tants 1)
							Neubau Cons- truc- tions	Umbau u. Abbruch Transfor- mations et démo- litions	Zu- sam- men Total	
Zimmern — Chambres										
Zürich	686	1 165	1 542	323	48	45	3 809	-599	3 210	7,8
Basel	255	247	579	138	20	55	1 294	-190	1 104	5,7
Bern	202	247	542	193	57	16	1 257	- 97	1 160	7,5
Genève	230	286	284	71	35	19	925	-201	724	4,6
Lausanne	360	374	381	106	28	18	1 267	- 79	1 188	10,6
St. Gallen	21	40	185	192	52	15	505	- 65	440	6,2
Winterthur	21	52	136	118	28	14	369	13	382	5,5
Luzern	23	148	174	144	28	32	549	- 35	514	8,1
Biel	28	117	341	152	42	10	690	- 34	656	12,6
LaChaux-de-Fonds	109	72	364	78	5	2	630	- 40	590	16,4
Fribourg	27	58	116	43	16	14	274	12	286	9,3
Neuchâtel	32	72	173	78	4	6	365	- 15	350	11,8
Schaffhausen	19	44	121	97	12	14	307	- 32	275	10,3
Thun	11	15	85	74	26	12	223	3	226	8,9
Köniz	21	47	47	50	36	8	209	9	218	9,3
Chur	1	2	45	153	10	9	220	2	222	10,7
Lugano	4	22	21	15	7	—	69	12	81	4,4
Solothurn	—	11	83	40	9	3	146	1	147	8,4
Olten	15	30	124	59	11	4	243	- 10	233	13,2
Zug	26	73	71	70	10	2	252	- 10	242	15,1
Aarau	22	15	16	3	5	7	68	- 5	63	4,3
Vevey	4	28	40	21	1	2	96	- 31	65	4,5
Herisau	—	2	10	15	5	9	41	6	47	3,4
Grenchen	5	73	124	99	23	10	334	- 2	332	23,7
Riehen	—	14	107	52	31	9	213	- 11	202	14,4
Uster	9	27	63	43	5	3	150	- 3	147	11,1
Yverdon	2	24	107	47	6	3	189	—	189	13,8
Bellinzona	—	1	18	43	4	2	68	—	68	5,4
Le Locle	10	24	97	12	4	1	148	- 5	143	11,1
Wettingen	5	68	220	104	28	11	436	1	437	31,9
Montreux-Châte- Burgdorf [Iard	—	1	9	2	1	—	13	—	13	1,2
Baden	9	40	39	55	11	11	165	3	168	13,5
Rorschach	3	14	42	57	6	1	123	- 3	120	10,0
Frauenfeld	3	25	33	30	5	1	97	- 9	88	7,4
Emmen	2	10	52	36	24	6	130	—	130	10,8
Sion	1	16	66	55	4	2	144	—	144	10,7
Davos	6	37	67	32	6	1	149	- 10	139	11,5
Schwyz	—	—	1	—	—	1	2	17	19	1,8
Wädenswil	—	—	2	24	6	3	35	—	35	3,4
Horgen	—	16	14	3	8	1	42	1	43	4,1
Kreuzlingen	5	24	54	24	2	5	114	- 3	111	10,5
	15	21	45	38	15	4	138	- 4	134	12,6

1) der mittleren Jahresbevölkerung — de la population moyenne annuelle.

17. Leerstehende Wohnungen am 1. Dezember 1945—1954
Logements vacants le 1^{er} décembre 1945—1954

Städte — Villes	Leerstehende Wohnungen im ganzen Nombre total des logements vacants										Leer- wohnungs- ziffer Logements vacants ‰
	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1954
Zürich	142	51	36	40	52	107	235	249	161	148	0,11
Basel	79	39	15	22	109	391	50	33	18	50	0,08
Bern	59	39	44	90	175	506	315	92	63	109	0,22
Genève 1)	1 067	103	63	12	177	806	124	32	28	38	0,07
Lausanne 2)	108	17	23	42	67	40	40	71	66	39	0,10
St. Gallen	6	—	—	3	3	5	6	14	3	2	0,01
Winterthur	9	2	1	4	1	43	17	19	20	27	0,13
Luzern	24	8	11	35	23	147	102	45	71	131	0,68
Biel	—	—	—	7	—	—	—	1	1	2	0,01
LaChaux-de-Fonds	15	9	—	—	—	—	—	—	—	18	0,14
Fribourg	—	—	—	3	10	25	40	39	29	44	0,59
Neuchâtel	—	—	—	3	—	—	22	6	16	28	0,29
Schaffhausen	6	1	8	1	14	20	13	11	38	88	1,06
Thun	8	8	10	14	9	15	15	14	41	20	0,26
Köniz	8	4	11	16	40	78	62	18	8	23	0,35
Chur	6	10	6	5	7	56	10	3	5	9	0,16
Lugano	—	—	—	—	—	—	—	11	—	17	0,30
Solothurn	—	—	—	5	2	2	4	14	30	23	0,45
Olten	—	—	—	—	9	8	11	5	12	41	0,76
Zug	—	—	—	4	—	37	11	12	15	41	0,98
Aarau	—	—	—	—	—	—	—	15	4	2	0,05
Vevey	40	19	11	2	—	28	29	6	10	12	0,24
Herisau	—	1	2	5	2	24	7	2	5	4	0,10
Grenchen	—	—	—	—	—	1	—	—	3	38	0,87
Riehen	7	1	3	—	36	45	—	16	9	24	0,61
Uster	3	1	—	6	9	16	16	10	20	37	1,02
Yverdon	35	7	6	7	10	39	21	18	22	40	0,87
Bellinzona	—	—	—	8	—	23	9	—	2	4	0,11
Le Locle	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—
Wettingen	—	—	—	—	—	7	5	15	4	85	2,19
Montreux-Châte- Burgdorf [lard	60	6	16	7	7	10	9	10	6	28	0,77
Baden	—	—	—	2	—	7	10	5	17	32	0,89
Baden	2	3	7	1	3	7	2	—	—	6	0,19
Rorschach	—	—	1	11	3	22	1	5	13	77	2,13
Frauenfeld	25	4	5	13	15	14	35	16	43	50	1,36
Emmen	—	—	—	—	—	10	—	6	21	70	2,02
Sion	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—
Davos	9	5	4	4	10	16	5	34	2	2	0,12
Schwyz	—	—	—	7	—	14	12	8	24	12	0,51
Wädenswil	4	1	—	—	—	1	2	—	—	1	0,03
Horgen	—	—	—	4	1	—	5	2	9	34	1,08
Kreuzlingen	—	—	—	2	2	2	16	26	9	28	0,84

1) Genf bis 1950 einschl. Carouge.

2) Zahl vom 1. Januar (1951 vom 1. Februar) des folgenden Jahres.

1) Genève jusqu'en 1950 incl. Carouge.

2) Nombre au 1^{er} janvier (1951 au 1^{er} février) de l'année suivante.

18a. Indices der Konsumentenpreise 1954 (August 1939 = 100) ¹⁾

Monate	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen	Biel ²⁾	Schweiz
Nahrung — Denrées alimentaires (Anteilquote 40 %)						
Januar	184,9	189,1	184,8	187,6	187,7	185,1
Februar	184,3	189,0	183,9	189,5	186,8	184,7
März	184,0	188,6	183,9	188,7	187,1	184,4
April	185,1	188,3	184,4	189,5	187,5	185,2
Mai	185,5	189,3	185,0	190,3	187,6	185,9
Juni	186,2	190,1	186,7	190,4	188,5	186,8
Juli	187,2	191,8	187,8	192,5	190,3	188,2
August	189,1	192,8	189,9	193,0	192,6	189,9
September	190,2	194,5	190,2	195,3	192,9	190,7
Oktober	191,0	195,0	190,6	195,4	194,0	191,6
November	191,3	194,8	190,6	195,8	194,3	192,0
Dezember	191,0	194,4	190,0	196,7	193,9	191,8
Jahresmittel	187,5	191,5	187,3	192,1	190,3	188,0
Heizung und Beleuchtung — Chauffage, éclairage (7 %)						
Januar	143,1	139,2	143,8	133,8	133,1	141,9
Februar	143,1	139,2	142,8	133,8	133,1	141,7
März	142,6	139,2	142,7	133,5	133,1	141,5
April	142,4	137,7	142,6	133,5	130,6	141,1
Mai	138,9	134,1	140,0	130,5	128,2	138,6
Juni	138,1	133,8	139,9	130,3	127,6	138,0
Juli	138,8	134,3	139,9	130,3	128,3	138,5
August	138,8	134,8	139,9	130,9	128,3	138,5
September	139,3	135,8	139,9	130,9	129,1	138,6
Oktober	139,7	135,9	140,6	131,8	129,1	139,0
November	139,7	136,3	141,0	132,2	129,3	139,4
Dezember	140,0	136,3	141,2	132,2	129,3	139,5
Jahresmittel	140,4	136,4	141,2	132,0	129,9	139,7
Bekleidung — Habillement (15 %)						
Januar	220,8	215,0	224,7	224,2	215,6	215,6
Februar	220,8	215,0	224,7	224,2	215,6	215,6
März	220,8	215,0	224,7	224,2	215,6	215,6
April	220,4	214,3	224,5	223,8	215,2	215,2
Mai	220,4	214,3	224,5	223,8	215,2	215,2
Juni	220,4	214,3	224,5	223,8	215,2	215,2
Juli	220,1	214,2	224,7	223,6	215,0	215,0
August	220,1	214,2	224,7	223,6	215,0	215,0
September	220,1	214,2	224,7	223,6	215,0	215,0
Oktober	220,6	214,8	226,2	223,6	215,6	215,6
November	220,6	214,8	226,2	223,6	215,6	215,6
Dezember	220,6	214,8	226,2	223,6	215,6	215,6
Jahresmittel	220,5	214,6	225,0	223,8	215,4	215,4

¹⁾ Nach den im Jahre 1950 revidierten eidgenössischen Verständigungsgrundlagen.

²⁾ Für Bekleidung = Landesmittel. — Pour le groupe „Habillement“, moyenne de l'ensemble du pays.

18b. Indices des prix à la consommation, 1954 (Août 1939 = 100)¹⁾

Mois	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen ²⁾	Biel ²⁾	Suisse
Miete — Logement (Coefficient 20 %)						
Janvier	119,2	123,2	121,4	126,6	118,8	120,8
Février	119,2	123,2	121,4	126,6	118,8	120,8
Mars	119,2	123,2	121,4	126,6	118,8	120,8
Avril	119,3	123,2	121,4	126,6	118,8	120,8
Mai	119,3	125,2	123,0	128,9	120,5	123,0
Juin	119,3	125,2	123,0	128,9	120,5	123,0
Juillet	120,0	125,2	123,0	128,9	120,5	123,0
Août	120,0	125,2	123,0	128,9	120,5	123,0
Septembre . .	120,0	125,2	123,0	128,9	120,5	123,0
Octobre	122,2	125,2	123,0	128,9	120,5	123,0
Novembre . . .	122,2	127,2	124,5	131,0	122,7	124,8
Décembre . . .	122,2	127,2	124,5	131,0	122,7	124,8
Moyenne	120,2	124,9	122,7	128,5	120,3	122,6
Reinigung — Nettoyage (3 %)						
Janvier	210,3	201,5	210,0	213,0	205,8	204,5
Février	210,0	200,5	211,4	212,7	205,5	204,1
Mars	210,0	200,5	211,4	212,7	205,5	204,2
Avril	210,0	200,5	211,4	212,7	205,5	204,2
Mai	210,0	200,5	211,4	212,7	205,5	204,2
Juin	210,0	200,5	211,4	212,7	205,5	204,2
Juillet	210,0	200,5	211,4	212,7	205,5	204,2
Août	209,3	200,9	210,7	212,0	204,8	203,5
Septembre . .	209,3	200,9	210,7	212,0	204,8	203,4
Octobre	209,3	200,9	210,7	212,0	204,8	203,5
Novembre . . .	209,3	200,9	210,7	212,0	204,8	203,6
Décembre . . .	209,3	200,9	210,7	212,0	204,8	203,5
Moyenne	209,7	200,8	211,0	212,4	205,2	203,9
Verschiedenes — Divers (15 %)						
Janvier	154,3	154,4	156,0	154,4	154,4	154,4
Février	153,3	154,3	156,6	153,8	153,8	153,8
Mars	153,3	154,3	156,6	153,8	153,8	153,8
Avril	153,3	154,3	156,6	153,8	153,8	153,8
Mai	153,3	154,3	156,6	153,8	153,8	153,8
Juin	153,3	154,3	156,6	153,8	153,8	153,8
Juillet	153,3	154,3	156,6	153,8	153,8	153,8
Août	153,2	154,1	156,0	153,7	153,7	153,7
Septembre . .	153,2	154,1	156,0	153,7	153,7	153,7
Octobre	153,2	154,1	156,0	153,7	153,7	153,7
Novembre . . .	153,2	154,1	156,0	153,7	153,7	153,7
Décembre . . .	153,2	154,1	156,0	153,7	153,7	153,7
Moyenne	153,3	154,2	156,3	153,8	153,8	153,8

1) Selon la nouvelle base adoptée en 1950 par voie d'entente pour l'indice national.

2) Pour le groupe „Divers“, moyenne de l'ensemble du pays. — Für Verschiedenes = Landesmittel.

18c. Indices der Konsumentenpreise 1954 (August 1939 = 100) ¹⁾

Monate	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen	Biel	Schweiz
Gesamindex ohne Miete — Indice total sans logement						
Januar	183,2	183,5	184,2	184,5	182,6	182,0
Februar	182,7	183,4	183,9	185,3	182,0	181,7
März	182,5	183,2	183,9	184,9	182,2	181,5
April	183,0	182,8	184,1	185,2	182,1	181,8
Mai	182,8	183,0	184,1	185,3	181,9	181,9
Juni	183,1	183,4	185,0	185,4	182,3	182,3
Juli	183,6	184,3	185,6	186,4	183,2	183,0
August	184,5	184,8	186,5	186,6	184,3	183,8
September	185,1	185,7	186,6	187,8	184,6	184,2
Oktober	185,7	186,1	187,2	187,9	185,2	184,8
November	185,8	186,0	187,2	188,2	185,4	185,1
Dezember	185,7	185,8	186,9	188,6	185,2	185,0
Jahresmittel	184,0	184,3	185,4	186,3	183,4	183,1
Gesamindex — Indice total						
Januar	170,4	171,5	171,7	172,9	169,8	169,8
Februar	170,0	171,4	171,4	173,6	169,4	169,5
März	169,8	171,2	171,4	173,2	169,5	169,4
April	170,2	170,9	171,5	173,5	169,4	169,6
Mai	170,1	171,5	171,9	174,1	169,6	170,1
Juni	170,4	171,8	172,6	174,1	169,9	170,5
Juli	170,9	172,5	173,1	174,9	170,7	171,0
August	171,6	172,9	173,8	175,1	171,6	171,7
September	172,1	173,6	173,9	176,0	171,7	172,0
Oktober	173,0	173,9	174,3	176,1	172,3	172,5
November	173,1	174,3	174,7	176,7	172,9	173,0
Dezember	173,0	174,1	174,4	177,1	172,7	172,9
Jahresmittel	171,2	172,5	172,9	174,8	170,8	171,0

18d. Gesamtindex — Indice total — Dez. 1943–Dez. 1954 (Aug. 1939 = 100) ²⁾

Monate	Zürich	Basel	Bern	St. Gallen	Biel	Schweiz
Dezember 1943	148	149	148	153	151	150
Dezember 1944	150	151	150	156	154	152
Dezember 1945	149	151	150	156	153	151
Dezember 1946	154	155	154	160	156	156
Dezember 1947	161	163	164	169	165	163
Dezember 1948	163	162	164	170	165	164
Dezember 1949	159	159	162	167	162	161
Dezember 1950	162	162	163	164	161	161
Dezember 1951	172	173	173	174	171	171
Dezember 1952	172	172	173	173	171	171
Dezember 1953	171	172	172	174	170	170
Dezember 1954	173	174	174	177	173	173

¹⁾ Vergleiche Anmerkungen S.30/31.
Voir les notes aux pages 30/31.

²⁾ Bis 1949 nach den eidgenössischen Verständigungsgrundlagen von 1926 berechnet.
Jusqu'en 1949 selon la base adoptée en 1926 par voie d'entente pour l'indice national.

19. Baukostenindex 1940—1955

Indice du coût de la construction, 1940—1955

Jahre Années	Zürich (1939=100) ¹⁾			
	Rohbau Maçonnerie	Innenausbau Construct. intér.	Übrige Kosten Autres frais	Gesamtkosten Total
1940	114,1	111,9	108,8	112,4
1941	133,9	128,9	119,0	129,5
1942	149,5	146,9	132,3	146,0
1943	153,5	156,2	135,9	152,5
1944	160,3	160,4	141,6	157,9
1945	167,2	165,1	148,5	163,7
1946	182,7	176,5	159,5	176,7
1947	200,4	194,6	174,5	194,2
1948	201,8	198,8	177,2	197,1
1949	186,7	193,9	180,0	189,4
1950	175,1	183,9	177,0	179,5
1951	191,7	202,9	193,7	197,3
1952	200,5	207,2	201,1	203,8
1953	193,2	201,2	197,3	197,5
1954	190,9	195,7	191,3	193,3
1955	203,8	200,0	196,9	201,2

1) Eingebautes 6-Familienhaus in einer Genossenschaftssiedlung, ohne Grund und Boden, Baujahr 1932 mit teilweiser Anpassung an neuere Bauweise im Jahre 1948. Die 3 Zwei- und 3 Dreizimmerwohnungen enthalten Küche, Bad/W.C., Zentralheizung, elektrischen Kochherd, Boiler. Der Bau steht auf leicht geneigtem Gelände an der Zeppelinstraße 59 in Zürich 6 und ist normal fundiert. Stichtag: 1. August. — Maison à 6 appartements faisant partie d'un bloc d'immeubles dans une colonie d'habitations coopératives, terrain non compris. Année de construction: 1932, modernisation partielle effectuée en 1948. Les 3 appartements de deux chambres et les 3 appartements de trois chambres comprennent une cuisine, une chambre de bain/W.C., le chauffage central, une cuisine électrique, un boiler. L'immeuble se trouve sur un terrain légèrement incliné à la Zeppelinstraße 59 à Zurich. Les fondations sont conformes aux normes usuelles. Date de l'enquête: 1er août.

Jahre Années	Bern (1939=100) ²⁾			
	Rohbau Maçonnerie	Innenausbau Construct. intér.	Übrige Kosten Autres frais	Gesamtkosten Total
1940—1943	*	*	*	*
1944	157,0	148,3	152,5	151,9
1945	169,8	155,6	161,1	161,3
1946	183,6	168,3	174,5	174,4
1947	204,5	179,2	189,7	189,4
1948	214,5	186,4	196,1	197,5
1949	206,6	182,9	192,7	192,5
1950	198,2	173,7	185,3	183,7
1951	210,4	182,7	191,9	193,6
1952	219,2	189,3	196,9	200,8
1953	218,8	185,9	199,7	199,2
1954	219,5	183,0	198,7	197,8
1955	227,1	188,3	204,0	203,9

2) Gemeindeeigene Bauzeile Standstraße Nr. 20, 22 und Wylerfeldstraße Nr. 29, 1943/44 erstellt, ohne Grund und Boden, enthaltend 3 Häuser zu je 6 Dreizimmerwohnungen mit Küche und Bad/W.C., Etagenheizung, einfachem Innenausbau, auf ebenem Baugelände mit normaler Fundierung. Stichtag: 30. Juni. — Groupe de maisons adjacentes appartenant à la commune et comprenant les bâtiments Standstraße 20, 22 et Wylerfeldstraße 29, construits en 1943/44, terrain non compris, chacune des 3 maisons contenant 6 logements à 3 chambres avec cuisine, salle de bain/W.C., chauffage central par étage, simple confort, sur terrain plat avec fondation normale. Date de l'enquête: 30 juin.

20. Kleinhandelspreise 1954 1)
Jahresdurchschnitt in Rp.

Städte	Vollmilch	Tafelbutter	Käse, Emmentaler Ia.	Ruchbrot	Halbweißbrot	Weißmehl	Ochsen-, Rindfleisch z. Sieden	Kalb- fleisch 1. Quali- tät mit Knochen
	Lait non écrémé 1 l	Beurre de table 1 kg	Fromage d'Emmental Ia 1 kg	Pain bis 1 kg	Pain mi-blanc 1 kg	Farine blanche 1 kg	Viande de bœuf à bouillir 1 kg	Viande de veau avec charge 1re qual. 1 kg
Zürich	53	1 100	617	55	73	138	591	842
Basel 2)	52	1 017	640	52	71	142	495	981
Bern	52	1 017	581	54	73	143	554	895
Genève	53	1 015	567	57	74	147	480	873
Lausanne	53	1 017	563	57	74	140	452	917
St. Gallen	51	1 017	563	58	80	145	566	863
Winterthur	52	1 017	563	56	73	143	524	859
Luzern	52	1 017	568	55	72	148	535	935
Biel	50	1 017	563	56	73	147	557	795
La Chaux-de-Fonds .	52	1 017	563	55	72	142	577	882
Fribourg	52	1 017	565	56	73	153	508	808
Neuchâtel	52	1 017	564	56	73	143	542	800
Schaffhausen	52	1 017	563	57	73	134	550	865
Thun	*	*	*	*	*	*	*	*
Köniz	*	*	*	*	*	*	*	*
Chur	52	1 017	563	58	79	153	543	817
Lugano	54	1 018	576	57	73	143	514	767
Solothurn	51	1 017	563	56	73	153	547	825
Olten	51	1 017	563	57	72	143	573	857
Zug	50	990	569	56	75	156	597	890
Aarau	51	1 017	563	57	73	147	572	762
Vevey	53	1 017	563	57	74	145	542	861
Herisau	50	974	563	58	75	151	540	818
Grenchen	*	*	*	*	*	*	*	*
Riehen	52	1 017	640	52	71	142	495	981
Le Locle	51	1 017	563	56	73	145	500	779
Baden	51	1 017	563	55	73	145	578	830
Rorschach	51	1 017	563	60	77	140	548	847
Frauenfeld	50	1 017	565	51	70	140	577	802
Sion	55	1 020	565	57	74	150	540	776
Schwyz	49	1 015	560	58	75	147	567	848
Langenthal	50	1 017	563	57	73	150	542	803
Arbon	49	1 017	565	57	75	144	552	827
Liestal	51	1 010	560	56	73	133	573	853
Porrentruy	51	1 017	600	53	71	149	538	807
Glarus	52	1 017	563	57	74	143	592	795
St. Moritz	56	1 017	562	61	78	150	563	845

1) Ein interlokaler Vergleich der Preise ist nicht ohne weiteres möglich, da die Preisunterschiede zwischen den einzelnen Städten zum Teil auf Qualitätsunterschieden, sowie auf der Verschiedenheit des Erhebungsstichtages beruhen können. Allfällige Rabatte bzw. Rückvergütungen sind von den Preisen nicht in Abzug gebracht. Preise einschließlich Umsatzsteuer. — 2) Mit 8 1/2% Rückvergütung, ausgenommen Milch und Butter.

20. Prix de détail, 1954 ¹⁾
Moyennes annuelles en cts.

Schweinefleisch frisch	Schweineschmalz inländisches	Eier inländische 1 Stück	Kristallzucker	Kartoffeln inländische	Braunkohlenbriketts	Ruhr-anthrazit (ins Haus geliefert)	Weißer Kernseife 1 Stück	Villes
Pore frais	Saindoux du pays	Eufs du pays	Sucres cristallisés	Pommes de terre du pays	Briquettes de lignite	Anthracite de la Ruhr, livré à domicile	Savon blanc 1 pièce	
1 kg	1 kg	1 pièce	1 kg	1 kg	100 kg	100 kg	1 pièce	
742	284	30	90	43	1210	2320	90	Zürich
780	318	32	89	42	1195	2212	75	Basel ²⁾
736	278	30	91	38	1301	2550	100	Bern
833	320	31	90	38	1410	2411	96	Genève
743	260	30	88	39	1473	2293	85	Lausanne
752	300	30	98	42	1263	2223	100	St. Gallen
742	250	30	90	40	1108	2062	88	Winterthur
745	323	30	95	39	1233	2200	89	Luzern
747	285	30	95	39	1218	2280	100	Biel
793	297	30	87	40	1240	2260	100	La Chaux-de-Fonds
746	280	29	95	40	1350	2270	100	Fribourg
713	250	29	90	40	1293	2290	100	Neuchâtel
773	308	30	90	42	1048	2107	100	Schaffhausen
*	*	*	*	*	*	*	*	Thun
*	*	*	*	*	*	*	*	Köniz
752	260	31	89	41	1313	2330	100	Chur
750	300	31	95	41	1383	2270	100	Lugano
778	278	30	94	37	1255	2171	100	Solothurn
737	283	30	94	41	1095	2145	100	Olten
773	300	31	100	42	1293	2170	100	Zug
748	295	30	98	41	1122	2113	100	Aarau
798	298	31	90	39	1458	2435	91	Vevey
737	288	30	90	41	1277	2260	100	Herisau
*	*	*	*	*	*	*	*	Grächen
780	318	29	89	43	1195	2212	75	Riehen
800	283	30	88	40	1330	2225	95	Le Locle
748	260	30	95	38	1122	2175	100	Baden
760	280	30	96	40	1220	2220	90	Rorschach
768	300	28	91	38	1158	2150	91	Frauenfeld
753	280	31	86	38	1273	2372	100	Sion
737	280	29	96	41	1267	2158	100	Schwyz
733	288	29	95	34	1210	2187	100	Langenthal
700	280	30	97	39	1213	2147	90	Arbon
735	283	30	90	40	1287	2243	80	Liestal
760	325	32	95	41	1182	2201	100	Porrentruy
728	297	31	91	39	1323	2310	100	Glarus
760	287	31	100	40	1576	2483	100	St. Moritz

¹⁾ Les prix des diverses villes ne peuvent être comparés sans restriction; les divergences qu'ils présentent entre eux peuvent résulter en partie de différences de qualité ou du fait qu'ils ne sont pas tous relevés le même jour. Rabais ou remboursements éventuels ne sont pas pris en considération. Prix y compris l'impôt sur le chiffre d'affaires. — ²⁾ Avec remboursement de 8 1/2 %, excepté lait et beurre.

21. Stellensuchende im Jahresdurchschnitt 1930—1954
 Demandes d'emploi en moyennes annuelles, 1930—1954.

Jahre Années	Zürich	Basel- Stadt ¹⁾	Bern	Genève ¹⁾	Lau- sanne	St. Gallen	Winter- thur	Luzern	Biel	La Chaux- de-Fonds
Männer — Hommes										
1930	1 047	931	363	768	.	391	44	.	772	632
1931	1 457	1 195	470	1 554	.	582	206	.	1 300	981
1932	4 431	2 640	715	3 134	.	1 056	805	.	2 271	1 575
1933	7 372	3 182	1 018	3 549	.	1 195	1 620	590	2 138	2 031
1934	8 222	3 260	1 364	3 186	.	1 161	1 342	571	1 952	2 099
1935	10 435	4 485	2 033	4 482	2 197	1 477	1 331	830	1 991	2 144
1936	11 985	5 466	2 899	5 079	2 762	1 651	1 380	1 339	1 801	2 170
1937	9 853	4 407	2 276	3 828	2 317	1 395	832	946	1 268	1 562
1938	7 624	4 158	2 149	3 316	2 314	1 402	662	782	1 375	1 356
1939	4 737	2 570	1 122	2 532	1 471	850	440	569	1 106	1 355
1940	2 532	1 091	341	1 293	594	272	144	146	251	677
1941	1 637	959	256	770	474	217	100	87	112	287
1942	1 425	911	287	776	812	223	123	97	123	111
1943	1 126	885	183	595	527	161	76	36	65	96
1944	1 100	644	156	504	500	146	85	53	66	175
1945	1 303	846	171	426	515	114	87	79	36	116
1946	855	365	140	325	428	94	36	38	14	29
1947	397	229	110	182	355	75	24	14	17	20
1948	249	167	83	120	304	57	15	73	23	19
1949	863	428	168	568	812	206	50	210	79	124
1950	949	648	223	693	440	184	76	144	111	177
1951	270	331	165	274	217	67	23	56	35	30
1952	426	373	208	312	210	108	32	76	52	18
1953	510	387	204	462	217	101	25	61	47	40
1954	400	278	152	296	156	64	10	31	78	88
Frauen — Femmes										
1930	275	375	57	323	.	199	1	.	262	327
1931	353	571	44	568	.	296	1	.	467	618
1932	604	1 047	60	984	.	642	37	.	526	773
1933	970	1 024	61	959	.	613	130	60	627	766
1934	1 107	685	68	791	.	539	90	38	435	728
1935	1 421	767	95	924	201	490	102	54	301	633
1936	1 499	981	126	983	313	389	86	57	160	498
1937	1 456	520	109	684	333	249	58	46	66	277
1938	1 222	447	98	620	277	242	63	51	62	236
1939	1 098	361	107	571	134	162	40	53	70	293
1940	955	345	81	556	56	142	39	37	18	186
1941	812	195	52	395	53	94	38	22	7	45
1942	581	165	49	293	147	96	32	23	19	21
1943	438	82	39	330	68	72	20	11	15	42
1944	414	49	35	175	48	57	16	10	12	126
1945	340	37	38	130	42	69	8	13	3	45
1946	218	22	17	77	43	74	4	6	2	4
1947	182	21	15	53	48	55	8	8	1	0
1948	241	37	22	86	54	26	7	6	1	5
1949	274	67	32	218	104	19	7	16	7	55
1950	303	76	36	227	148	20	11	15	11	90
1951	216	45	34	118	113	15	4	11	3	2
1952	249	55	37	144	78	17	6	18	4	3
1953	284	49	35	196	68	15	4	17	5	13
1954	258	39	34	195	50	13	6	9	15	52

¹⁾ Kanton — Canton.

22. Stellensuchende nach Monaten 1954 Demandes d'emploi par mois, 1954

Monate Mois	Zürich	Basel- Stadt ¹⁾	Bern	Genève ¹⁾	Lau- sanne	St. Gallen	Winter- thur	Luzern	Biel	LaChaux- de-Fonds
Männer — Hommes										
Dez.1953	559	368	218	464	268	111	13	108	67	95
Jan.1954	1122	558	466	701	387	299	62	98	97	128
Febr. .	751	391	322	514	365	227	20	61	75	134
März .	350	294	97	359	157	30	3	12	75	100
April .	322	288	89	286	125	22	3	11	53	115
Mai . .	289	236	97	242	99	21	5	14	78	104
Juni . .	210	186	80	231	43	11	2	14	95	98
Juli . .	179	199	96	143	48	9	1	8	68	27
Aug. . .	196	231	86	144	60	13	2	3	105	75
Sept. .	165	191	88	156	56	16	5	16	83	58
Okt. . .	198	185	90	217	145	18	1	26	60	43
Nov. . .	348	273	114	223	177	18	5	36	80	57
Dez. . .	780	252	186	222	171	47	3	53	71	135
Mittel .	400	278	152	296	156	64	10	31	78	88
Frauen — Femmes										
Dez.1953	273	39	23	199	41	5	6	20	5	27
Jan.1954	352	63	46	396	88	13	8	19	11	36
Febr. .	314	62	32	279	80	12	7	18	13	56
März .	260	31	32	236	57	11	7	9	7	53
April .	288	56	36	259	40	20	3	5	12	73
Mai . .	260	42	35	199	38	12	5	9	26	90
Juni . .	204	30	32	174	35	12	2	11	20	93
Juli . .	173	25	28	148	44	11	5	9	14	18
Aug. . .	219	25	32	164	67	15	6	3	16	73
Sept. .	218	32	27	107	29	14	7	—	16	47
Okt. . .	271	33	39	108	39	12	8	2	19	30
Nov. . .	291	33	39	113	43	16	10	6	16	22
Dez. . .	232	23	26	110	33	14	13	7	21	56
Mittel .	258	39	34	195	50	13	6	9	15	52
Zusammen — Total										
Dez.1953	832	407	241	663	309	116	19	128	72	122
Jan.1954	1 474	621	512	1 097	475	312	70	117	108	164
Febr. .	1 065	453	354	793	445	239	27	79	88	190
März .	610	325	129	595	214	41	10	21	82	153
April .	610	344	125	545	165	42	6	16	65	188
Mai . .	549	278	132	441	137	33	10	23	104	194
Juni . .	414	216	112	405	78	23	4	25	115	191
Juli . .	352	224	124	291	92	20	6	17	82	45
Aug. . .	415	256	118	308	127	28	8	6	121	148
Sept. .	383	223	115	263	85	30	12	16	99	105
Okt. . .	469	218	129	325	184	30	9	28	79	73
Nov. . .	639	306	153	336	220	34	15	42	96	79
Dez. . .	1 012	275	212	332	204	61	16	60	92	191
Mittel .	658	317	186	491	206	77	16	40	93	140

¹⁾ Kanton — Canton.

23a. Löhne verunfallter Arbeiter 1951 bis 1954

Durchschnittlicher Stundenverdienst erwachsener Arbeiter und Arbeiterinnen in Franken

Salaires d'ouvriers victimes d'accidents de 1951 à 1954

Gains horaires moyens d'ouvriers et d'ouvrières adultes, en francs

Städte Villes	Männer Hommes				Frauen Femmes			
	1951	1952	1953 ¹⁾	1954 ¹⁾	1951	1952	1953 ¹⁾	1954 ¹⁾
Zürich	2,81	2,89	3,01	3,03	1,78	1,82	1,86	1,90
Basel	2,80	2,88	3,00	3,11	1,71	1,81	1,84	1,94
Bern	2,66	2,75	2,85	2,89	1,59	1,64	1,71	1,80
Genève	2,77	2,89	3,02	3,03	1,83	1,94	2,01	2,01
Lausanne	2,62	2,73	2,81	2,88	1,55	1,71	1,68	1,73
St. Gallen	2,47	2,60	2,64	2,71	1,52	1,60	1,59	1,64
Winterthur	2,61	2,71	2,79	2,84	1,57	1,64	1,63	1,71
Luzern	2,47	2,57	2,67	2,67	1,55	1,61	1,67	1,73
Biel	2,60	2,72	2,84	2,85	2,03	2,14	2,17	2,19
La Chaux-de-Fonds	2,69	2,78	2,89	2,93	2,02	2,18	2,25	2,22
Fribourg	2,33	2,42	2,53	2,58	1,38	1,48	1,51	1,52
Neuchâtel	2,52	2,62	2,69	2,68	1,66	1,84	1,82	1,78
Schaffhausen	2,65	2,76	2,86	2,88	1,73	1,80	1,83	1,80
Thun	2,48	2,53	2,64	2,66	1,50	1,52	1,53	1,69
Köniz	2,67	2,72	2,82	2,86	1,41	*	*	*
Chur	2,29	2,41	2,41	2,50	1,48	1,66	1,57	*
Lugano	2,25	2,35	2,43	2,49	1,32	1,32	1,45	1,52
Solothurn	2,46	2,56	2,64	2,66	1,62	1,76	1,81	1,81
Olten	2,45	2,55	2,63	2,72	1,65	1,66	1,72	1,73
Zug	2,35	2,45	2,51	2,54	1,57	1,61	1,69	1,67
Aarau	2,46	2,54	2,60	2,66	1,62	1,77	1,67	1,82
Vevey	2,45	2,56	2,64	2,72	1,40	1,51	1,46	1,54
Herisau	2,22	2,26	2,30	2,35	1,44	1,53	1,52	1,47
Grenchen	2,57	2,68	2,84	2,89	1,97	2,13	2,14	2,25
Riehen	2,70	2,87	2,98	2,98	*	*	*	*
Uster	2,56	2,61	2,67	2,71	1,69	1,73	1,81	1,81
Yverdon	2,42	2,63	2,62	2,71	1,53	1,59	1,64	1,75
Bellinzona	2,21	2,31	2,41	2,44	*	*	*	*
Le Locle	2,66	2,73	2,84	2,91	1,95	2,10	2,14	2,15
Wettingen	2,36	2,41	2,52	2,52	1,64	1,72	1,77	1,77
Montreux-Châtelard	2,41	2,55	2,72	2,62	*	*	*	*
Burgdorf	2,30	2,38	2,45	2,49	1,41	1,54	1,55	1,53
Baden	2,46	2,64	2,79	2,83	1,64	1,82	1,83	1,95
Rorschach	2,32	2,40	2,49	2,53	1,49	1,50	1,57	1,57
Frauenfeld	2,31	2,43	2,55	2,55	1,48	1,61	1,61	1,63
Emmen	2,51	2,65	2,76	2,76	1,70	1,88	1,86	1,86
Sion	2,18	2,33	2,42	2,52	*	*	1,37	*
Davos	2,36	2,43	2,38	2,47	*	*	*	*
Schwyz	2,17	2,32	2,39	2,46	*	*	*	*
Wädenswil	2,42	2,53	2,60	2,68	1,67	1,68	1,80	1,77
Horgen	2,56	2,67	2,70	2,81	1,72	1,83	1,87	1,90
Kreuzlingen	2,34	2,45	2,49	2,53	1,58	1,62	1,70	1,69

¹⁾ Die Ergebnisse der Jahre 1953 und 1954 sind infolge der Erhöhung des maximal anrechenbaren Lohnes nicht direkt mit jenen der letzten Jahre, insbesondere mit 1952, vergleichbar.

23b. Löhne verunfallter Arbeiter 1951 bis 1954

Durchschnittlicher Stundenverdienst gelernter, angelernter u. ungelernter Arbeiter in Franken

Salaires d'ouvriers victimes d'accidents de 1951 à 1954

Gains horaires moyens d'ouvriers qualifiés, semi-qualifiés et non qualifiés, en francs

Gelernte und angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés				Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés				Städte Villes
1951	1952	1953 ¹⁾	1954 ¹⁾	1951	1952	1953 ¹⁾	1954 ¹⁾	
2,96	3,03	3,19	3,22	2,60	2,69	2,72	2,75	Zürich
2,96	3,03	3,17	3,25	2,60	2,69	2,74	2,81	Basel
2,85	2,92	3,07	3,11	2,46	2,55	2,61	2,65	Bern
2,93	3,01	3,18	3,20	2,51	2,64	2,68	2,69	Genève
2,83	2,91	3,03	3,08	2,45	2,53	2,60	2,66	Lausanne
2,71	2,82	2,87	2,95	2,25	2,41	2,42	2,48	St. Gallen
2,77	2,85	2,96	3,03	2,38	2,48	2,51	2,54	Winterthur
2,67	2,76	2,87	2,90	2,23	2,32	2,40	2,37	Luzern
2,77	2,87	2,99	3,04	2,35	2,48	2,56	2,54	Biel
2,83	2,92	3,06	3,13	2,47	2,50	2,55	2,62	La Chaux-de-Fonds
2,58	2,64	2,82	2,80	2,14	2,25	2,36	2,37	Fribourg
2,72	2,80	2,91	2,89	2,30	2,42	2,46	2,48	Neuchâtel
2,81	2,91	3,06	3,08	2,41	2,51	2,52	2,54	Schaffhausen
2,69	2,71	2,86	2,89	2,23	2,27	2,31	2,33	Thun
2,90	2,85	3,08	2,99	2,48	2,60	2,58	2,65	Köniz
2,50	2,60	2,58	2,70	2,11	2,22	2,24	2,30	Chur
2,39	2,47	2,56	2,64	2,02	2,13	2,19	2,23	Lugano
2,65	2,75	2,83	2,91	2,25	2,34	2,43	2,41	Solothurn
2,63	2,71	2,82	2,95	2,25	2,36	2,41	2,43	Oiten
2,60	2,65	2,76	2,82	2,18	2,27	2,30	2,35	Zug
2,73	2,78	2,88	2,93	2,23	2,33	2,34	2,41	Aarau
2,62	2,74	2,82	2,90	2,20	2,30	2,42	2,49	Vevey
2,45	2,50	2,52	2,59	2,04	2,07	2,15	2,18	Herisau
2,77	2,82	3,02	3,05	2,24	2,39	2,50	2,51	Grenchen
2,78	3,05	3,15	3,17	2,49	2,64	2,68	2,70	Riehen
2,71	2,82	2,89	2,94	2,32	2,31	2,33	2,43	Uster
2,57	2,76	2,81	2,94	2,10	2,31	2,30	2,45	Yverdon
2,39	2,45	2,61	2,62	2,04	2,20	2,25	2,25	Bellinzona
2,87	2,91	3,11	3,09	2,44	2,54	2,50	2,61	Le Locle
2,52	2,61	2,69	2,70	2,27	2,18	2,28	2,39	Wettingen
2,69	2,75	2,89	2,85	2,09	2,19	2,39	*	Montreux-Châtelard
2,49	2,56	2,70	2,73	2,14	2,24	2,25	2,31	Burgdorf
2,56	2,77	2,94	2,97	2,24	2,36	2,40	2,50	Baden
2,52	2,66	2,76	2,80	2,18	2,24	2,29	2,32	Rorschach
2,57	2,70	2,80	2,79	2,15	2,25	2,27	2,28	Frauenfeld
2,71	2,81	2,92	2,96	2,39	2,52	2,61	2,56	Emmen
2,40	2,50	2,62	2,71	2,00	2,15	2,24	2,35	Sion
2,49	2,61	2,58	*	2,11	2,11	2,15	*	Davos
2,35	2,47	2,44	2,66	2,03	2,18	2,27	2,27	Schwyz
2,56	2,64	2,81	2,83	2,30	2,39	2,33	2,51	Wädenswil
2,72	2,84	2,88	3,02	2,35	2,46	2,47	2,56	Horgen
2,45	2,52	2,60	2,62	2,13	2,16	2,19	2,24	Kreuzlingen

¹⁾ Le maximum des salaires pris en considération ayant été élevé, les résultats des années 1953 et 1954 ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes et en particulier avec ceux de 1952.

24. Verkehr der Poststellen 1954

Städte	Kassen- umsatz in 1000 Fr.	Wert- zeichen- verkauf in 1000 Fr.	Briefpostgegenstände In- und Ausland in 1000 Stück		Stücksendungen In- und Ausland		Postanwei- sungs- und Check- verkehr ³⁾ In- u. Ausland in 1000 Stück
			unein- geschrie- ben ¹⁾	einges- chrie- ben ²⁾	Versand	Empfang	
					in 1000 Stück		
Zürich	7 002 202	40 832	307 593	6 966	12 475	7 261	17 486
Basel	3 362 450	17 830	131 148	2 670	4 639	2 903	8 487
Bern	2 671 170	12 301	144 884	2 477	3 588	2 759	6 514
Genève	2 398 013	13 905	72 289	2 647	2 740	2 313	7 020
Lausanne	1 926 914	9 784	105 281	1 799	3 140	2 561	5 316
St. Gallen	1 020 730	6 238	34 677	855	1 960	1 432	2 721
Winterthur	758 504	3 222	26 635	474	1 102	981	2 243
Luzern	1 244 628	5 158	51 413	886	1 619	1 346	2 850
Biel	751 340	3 870	22 046	657	1 272	1 165	2 053
La Chaux-de-Fonds .	502 591	2 326	18 650	364	676	772	1 530
Fribourg	434 846	1 564	16 605	336	511	576	1 112
Neuchâtel	498 269	2 187	15 585	413	702	672	1 300
Schaffhausen	372 022	1 694	16 262	275	478	502	1 051
Thun	293 050	1 040	8 038	185	382	429	821
Köniz	23 110	97	618	16	38	35	121
Chur	332 443	1 303	15 539	245	560	503	739
Lugano	591 601	2 360	22 874	536	703	593	1 069
Solothurn	400 303	1 572	20 880	279	473	569	874
Olten	313 120	1 911	23 074	232	743	491	778
Zug	123 153	844	7 219	130	249	302	438
Aarau	501 003	1 689	17 986	305	551	489	750
Vevey	178 588	1 355	7 766	188	357	346	695
Herisau	114 307	868	5 268	90	325	258	386
Grenchen	106 853	863	3 404	134	268	337	510
Riehen	62 813	204	958	42	61	115	264
Uster	91 670	388	3 083	57	177	163	287
Yverdon	154 066	598	4 322	100	247	281	497
Bellinzona	261 525	626	10 260	217	199	230	399
Le Locle	110 620	648	2 433	93	239	272	448
Wettingen	61 747	124	1 077	33	46	143	138
Montreux-Châte- Burgdorf [lard ⁴⁾	137 818 155 500	793 883	3 899 5 948	113 120	177 459	206 305	385 446
Baden	284 668	1 250	7 959	180	326	371	608
Rorschach	93 368	769	6 699	89	245	226	370
Frauenfeld	134 639	718	10 412	90	254	255	415
Emmen	55 439	315	1 642	54	101	122	283
Sion	256 415	724	5 957	276	191	269	437
Davos	89 754	757	3 258	78	176	367	341
Schwyz	53 888	248	2 477	75	89	121	172
Wädenswil	66 806	425	3 881	59	186	179	313
Horgen	60 880	489	2 112	79	188	169	335
Kreuzlingen	126 858	923	3 110	91	442	280	375

1) Aufgebene Briefpostgegenstände, einschließlich Zeitungen und Drucksachen ohne Adresse.

2) Versand und Empfang.
3) Ein- und Auszahlungen.

4) Montreux-Planches inbegriffen.
5) Nur Clarens.

24. Trafic des bureaux de poste, 1954

Villes	Mouvement de fonds en 1000 frs.	Vente de valeurs d'affranchissement en 1000 frs.	Objets de la poste aux lettres, Suisse et Etranger, par milliers		Colis Suisse et Etranger		Service de paiements et de chèques ³⁾ Suisse et Etr. par milliers
			non recommandés ¹⁾	recommandés ²⁾	Expédition	Réception	
					par milliers		
Kriens	31 788	153	584	53	50	91	188
Carouge	62 146	322	901	51	133	81	306
Langenthal	158 955	716	3 517	83	328	236	314
Küsnacht (ZH)	55 736	405	1 654	73	147	174	265
Arbon	59 961	360	2 211	46	129	152	230
Thalwil	52 840	331	2 000	50	116	126	263
Wil (SG)	130 829	475	3 091	69	209	212	289
Altstätten	54 206	272	1 476	43	112	110	157
Liestal	105 549	516	6 445	99	172	192	279
Neuhausen a. Rhf.	43 447	340	1 336	33	83	107	260
Binningen	47 649	217	929	57	53	86	257
Locarno	193 965	663	3 804	171	178	258	348
Zofingen	112 135	2 394	51 445	111	608	249	375
Sierre	90 955	269	1 791	80	88	134	226
Muttenz	40 378	265	982	35	121	87	206
Pully	23 316	95	330	32	41	68	134
Zollikon	29 092	151	466	33	39	75	127
Wohlen (AG)	66 401	585	2 326	55	194	140	190
Romanshorn	64 204	417	1 894	43	172	182	214
Altdorf	100 066	266	3 007	40	94	144	208
Porrentruy	121 768	340	3 958	81	117	166	229
Morges	115 594	501	2 869	98	206	187	268
Birsfelden	61 109	249	632	39	81	62	355
Nyon	86 066	413	2 716	59	112	142	260
Moutier	50 676	270	1 456	49	82	136	221
Chiasso	368 833	1 496	3 016	147	287	196	328
Glarus	157 521	324	3 136	62	118	147	203
Renens	69 046	396	1 250	65	179	115	296
Payerne	62 852	190	1 275	40	90	104	190
Monthey	72 626	167	842	33	52	98	162
Rapperswil (SG)	75 923	612	11 449	65	260	180	302
Brugg	114 808	467	4 229	81	164	201	283
Kilchberg (ZH)	26 626	242	610	40	114	85	140
Bulle	94 675	231	2 493	62	95	127	185
Montreux-Planches ⁵⁾	20 268	135	758	21	61	59	115
La Tour-de-Peilz	21 054	145	640	36	39	65	140
Lenzburg	58 930	622	2 391	76	380	168	201
Rheinfelden	72 411	313	1 491	38	175	103	156
Murten	49 424	270	1 094	29	138	100	134
Arosa	29 839	302	1 233	26	72	151	110
St. Moritz	118 656	484	1 967	50	96	178	149
Veytaux . . . . .	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Objets de la poste aux lettres déposés, incl. journaux et imprimés sans adresse.

²⁾ Expédition et réception.
³⁾ Versements et paiements (nombres).

⁴⁾ Y compris Montreux-Planches.
⁵⁾ Seulement Clarens.

25. Eisenbahnverkehr 1954

Personen- und Güterverkehr wichtiger Stationen der S.B.B.

Städte Stationen	Personenverkehr		Güterverkehr			
	Fahrkarten	Brutto- Einnahmen	Gepäck	Tiere	Kassa-Umsatz aus Gepäck-, Tier- u. Güter- verkehr	Güter- gewicht
	Anzahl	1000 Fr.	Tonnen	Stück	1000 Fr.	Tonnen
Zürich-H.B.	3 175 717	38 744,1	33 210	22 862	29 221,0	914 741
„ -Affoltern . . .	6 194	15,5	216	237	618,8	30 018
„ -Altstetten . . .	93 948	375,5	2 700	204	3 572,4	170 348
„ -Enge	218 238	1 385,1	3 903	3	345,0	46
„ -Letten	38 874	92,0	1 654	4	540,4	7 040
„ -Oerlikon	289 641	1 232,4	3 542	150	2 174,3	69 233
„ -Seebach	7 228	32,7	547	179	1 871,4	74 367
„ -Stadelhofen . .	258 163	910,4	2 204	6	192,2	324
„ -Tiefenbrunnen .	91 896	181,0	778	67	1 129,6	54 299
„ -Wiedikon	86 638	604,2	5 604	21	455,0	465
„ -Wipkingen . . .	59 679	207,2	796	10	58,0	131
„ -Wollishofen . .	44 126	152,8	843	352	1 038,2	34 963
Basel-S.B.B.	1 298 081	16 874,3	23 727	3 781	38 153,5	4 133 769
„ -Rheinhafen . . .	.	.	.	.	14 670,4	3 276 672
„ -St. Johann . . .	.	.	.	6 120	6 685,0	800 131
Bern-H.B.	1 602 168	17 242,8	15 541	12 690	11 076,8	341 958
„ Bümpliz-Süd . . .	51 637	118,5	467	795	420,6	12 141
Genève-Cornavin ¹⁾ .	895 306	13 639,6	12 789	2 679	20 563,6	818 549
Lausanne-gare	1 432 675	13 058,8	12 132	2 202	7 577,4	192 468
St. Gallen-H.B. . . .	671 007	5 842,7	8 057	1 026	4 427,6	129 350
„ -Bruggen	30 255	80,2	313	124	279,2	13 861
„ -St. Fiden	81 405	300,1	1 015	3 488	1 192,3	63 114
„ -Winkeln	47 956	94,0	177	839	753,5	30 903
Winterthur-H.B. . . .	837 743	6 222,3	6 931	1 993	4 093,7	259 081
„ -Grüze	18 925	41,3	406	16	1 602,3	69 444
„ -Seen	8 504	22,5	142	271	99,9	3 555
„ -Töß	13 242	41,6	287	4 895	878,2	35 012
„ -Wülflingen . . .	11 488	21,6	109	206	301,6	15 726
„ -Oberwint. . . .	18 718	55,1	293	204	1 141,5	73 485
Luzern	909 625	8 801,2	10 951	8 450	6 530,9	262 471
Biel	646 294	5 510,0	7 319	2 842	5 462,2	191 163
La Chaux-de-Fonds . .	431 572	2 908,0	3 234	2 762	2 268,7	114 525
Fribourg	323 791	2 704,3	3 474	4 203	3 487,9	125 785
Neuchâtel	398 942	3 923,7	2 569	318	2 993,4	82 718
„ -Serrières	18 156	55,8	189	1 216	1 043,6	45 239
„ -Vauseyon	18 338	48,8	50	9	26,0	414
Schaffhausen	338 255	2 671,1	3 359	3 096	5 147,9	411 662
Thun	438 149	3 171,8	3 152	7 261	3 117,4	175 517
Chur	263 381	2 465,0	2 004	5 175	2 847,1	103 899

¹⁾ incl. Genève-La Praille

25. Transports par chemin de fer, 1954

Trafic voyageurs et bagages des stations importantes des Chemins de fer fédéraux

Villes Gares	Service des voyageurs		Marchandises			
	Billets	Recettes brutes	Bagages	Animaux	Mouvement de caisse du trafic bagages, animaux et marchandises	Tonnage
	Nombre	en 1000 frs	Tonnes	Têtes	en 1000 frs	Tonnes
Lugano	324 343	3 368,5	3 413	3 991	4 462,2	139 968
„ Paradiso	10 022	24,9	28	—	2,0	9
Solothurn-H.B.	431 117	2 773,6	3 053	3 145	1 443,6	60 792
„ -West	65 783	199,0	783	823	458,9	30 520
Oltén-Bf.	522 617	3 590,5	4 362	1 129	2 411,9	119 140
„ -Hammer	22 264	27,4	491	164	1 593,9	201 984
Zug	305 170	1 930,8	2 222	1 857	2 229,9	75 743
„ -Oberwil	6 652	8,8	5	.	0,1	.
Aarau	467 791	3 141,0	4 354	2 291	2 529,5	138 264
Vevey	390 532	2 290,4	2 130	1 891	2 591,1	103 063
Grenchen-Süd	133 485	647,8	1 226	468	492,2	20 821
Uster	189 747	993,2	1 508	1 853	1 113,2	61 513
Yverdon	242 357	1 499,5	1 990	3 041	1 297,3	69 142
Bellinzona	226 156	1 485,1	1 143	1 404	50,1	68 332
Le Locle-ville	245 616	1 072,2	794	220	125,1	969
„ -Col des Roches	14 385	27,0	76	860	1 350,2	89 227
Wettingen	135 479	546,2	770	1 714	501,8	26 886
Montreux	205 043	1 521,0	1 303	133	642,2	12 530
Burgdorf	167 189	1 002,3	1 299	1 329	1 327,4	53 593
Baden-Bf.	502 315	3 316,4	4 123	491	2 372,4	106 989
„ -Oberstadt	24 363	46,3	158	38	217,9	16 282
Rorschach-Bf.	112 407	455,6	363	1 061	39,4	11
„ -Hafen	213 292	1 090,1	1 462	56	2 063,7	64 386
Frauenfeld	190 026	1 283,8	1 729	1 939	1 375,4	62 333
Emmen	20 075	27,9	67	.	1,5	.
Emmenbrücke	47 381	181,3	746	603	4 648,2	256 274
Sion	225 620	1 556,0	1 300	2 719	4 334,6	190 376
Schwyz	90 699	489,3	688	2 580	846,2	39 118
Wädenswil	228 682	1 086,5	1 241	1 147	697,8	24 685
Horgen	200 525	743,0	936	458	762,5	24 420
„ -Oberdorf	40 742	150,4	414	729	462,8	17 249
Kreuzlingen-Bf	100 214	648,8	1 315	488	1 222,6	41 297
„ -Hafen	14 889	61,1	245	235	1 010,5	19 183
Langenthal	148 082	1 116,5	1 871	2 328	1 503,6	56 392
Küsnacht (ZH)	178 818	531,7	722	563	381,6	13 219
„ -Goldbach (ZH)	41 866	51,2	4	.	.	.
Arbon	149 048	704,4	1 491	830	1 274,1	45 929
Thalwil	249 189	1 264,2	892	736	447,1	19 286
Wil (SG)	229 773	1 527,9	1 880	6 498	1 441,4	73 395
Altstätten	56 394	311,5	426	2 225	497,2	19 380

25. Eisenbahnverkehr 1954

Personen- und Güterverkehr wichtiger Stationen der S.B.B.

Städte Stationen	Personenverkehr		Güterverkehr			
	Fahrkarten Anzahl	Brutto- Einnahmen 1000 Fr.	Gepäck Tonnen	Tiere Stück	Kassa-Umsatz aus Gepäck-, Tier- und Güterverkehr 1000 Fr.	Güter- gewicht Tonnen
Liestal	262 848	1 187,1	1 223	2 020	897,0	40 555
Neuhausen	60 563	336,1	672	758	498,7	23 431
Locarno	179 597	1 584,7	1 924	1 956	2 985,5	149 243
Zofingen	223 147	1 466,2	4 814	1 537	2 035,0	88 207
Sierre	122 100	802,7	723	1 311	4 430,2	155 440
MuttENZ	63 217	148,6	510	651	442,4	28 111
Pully-Nord	27 450	52,7	0	.	0,1	.
„ -Village	39 159	88,4	222	39	68,1	765
Zollikon	40 718	126,2	199	707	107,7	6 390
Wohlen (AG)	124 776	719,1	994	1 077	583,9	22 374
Romanshorn	197 447	1 027,1	1 830	3 523	4 325,7	304 192
Altdorf	49 942	227,5	734	2 696	2 729,5	110 846
Porrentruy	100 463	619,1	909	2 796	790,7	40 968
Morges	207 109	885,4	903	1 318	1 697,9	82 256
„ -St-Jean	25 076	48,6	12	.	0,2	.
Nyon	156 259	851,5	810	977	1 760,9	43 488
Moutier	126 144	661,4	700	1 157	463,3	31 589
Chiasso	158 625	1 829,9	4 043	984	20 146,3	958 550
Glarus	127 052	810,4	1 035	1 230	763,3	31 129
Renens	156 900	459,5	996	2 712	3 093,1	179 480
Payerne	107 775	565,4	678	2 124	482,0	39 223
Monthey	49 331	218,0	277	2 035	1 515,8	119 467
Rapperswil (SG)	215 473	1 233,0	2 181	1 996	1 086,0	34 812
Brugg	290 428	1 646,8	2 074	3 337	2 076,3	125 447
Kilchberg (ZH)	97 896	350,3	632	316	645,7	12 149
La Tour-de-Peilz	45 767	142,2	229	.	17,0	9
Lenzburg-Bf.	102 126	474,6	1 325	804	1 328,9	45 026
„ -Stadt	33 064	133,9	577	293	492,4	22 017
Rheinfelden	122 760	643,8	1 068	851	1 807,0	112 614
Murten	59 501	330,1	539	801	425,9	16 923
Veytaux-Chillon	4 570	10,8	19	6	100,6	3 867

In den Zahlen für Gemeinschaftsstationen ist neben dem bahneigenen Verkehr der S.B.B. auch der von den S.B.B. für fremde Bahnen besorgte Anschlussverkehr nachgewiesen. Das trifft zu für:

Les données pour les gares communes se rapportent en même temps au trafic interne des C.F.F. et au trafic de raccordement assuré par les C.F.F. pour le compte de chemins de fer étrangers. C'est le cas pour les stations:

Zürich-Stadelhofen, Zürich-Tiefenbrunnen, Bern H.B., Genève-Cornavin, St. Gallen H.B., St. Gallen-St. Fiden, La Chaux-de-Fonds, Fribourg, Neuchâtel, Schaffhausen, Thun, Chur, Solothurn H.B., Solothurn-West, Zug, Vevey, Uster, Yverdon, Le Locle-ville, Le Locle-Col-des-Roches, Montreux, Burgdorf, Rorschach-Bf., Rorschach-Hafen, Frauenfeld, Kreuzlingen-Bf., Langenthal, Wil, Altstätten, Liestal, Locarno, Wohlen, Romanshorn, Porrentruy, Morges, Nyon, Moutier, Monthey, Rapperswil, Murten.

26. Straßenbahn, Trolleybus – Tramways, Trolleybus, 1954

Städte Villes	Betriebs- länge im Jahres- durch- schnitt Longueur exploitée en moyenne de l'année km	Fahr- leistung in 1000 Wagen-km Parcours du matériel roulant en 1000 km-véhi- cules	Reisende Voyageurs			Einnahmen aus dem Personen- verkehr Recettes du transport des voyageurs		
			im ganzen in 1000 total en 1000	auf 1 km Betriebs- länge in 1000 par km de ligne en 1000	auf 1 Wagen-km par km-véhi- cules	im ganzen 1000 Fr. total en 1000 frs.	auf 1 km Betriebs- länge 1000 Fr. par km de ligne en 1000 frs.	auf 1 Wagen- km Rp. par km- véhicules cts.
Straßenbahnen — Tramways								
Zürich	61,956	22 875	138 371	2 233	6,0	33 137	535	145
Basel	69,574	15 653	65 379	940	4,2	19 484	280	124
Bern	17,272	3 661	31 053	1 798	8,5	7 238	419	198
Genève ¹⁾	50,308	4 723	35 948	715	7,6	8 235	164	174
Lausanne	44,848	2 420	12 462	278	5,1	3 811	85	157
St. Gallen	7,410	1 331	7 784	1 050	5,8	1 792	242	135
Luzern	9,800	1 766	11 059	1 128	6,3	2 430	248	138
Fribourg	5,066	321	1 700	336	5,3	352	69	110
Neuchâtel	24,051	1 944	10 826	450	5,6	2 298	96	118
Schaffhausen	7,120	474	3 230	454	6,8	646	91	136
Lugano	6,217	420	3 190	513	7,6	563	91	134
Zug	2,996	57	265	88	4,6	80	27	140
Locarno	4,105	162	764	186	4,7	180	44	111
Vevey- Villeneuve	8,876	761	3 382	381	4,4	825	93	108
Clarens-Blonay	5,482	55	189	34	3,4	43	8	78
Trolleybus								
Zürich	14,583	1 662	10 054	689	6,0	2 408	165	145
Basel	4,890	448	1 641	336	3,7	481	98	107
Bern	2,685	352	2 719	1 013	7,7	625	233	178
Genève	15,098	1 335	10 165	673	7,6	2 320	154	174
Lausanne	29,486	2 068	14 171	481	6,9	4 303	146	208
St. Gallen	4,890	616	4 277	875	6,9	971	199	158
Winterthur	16,073	1 462	10 330	643	7,1	2 153	134	147
Luzern	6,275	747	4 610	735	6,2	1 082	172	145
Biel	11,805	1 065	6 278	532	5,9	1 574	133	148
La Chaux-de-Fonds	7,439	494	3 107	718	6,3	705	95	143
Fribourg	5,520	388	2 078	376	5,4	427	77	110
Neuchâtel	8,315	403	2 427	292	6,0	515	62	128
Lugano ²⁾	2,320	99	760	328	7,7	133	57	134
Yverdon ³⁾	4,350	93	250	57	2,7	88 ⁴⁾	20 ⁴⁾	.

¹⁾ Ohne Linien, die ausschließlich dem Güterverkehr dienen (6,1 km). — Sans voies réservées exclusivement au transport des marchandises (6,1 km).

²⁾ Betriebsaufnahme 25. Mai 1954 — Exploité dès le 25 mai 1954.

³⁾ Gyrobus.

⁴⁾ Rechnungsperiode vom 1. Oktober 1953 bis 31. Dezember 1954 — Exercice du 1er octobre 1953 au 31 décembre 1954.

27. Autobus 1954

Städte Villes	Betriebs- länge im Jahres- durch- schnitt	Fahr- leistung in 1000 Wagen-km	Reisende Voyageurs			Einnahmen aus dem Personen- verkehr Recettes du transport des voyageurs		
	Longueur exploitée en moyenne de l'année km	Parcours du matériel roulant en 1000 km-véhi- cules	im ganzen in 1000	auf 1 km Betriebs- länge in 1000	auf 1 Wagen-km	im ganzen 1000 Fr.	auf 1 km Betriebs- länge 1000 Fr.	auf 1 Wagen- km Rp.
			total en 1000	par km de ligne en 1000	par km-véhi- cules	total en 1000 frs.	par km de ligne en 1000 frs.	par km- véhicules cts.
Autobus								
Zürich								
Städt. Autobus ¹⁾ .	86,583	4 302	25 345	292,7	5,9	6 290	72,6	146,2
Zollikon-Küsnacht	8,400	284	1 041	123,9	3,7	369	43,9	129,9
Dolderbahn . . .	1,200	33	65	54,2	2,0	15	12,5	45,5
Basel	20,760	876	3 164	152,5	3,6	942	45,4	107,5
Bern	32,068	2 541	17 669	551,0	6,9	4 155	129,6	163,5
Genève								
Tramways électr. .	87,555	1 009	2 194	25,1	2,2	940	10,7	93,2
Jura-Salève . . .	31,185	295	560	18,0	1,9	273	8,8	92,5
Lausanne								
Tramways	49,375	470	1 242	25,2	2,6	702	14,2	149,4
St. Gallen	14,600	324	1 673	114,6	5,2	371	25,4	114,5
Winterthur	4,100	112	585	142,7	5,2	110	26,8	98,2
Luzern	43,260	729	2 777	64,2	3,8	862	19,9	118,2
Biel	28,000	308	735	26,2	2,4	274	9,8	89,0
La Chaux-de-Fonds .	8,000	107	419	52,4	3,9	95	11,9	88,8
Fribourg	3,200	15	107	33,4	7,1	19	5,9	126,7
Neuchâtel	3,410	35	119	34,9	3,4	30	8,8	85,7
Schaffhausen	9,750	431	2 958	303,4	6,9	607	62,3	140,8
Thun	15,800	331	1 254	79,4	3,8	339	21,5	102,4
Lugano	4,200	95	313	74,5	3,3	56	13,3	58,9
Montreux	3,750	84	223	59,5	2,7	45	12,0	53,6
Olten	12,600	374	1 913	151,8	5,1	530	42,1	141,7
Zug	8,300	79	279	33,6	3,5	99	11,9	125,3
Vevey	8,040	76	228	28,4	3,0	46	5,7	60,5
Grenchen	25,200	84	280	11,1	3,3	110	4,4	130,9
Wettingen/Baden .	17,070	178	767	44,9	4,3	261	15,3	146,6
Davos	14,680	233	792	53,9	3,4	303	20,6	130,0
Horgen	15,200	44	194	12,8	4,4	48	3,2	109,1
Rapperswil	19,500	85	213	10,9	2,5	75	3,8	88,2
Arosa	6,000	30	110	18,3	3,7	62	10,3	206,7

¹⁾ Einschließlich Überlandautobus

28. Schlachthofbetrieb — Abattoirs, 1954

Anzahl der geschlachteten Tiere — Nombre des pièces abattues

Städte Villes	Stiere Taureaux	Ochsen Bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Schafe Moutons	Schweine Pores	Zusammen Total 1)
Zürich	3 075	1 074	10 223	6 504	44 956	3 092	92 705	161 846
Basel	600	443	10 180	3 604	32 491	2 556	68 141	118 408
Bern	512	232	4 574	2 084	16 729	4 388	38 352	67 887
Genève	427	300	3 341	2 639	16 860	20 710	19 092	64 079
Lausanne	483	374	4 680	2 045	17 033	7 401	28 499	61 233
St. Gallen	725	408	2 047	1 258	15 684	368	13 307	33 890
Winterthur	517	145	1 958	1 001	7 278	225	13 250	24 525
Luzern	301	49	2 242	1 418	13 290	276	13 612	31 190
Biel	241	61	728	897	5 517	260	10 052	18 022
La Chaux-de-Fonds	75	97	1 100	996	3 893	172	7 128	13 683
Fribourg	138	9	804	194	2 973	763	5 114	10 295
Neuchâtel	116	36	414	401	2 562	43	4 211	7 836
Schaffhausen	160	57	726	497	2 560	34	5 622	9 774
Thun	77	38	936	483	3 000	390	5 352	10 446
Köniz ²⁾	143	3	836	285	2 072	172	3 880	7 395
Chur	186	64	1 149	390	2 850	430	4 568	9 665
Lugano	767	134	1 186	442	6 506	283	4 198	13 850
Solothurn	92	5	556	376	2 561	97	3 820	7 542
Olten	113	6	478	395	2 740	45	3 074	6 875
Zug	148	19	578	350	2 466	3 193	3 652	10 416
Aarau	138	5	500	433	2 477	147	3 553	7 269
Vevey	120	45	306	465	2 352	1 521	3 951	8 878
Herisau	160	36	316	191	1 289	29	1 968	4 056
Grenchen	63	2	151	212	1 242	28	2 176	3 886
Riehen ³⁾
Uster ²⁾	164	12	278	170	1 306	8	1 618	3 559
Yverdon	121	42	247	232	1 773	129	3 251	5 884
Bellinzona ²⁾	156	21	304	71	1 894	68	811	3 516
Le Locle	90	18	166	160	960	39	2 951	4 404
Wettingen ⁴⁾
Montreux-Châtelard	39	41	576	259	2 540	1 104	4 459	9 055
Burgdorf	62	5	166	177	789	105	2 087	3 465
Baden	223	69	708	483	2 910	120	5 127	9 763
Rorschach	165	59	1 078	138	1 258	14	2 597	5 309
Frauenfeld	105	14	466	209	1 626	50	2 411	4 885
Emmen ²⁾	33	1	379	56	1 097	12	1 052	2 906
Sion	24	4	748	345	2 484	140	1 992	5 754
Davos	94	12	228	72	822	261	1 249	2 757
Schwyz	135	14	574	298	2 008	604	3 401	7 040
Wädenswil ²⁾	81	23	230	141	1 303	36	1 161	2 977
Horgen ²⁾	116	15	339	96	1 491	18	1 831	3 908
Kreuzlingen ²⁾	87	5	230	129	1 360	41	1 781	3 949

1) Einschl. Ziegen und Pferde. — Y compris les chèvres et les chevaux.

2) Private Schlachtlokale. — Abattoirs privés.

3) Schlachtungen in Basel. — Abatages à Bâle.

4) Schlachtungen in Baden. — Abatages à Baden.

29. Wasserversorgung 1954

Städte	Wassergewinnung im Jahr			Wasserabgabe in 24 Stunden			
	Quell- wasser	Grund- wasser	zu- sammen	im ganzen		pro Kopf	
				Mittel	Maximum	Mittel	Maximum
	in 1000 m ³			in 1000 m ³		Liter	
Zürich	10 016	38 572 ¹⁾	48 588	129,5	194,1	315	472
Basel	3 166	26 614	29 780	80,8	130,6	378	605
Bern	5 815	15 479	21 294	57,0	91,4	360	577
Genève (Services Industriels)	—	42 117 ³⁾	42 117	114,5	180,0	600	950
Lausanne (Commune) .	10 266	6 905 ¹⁾	17 171	42,8	70,9	351	508
St. Gallen	947	6 319 ¹⁾	7 266	16,0	28,3	219	337
Winterthur	1 024	11 552	12 576	34,3	48,6	486	690
Luzern	6 958	1 204	8 162	21,5	29,6	330	455
Biel	7 104	737	7 841	20,5	21,5	393	412
La Chaux-de-Fonds .	3 151	—	3 151	8,4	11,1	232	306
Fribourg	—	4 500	4 500	12,4	21,0	400	680
Neuchâtel	8 261	461 ²⁾	8 722	20,3	23,9	678	571
Schaffhausen	152	6 208	6 360	17,1	24,6	630	852
Thun	584	2 502	3 086	8,5	13,3	331	523
Köniz	*	*	*	*	*	*	*
Chur	2 454	183	2 637	7,2	11,1	346	533
Lugano	2 508	1 491	3 999	10,9	17,4	543	868
Solothurn	1 211	1 468	2 679	5,7	7,3	317	411
Olten	1	2 832	2 833	7,7	11,0	434	618
Zug	2 562	1 020	3 582	9,2	9,8	420	446
Aarau	—	2 889	2 889	7,9	10,7	477	647
Vevey	11 765	—	11 765	22,7	29,5	564	732
Herisau	1 004	—	1 004	2,8	3,8	222	306
Grenchen	2 277	—	2 277	5,8	7,4	405	510
Riehen	*	*	*	*	*	*	*
Uster	106	2 040	2 146	5,9	7,1	442	532
Yverdon	981	1 206 ²⁾	2 187	5,8	9,7	490	705
Bellinzona	786	1 170	1 956	5,4	7,2	432	582
Le Locle	967	281	1 248	3,4	4,4	283	364
Wettingen	120	924	1 044	2,5	3,7	180	268
Montreux-Châtelard ⁴⁾
Burgdorf	1 086	600	1 686	4,6	6,0	387	503
Baden	559	3 186	3 745	9,5	16,6	795	1 388
Rorschach	569	1 246 ²⁾	1 815	4,9	8,2	380	634
Frauenfeld	505	2 998	3 503	9,2	15,4	790	1 319
Emmen	*	*	*	*	*	*	*
Sion	1 879	932	2 811	7,8	9,1	650	762
Davos	4 050	—	4 050	5,6	8,6	645	990
Schwyz	199	—	199	5,4	5,4	419	419
Wädenswil	95	1 306	1 401	3,8	6,3	373	611
Horgen	789	714 ²⁾	1 503	4,3	7,6	470	830
Kreuzlingen	64	1 086 ²⁾	1 150	2,7	6,0	251	515

1) Grundwasser und Seewasser.

2) Seewasser.

3) Grundwasser, Seewasser, Flußwasser.

4) Montreux-Châtelard und Montreux-Planches haben gemeinsame Wasserversorgung mit Vevey.

29. Service des eaux, 1954

Villes	Adduction par an			Eau livrée par 24 heures			
	Eau de source	Eau souterraine	total	total		par habitant	
				moyenne	maximum	moyenne	maximum
	en 1000 m ³			en 1000 m ³		litres	
Kriens	*	*	*	*	*	*	*
Carouge	*	*	*	*	*	*	*
Langenthal	1 272	289	1 561	4,3	6,5	452	688
Küsnacht (ZH)	687	604 ¹⁾	1 291	3,6	6,2	366	639
Arbon	—	2 707 ²⁾	2 707	6,8	7,4	670	725
Thalwil	917	257 ²⁾	1 174	3,2	4,8	374	559
Wil (SG)	794	371	1 165	3,2	5,2	550	340
Altstätten	376	96	472	1,3	2,0	220	330
Liestal	706	490	1 196	3,3	5,6	383	656
Neuhausen a. Rhf.	—	1 522	1 522	4,2	7,6	467	848
Binningen	*	*	*	*	*	*	*
Locarno	1 364	1 138	2 502	6,9	10,7	528	827
Zofingen	457	1 122	1 579	4,3	5,0	555	641
Sierre	1 823	1 387	3 210	3,7	16,4	485	2 120
Muttenz	*	*	*	*	*	*	*
Pully	*	*	*	*	*	*	*
Zollikon	46	885	931	2,4	5,2	311	679
Wohlen (AG)	336	562	898	2,5	4,0	350	600
Romanshorn	*	*	*	*	*	*	*
Altdorf	*	*	*	*	*	*	*
Porrentruy	829	—	829	2,3	2,6	344	393
Morges	—	1 860	1 860	*	*	355	730
Birsfelden	*	*	*	*	*	*	*
Nyon	1 301	175	1 476	3,9	4,0	591	800
Moutier	*	*	*	*	*	*	*
Chiasso	1 745	292	2 037	5,2	6,4	782	964
Glarus	3 242	—	3 242	8,9	11,0	1 480	1 830
Renens	*	*	*	*	*	*	*
Payerne	*	*	*	*	*	*	*
Monthey	624	117	741	2,0	3,2	325	515
Rapperswil (SG)	—	1 039	1 039	2,8	4,2	460	680
Brugg	1 146	181	1 327	3,6	5,8	567	906
Kilchberg (ZH)	503	189 ²⁾	692	1,8	3,4	315	595
Bulle	1 750	—	1 750	4,0	4,0	555	555
Montreux-Planches ⁴⁾
La Tour-de-Peilz ⁴⁾
Lenzburg	302	521	823	2,3	3,8	425	710
Rheinfelden	—	692	692	1,9	3,0	400	640
Murten	295	151	446	1,1	1,2	296	330
Arosa	*	*	*	*	*	*	*
St. Moritz	*	*	*	*	*	*	*
Veytaux ⁴⁾

1) Eau souterraine et de lac.

2) Eau de lac.

3) Eau souterraine, de lac et de rivière.

4) Montreux-Châtelard et Montreux-Planches ont le service des eaux en commun avec Vevey.

30. Gasversorgung 1954

Städte	Steinkohlen- verbrauch	Gaserzeugung total	Selbst- verbrauch und Verlust	Gas- verkauf	Koks- erzeugung	Teer- erzeugung
	Tonnen	1000 m ³	1000 m ³	1000 m ³	Tonnen	Tonnen
Zürich	154 696	74 109	4 058	72 183	112 901	6 020
Basel	128 635	58 307	1 828	46 591	95 550	4 638
Bern	39 180	21 849	794	21 736	27 419	1 735
Genève	52 515	30 682	1 893	30 678	37 689	2 276
Lausanne	31 948	18 235	1 843	18 226	21 650	1 344
St. Gallen	21 400	13 087	270	13 084	14 258	1 050
Winterthur	10 086	8 034	93	8 034	6 135	513
Luzern	15 298	8 123	393	8 044	10 703	647
Biel	12 451	7 069	413	7 071	9 169	520
La Chaux-de-Fonds .	6 670	4 071	126	4 071	4 806	360
Fribourg	3 991	2 483	258	2 483	2 598	166
Neuchâtel	7 554	4 823	394	4 823	5 284	322
Schaffhausen	5 459	3 767	249	3 767	3 579	232
Thun	5 621	3 279	188	3 124	3 902	265
Köniz ²⁾	*	.	.
Chur	2 548	1 428	27	1 428	1 722	119
Lugano	4 772	3 707	338	3 706	2 957	208
Solothurn	8 644	4 760	290	4 747	5 682	353
Olten	6 587	3 084	187	2 501	4 816	248
Zug	2 874	1 762	9	1 761	2 084	113
Aarau	1 583	1 082	227	1 081	1 042	68
Vevey	18 604	11 759	728	11 758	12 842	911
Herisau	2 496	1 240	37	1 240	1 664	95
Grenchen	3 036	1 525	69	1 525	2 181	149
Riehen ³⁾	*	.	.
Uster	2 571	1 322	113	1 323	1 811	111
Yverdon	3 945	2 000	60	2 000	2 760	153
Bellinzona ¹⁾
Le Locle	2 218	1 527	94	1 528	1 485	96
Wettingen ⁴⁾	*	.	.
Montreux-Châtelard ⁵⁾	.	.	.	*	.	.
Burgdorf	2 782	1 512	182	1 512	1 798	115
Baden	4 649	2 912	155	2 836	2 953	148
Rorschach ⁶⁾	*	.	.
Frauenfeld	2 042	1 041	11	1 041	1 266	81
Emmen ¹⁾
Sion	2 277	1 379	143	1 379	1 353	90
Davos ¹⁾
Schwyz	1 590	753	108	752	1 158	45
Wädenswil ⁷⁾	1 073	.	.
Horgen	1 709	967	52	967	1 186	63
Kreuzlingen ⁸⁾	897	.	.

1) Keine Gasversorgung.
2) An Bern angeschlossen.
3) An Basel angeschlossen.

4) An Baden angeschlossen.
5) Reçoit le gaz de Vevey.
6) An St. Gallen angeschlossen.

7) An Zürich angeschlossen.
8) An Romanshorn angeschlossen.

30. Service du gaz, 1954

Villes	Houille employée tonnes	Production de gaz 1000 m ³	Consomma- tion de l'usine et pertes 1000 m ³	Gaz vendu 1000 m ³	Production de coke tonnes	Production de goudron tonnes
Kriens ⁹⁾	*	.	.
Carouge ¹⁰⁾	*	.	.
Langenthal	1 808	978	50	682	1 221	81
Küsnacht (ZH) ⁷⁾	*	.	.
Arbon ⁶⁾	*	.	.
Thalwil ⁷⁾	1 562	.	.
Wil (SG)	2 820	1 561	163	1 561	1 856	118
Altstätten ¹¹⁾	*	.	.
Liestal ³⁾	*	.	.
Neuhausen a. Rhf.	1 639	983	102	983	1 118	66
Binningen ³⁾	*	.	.
Locarno	1 976	1 455	234	1 455	1 145	72
Zofingen	2 536	1 232	32	1 232	1 520	95
Sierre ¹²⁾	*	.	.
Muttenz ³⁾	*	.	.
Pully ¹³⁾	*	.	.
Zollikon ⁷⁾	1 016	.	.
Wohlen (AG)	1 208	664	56	665	785	48
Romanshorn	4 129	2 545	236	3 367	2 922	169
Altdorf ¹⁾
Porrentruy	1 112	627	40	627	812	50
Morges ¹³⁾	872	.	.
Birsfelden ³⁾	*	.	.
Nyon ¹³⁾	455	.	.
Moutier	1 100	542	54	542	768	43
Chiasso	1 789	922	62	922	1 287	72
Glarus	4 650	2 551	242	2 551	3 147	199
Renens ¹³⁾	*	.	.
Payerne ¹⁾
Monthey ⁵⁾	*	.	.
Rapperswil (SG.)	3 156	1 560	102	1 560	2 210	147
Brugg	1 936	1 345	85	1 345	1 240	72
Kilchberg (ZH) ⁷⁾	516	.	.
Bulle ¹⁾
Montreux-Planches ⁵⁾	*	.	.
La Tour-de-Peilz ⁵⁾	*	.	.
Lenzburg	1 047	701	37	701	685	37
Rheinfelden ³⁾	*	.	.
Murten ¹⁾
Arosa ¹⁾
St. Moritz ¹⁾
Veytaux ⁵⁾	*	.	.

¹⁾ Pas de service du gaz.
⁹⁾ An Luzern angeschlossen.

¹⁰⁾ Reçoit le gaz de Genève.
¹¹⁾ An St. Margrethen ange-
geschlossen.

¹²⁾ Reçoit le gaz de Sion.
¹³⁾ Reçoit le gaz de Lausanne.

31. Industrielle Betriebe — Betriebsrechnung 1954
Services industriels — Comptes d'exploitation, 1954

In 1000 Franken — En 1000 francs

Städte Villes	Einnahmen Recettes	Ausgaben Dépenses	Einnahmenüberschuß Bénéfice brut	Ablieferung an Stadtkasse Versement à la caisse municipale
Gasversorgung — Service du gaz				
Zürich	28 379,3	27 859,2	520,1	520,1
Basel	23 252,1	23 066,1	186,0	186,0
Bern	8 667,0	8 667,0	—	—
Genève	12 458,2	9 376,6	3 081,6	1)
Lausanne	7 253,6	7 042,1	211,5	211,5 ³⁾
St. Gallen	5 957,9	5 823,9	134,0	134,0
Winterthur	2 661,1	2 547,1	114,0	114,0
Luzern	3 646,8	3 489,4	157,4	— 250,0
Biel ²⁾	2 958,9	2 759,9	199,0	199,0
La Chaux-de-Fonds	3 177,4	3 077,4	100,0	100,0
Wasserversorgung — Service des eaux				
Zürich	8 423,1	6 554,7	1 868,4	1 868,4
Basel	5 873,7	5 425,1	448,6	448,6
Bern	2 991,3	2 323,6	667,7	667,7
Genève	4 113,3	2 542,5	1 570,7	1)
Lausanne	2 639,8	2 278,0	361,8	361,8 ³⁾
St. Gallen	1 853,1	1 659,1	194,0	194,0
Winterthur	1 402,4	1 063,2	339,2	339,2
Luzern	1 357,4	1 224,4	133,0	133,0
Biel ²⁾	1 271,5	1 207,2	64,3	64,3
La Chaux-de-Fonds	853,5	853,5	0,0	0,0
Elektrizitätsversorgung — Service de l'électricité				
Zürich	68 013,2	53 657,2	14 356,0	14 356,0
Basel	31 297,8	24 447,8	6 850,0	6 850,0
Bern	20 371,9	13 273,6	7 098,3	7 098,3
Genève	31 975,7	12 949,3	19 026,4	1)
Lausanne	22 100,6	16 239,6	5 861,0	5 861,0 ³⁾
St. Gallen	9 280,6	7 400,6	1 880,0	1 880,0
Winterthur	10 238,8	8 692,8	1 546,0	1 546,0
Luzern	10 166,3	7 182,4	2 983,9	2 983,9
Biel ²⁾	6 441,0	5 135,3	1 305,7	1 305,7
La Chaux-de-Fonds	7 033,7	6 133,7	900,0	900,0
Verkehrsbetriebe — Entreprises des transports				
Zürich	43 020,3	42 078,8	941,5	—
Basel	21 692,8	21 746,8	— 54,0	—
Bern	12 364,7	11 795,2	569,5	—
Genève	12 035,8	13 216,6	— 1 180,8	—
Lausanne	9 419,3	9 397,2	22,1	—
St. Gallen	3 294,9	3 583,6	— 288,7	— 288,7
Winterthur	2 200,6	2 543,5	— 342,9	— 342,9
Luzern	4 615,9	4 847,5	— 231,6	— 231,6
Biel	1 971,1	2 040,7	— 69,6	— 69,6
La Chaux-de-Fonds	882,7	967,8	— 85,1	— 85,1

¹⁾ Total Fr. 4,2 Mio.

²⁾ Ohne Installations-Abteilung.

³⁾ Einschliesslich Fondseinlagen.

32. Industrielle Betriebe — Baurechnung 1954

Services industriels — Comptes des capitaux, fin 1954

In 1000 Franken — En 1000 francs

Städte Villes	Baukosten Capital dépensé	Abschreibungen Amortissements	Bauschuld Capital dû	Schuld an Stadtkasse Capital dû à la caisse municipale
Gasversorgung — Service du gaz				
Zürich	61 612,4	55 946,2	5 666,2	20 741,4
Basel	43 072,5	29 587,5	13 485,0	27 836,7
Bern	14 293,1	11 055,5	3 237,6	4 151,9
Genève	*	*	*	13 649,9
Lausanne	14 255,2	12 993,0	1 262,2	1 262,2
St. Gallen	13 385,8	10 506,5	2 879,3	4 289,9
Winterthur	9 633,7	8 971,5	662,2	1 623,8
Luzern	*	*	859,7	2 069,7
Biel ²⁾	7 796,9	5 600,6	2 196,3	3 671,9
La Chaux-de-Fonds	5 573,1	4 330,7	1 242,4	450,0
Wasserversorgung — Service des eaux				
Zürich	45 731,1	35 334,1	10 397,0	11 638,4
Basel	37 865,0	26 891,0	10 974,0	9 550,6
Bern	36 360,1	16 136,0	20 224,1	17 632,1
Genève	*	*	*	15 628,9
Lausanne	20 358,1	11 692,3	8 665,8	8 665,8
St. Gallen	13 255,4	6 888,6	6 366,8	5 977,1
Winterthur	9 789,9	7 395,3	2 394,6	2 511,5
Luzern	*	*	2 456,4	2 914,5
Biel ²⁾	8 557,3	2 631,0	5 926,3	5 980,9
La Chaux-de-Fonds	3 929,2	2 806,1	1 123,1	375,0
Elektrizitätsversorgung — Service de l'électricité				
Zürich	336 594,5	137 147,6	199 446,9	206 252,9
Basel	121 974,6	74 274,6	47 700,0	17 485,1
Bern	53 498,6	25 399,6	28 099,0	28 099,0
Genève	*	*	*	92 806,4
Lausanne	138 358,0	49 156,1	89 201,9	89 201,9
St. Gallen	34 067,2	12 937,0	21 130,0	21 820,4
Winterthur	17 201,8	9 504,7	7 697,1	8 265,3
Luzern	*	*	5 656,2	5 670,1
Biel	14 777,6	8 639,1	6 138,5	4 663,4
La Chaux-de-Fonds	9 989,0	8 325,3	1 663,7	675,0
Verkehrsbetriebe — Entreprises des transports				
Zürich	120 167,4	48 071,6	72 095,8	76 239,8
Basel	57 714,3	28 973,9	28 740,4	31 499,9
Bern	27 705,3	15 767,8	11 937,5	9 762,7
Genève	37 100,6	11 988,3	25 112,3	23 761,8
Lausanne	20 357,7	11 808,6	8 549,1	4 799,0
St. Gallen	10 340,7	4 119,1	6 221,6	6 619,3
Winterthur	6 432,5	2 033,3	4 399,2	4 305,5
Luzern	12 487,3	7 032,4	5 454,9	5 308,4
Biel	6 407,8	2 859,6	3 548,2	3 617,7
La Chaux-de-Fonds	3 914,5	819,6	3 094,9	3 628,7

²⁾ Sans le service d'installation.

³⁾ Y compris versements aux fonds.

33. Elektrizitätsversorgung — Energieabgabe in Millionen kWh 1954 Service de l'électricité — Livraison d'énergie en millions de kWh, en 1954

Elektrizitätswerk Entreprise électrique	Versorgte Bevölkerung 1. 12. 1950 Population desservie 1)	Haushalt und Gewerbe Usages do- mestiques, artisanat	Industrie Industrie 2)	Bahnen Traction	Elektro- kessel Chaudières électriques	Zusammen- einschl. Verluste Total y compris pertes
Zürich	395 883	554	180	45	45	933
Basel	196 498	259	134	23	31	497
Bern	146 499	189	33	7	6	254
Genève 3)	202 503	329	41	12	19	443
Lausanne	113 219	213	15	7	14	265
St. Gallen	68 011	68	19	3	11	106
Winterthur	68 100	55	83	3	2	150
Luzern	70 600	83	9	3	3	109
Biel	48 342	47	13	2	0	68
La Chaux-de-Fonds .	33 300	34	8	1	2	46

1) Die städtischen Elektrizitätswerke versorgen zum Teil außer dem Stadtgebiet noch weitere Ortschaften; deren Bevölkerung ist aber, ausgenommen beim Versorgungsgebiet des E.W. Genf, verhältnismäßig nur klein. — Les entreprises électriques municipales desservent en partie, en plus du territoire de la ville, encore d'autres localités, dont la population toutefois est minime en regard de la population de la ville; l'entreprise électrique de Genève fait exception.

2) Dem Fabrikgesetz unterstellte Betriebe mit mehr als 20 Arbeitern. — Etablissements soumis à la loi fédérale sur les fabriques occupant plus de 20 ouvriers.

3) Versorgt das ganze Kantonsgebiet (ohne Céligny). — Dessert le canton tout entier (sauf Céligny).

34. Kremationen 1901/1910-1954 - Nombre des incinérations, 1901/1910-1954 1)

Städte Villes	Eröffnung Ouverture	1901/ 1910	1911/ 1920	1921/ 1930	1931/ 1940	1941/ 1950	1951	1952	1953	1954
Zürich	1889	287	589	1 222	2 046	2 436	2 638	2 743	2 827	2 961
Basel	1898	59	185	388	825	997	1 160	1 111	1 176	1 270
Genève	1902	115	214	256	326	338	454	409	478	443
St. Gallen	1903	95	218	282	388	481	514	534	575	570
Bern	1908	103	178	331	578	779	969	1 007	1 021	1 070
Lausanne	1909	63	114	192	456	561	733	738	855	858
La Chaux-de-Fonds .	1909	64	97	157	246	304	386	358	392	399
Winterthur	1911	.	84	191	377	470	552	498	505	585
Biel	1911	.	54	99	180	289	380	392	425	421
Aarau	1912	.	73	120	186	250	309	299	323	364
Davos	1914	.	72	82	64	57	58	31	35	42
Schaffhausen	1914	.	40	65	104	97	138	117	119	138
Lugano	1916	.	36	68	92	105	105	99	103	118
Olten	1918	.	28	51	82	94	115	119	142	128
Chur	1922	.	.	44	52	59	74	74	75	85
Neuchâtel	1923	.	.	65	93	109	144	129	133	143
Luzern	1924	.	.	74	94	108	122	111	137	124
Solothurn	1925	.	.	44	83	101	139	111	126	125
Langenthal	1926	.	.	47	53	60	86	77	95	72
Rüti (ZH)	1929	.	.	77	115	152	231	214	214	238
Vevey	1938	.	.	.	91	144	151	170	173	192
Thun	1938	.	.	.	86	108	176	160	191	191
Zusammen		786	1 982	3 855	6 617	8 099	9 634	9 501	10 120	10 537

1) Bis 1950 Jahresmittel. — Jusqu'à 1950 moyenne annuelle.

35. Motorfahrzeugbestand 1954 ¹⁾ Effectif des véhicules à moteur, en 1954 ¹⁾

Städte — Villes	Per- sonen- wagen	Auto- busse	Last- wagen	Liefe- rungs- wagen ²⁾	Spezial- wagen	Gewerbl. Trak- toren	Zus. Motor- wagen	Motor- räder ³⁾	Zu- sammen
	Voitures auto- mobiles	Auto- cars	Ca- mions	Camion- nettes	Voitures spéciales	Tracteurs indus- triels	Total Auto- mobiles	Moto- cyclettes	Total
Zürich	27 635	177	2 314	2 499	287	44	32 956	18 366	51 322
Basel	12 424	45	1 152	886	210	74	14 791	9 017	23 808
Bern	9 147	87	824	804	91	13	10 966	5 277	16 243
Genève	18 659	64	1 099	1 400	128	20	21 370	11 296	32 666
Lausanne	8 372	27	698	923	72	5	10 097	4 822	14 919
St. Gallen	3 377	16	423	306	34	4	4 160	2 208	6 368
Winterthur	3 172	22	379	244	36	14	3 867	2 781	6 648
Luzern	3 325	42	388	292	56	10	4 113	1 725	5 838
Biel	3 230	19	259	214	32	15	3 769	1 483	5 252
La Chaux-de-Fonds .	2 670	15	197	128	36	6	3 052	1 189	4 241
Zusammen — Total	92 011	514	7 733	7 696	982	205	109 141	58 164	167 305

¹⁾ Ende September. — A fin septembre.
²⁾ Einschl. Personenwagen für den Sachentransport. — Y compris les limousines commerciales.
³⁾ Einschließlich Roller und Fahrräder mit Hilfsmotor. — Y compris les scooters et les cycles à moteur auxiliaire.

36. Motorwagenbestand 1933 bis 1954 ¹⁾ Effectif des automobiles, de 1933 à 1954 ¹⁾

Jahre Années	Zürich	Basel	Bern	Genève	Lausanne	St. Gallen	Winter- thur	Luzern	Biel	La Chaux- de-Fonds
1933	8 329	4 784	3 651	7 170	3 193	1 475	1 064	1 590	967	729
1934	10 432	4 959	3 775	7 717	3 289	1 555	1 126	1 666	990	733
1935	10 357	5 319	3 826	7 603	3 188	1 543	1 161	1 665	1 014	751
1936	10 037	5 154	3 851	7 478	3 033	1 508	1 165	1 666	1 023	715
1937	10 404	5 286	3 979	7 644	3 180	1 573	1 221	1 766	1 040	735
1938	10 976	5 521	4 103	7 857	3 455	1 638	1 300	1 801	1 075	816
1939	11 488	5 715	4 254	8 056	3 534	1 669	1 390	1 833	1 099	838
1940	9 724	4 661	3 700	6 870	2 996	1 268	1 214	1 529	902	684
1941	4 092	1 639	1 441	2 184	1 160	546	565	636	323	232
1942	4 311	1 686	1 556	2 216	1 244	560	593	675	344	258
1943	4 342	1 731	1 663	2 204	1 282	546	588	678	372	247
1944	4 430	1 575	1 670	2 202	1 329	550	585	670	340	244
1945	4 676	1 872	1 625	2 180	1 426	595	624	740	378	255
1946	10 987	5 033	3 884	6 552	2 916	1 542	1 345	1 516	1 074	846
1947	13 560	6 169	4 867	8 045	3 778	1 888	1 569	1 894	1 404	1 147
1948	16 223	7 410	5 740	10 222	4 998	2 294	1 902	2 203	1 756	1 426
1949	18 748	8 641	6 654	12 154	5 733	2 602	2 178	2 531	2 020	1 643
1950	21 740	9 924	8 046	14 157	6 595	2 989	2 494	2 949	2 424	1 949
1951	24 042	11 203	8 454	15 676	7 433	3 299	2 779	3 127	2 747	2 255
1952	26 621	12 154	9 068	17 364	8 220	3 532	3 087	3 475	3 049	2 484
1953	29 485	13 278	9 941	19 193	8 935	3 801	3 426	3 815	3 401	2 768
1954	32 956	14 791	10 966	21 370	10 097	4 160	3 867	4 113	3 769	3 052

1) 1933 am Jahresende, später je Ende September. — 1933 fin de l'année; depuis 1934, à fin septembre.

37. Zahl der Straßenverkehrsunfälle und Unfallfolgen 1954
Accidents de la circulation routière, victimes et dégâts matériels, 1954

Städte — Villes	Zahl der Unfälle Nombre des accidents			Verunfallte Personen Nombre des victimes			Sach- schaden 1000 Fr. Dégâts matériels en 1000 frs
	Mit bloßem Sach- schaden Avec dégâts matériels seulement	Mit Personen- verletzung Avec victimes	Überhaupt Total	Verletzt Blessées	Getötet Tués	Überhaupt Total	
Zürich	4 876	2 335	7 211	2 621	44	2 665	3 564
Basel	773	999	1 772	1 141	26	1 167	1 103
Bern	736	706	1 442	861	14	875	953
Genève	2 544	1 499	4 043	1 686	20	1 706	1 780
Lausanne	1 096	838	1 934	1 051	12	1 063	867
St. Gallen	181	282	463	317	5	322	373
Winterthur	323	328	651	366	11	377	346
Luzern	618	427	1 045	526	5	531	624
Biel	223	262	485	308	5	313	281
La Chaux-de-Fonds .	62	129	191	169	9	178	272
Fribourg	63	66	129	69	3	72	78
Neuchâtel	76	150	226	194	4	198	170
Schaffhausen	98	138	236	162	2	164	79
Thun	69	149	218	184	4	188	138
Köniz	15	69	84	85	3	88	49
Chur	68	64	132	80	3	83	100
Lugano	264	118	382	141	—	141	220
Solothurn	83	82	165	88	1	89	134
Olten	80	72	152	71	3	74	84
Zug	96	95	191	122	2	124	126
Aarau	33	67	100	71	2	73	77
Vevey	108	76	184	90	3	93	83
Herisau	28	51	79	68	1	69	85
Grenchen	60	65	125	74	—	74	55
Riehen	32	55	87	80	3	83	62
Uster	27	40	67	47	2	49	103
Yverdon	48	69	117	93	—	93	85
Bellinzona	79	61	140	70	—	70	68
Le Locle	29	43	72	54	1	55	66
Wettingen	15	22	37	27	2	29	30
Montreux-Châtelard	76	49	125	63	4	67	91
Burgdorf	26	38	64	47	1	48	36
Baden	51	64	115	70	7	77	64
Rorschach	32	35	67	44	2	46	40
Frauenfeld	9	51	60	72	1	73	75
Emmen	31	69	100	80	6	86	70
Sion	43	68	111	98	5	103	82
Davos	35	19	54	25	1	26	59
Schwyz	45	49	94	59	1	60	77
Wädenswil	19	21	40	24	1	25	27
Horgen	33	37	70	46	2	48	50
Kreuzlingen	18	34	52	40	1	41	38

38. An Straßenverkehrsunfällen Beteiligte 1954
Participants aux accidents, en 1954

Städte — Villes	Straßen- bahn	Personen- autos	Last- autos	Motor- räder	Velos	Ander- Fahr- zeuge, Tiere Autres véhi- cules, animaux	Fuß- gänger	Zu- sam- men
	Tramway	Voitures automobiles	Camions	Moto- cyclettes	Bicy- clettes		Piétons	Total
Zürich	490	6 625	1 611	1 820	1 634	219	794	13 193
Basel	256	1 390	324	552	590	30	244	3 386
Bern	72	1 282	310	374	440	18	181	2 677
Genève	234	4 192	679	1 196	1 091	34	334	7 760
Lausanne	51	1 940	410	605	265	30	286	3 587
St. Gallen	17	387	111	136	116	13	108	888
Winterthur	—	455	118	231	286	29	88	1 207
Luzern	45	895	270	246	329	19	149	1 953
Biel	—	398	120	130	191	15	61	915
La Chaux-de-Fonds .	—	185	32	72	34	8	40	371
Fribourg	10	105	24	49	31	1	25	245
Neuchâtel	8	185	38	100	46	3	42	422
Schaffhausen	6	134	43	93	101	14	50	441
Thun	3	154	42	86	100	3	32	420
Köniz	—	48	12	45	27	7	25	164
Chur	2	115	34	43	31	5	18	248
Lugano	19	441	81	126	46	3	25	741
Solothurn	1	136	31	47	75	7	19	316
Olten	—	121	37	56	50	3	19	286
Zug	8	149	29	79	71	7	22	365
Aarau	3	86	19	27	46	1	19	201
Vevey	8	181	40	58	35	1	26	349
Herisau	—	49	9	28	30	1	30	147
Grenchen	—	102	27	39	48	2	24	242
Riehen	13	52	15	38	23	1	17	159
Uster	—	55	11	30	17	6	9	128
Yverdon	—	98	22	48	35	3	18	224
Bellinzona	—	123	31	51	42	3	14	264
Le Locle	—	72	13	21	16	4	14	140
Wettingen	—	30	6	14	13	1	8	72
Montreux-Châtelard	16	138	18	35	13	2	22	244
Burgdorf	—	35	16	26	22	11	—	110
Baden	—	86	35	50	37	3	25	236
Rorschach	—	54	5	41	15	1	8	124
Frauenfeld	—	38	10	26	25	3	14	116
Emmen	4	62	22	44	42	4	14	192
Sion	—	102	29	40	23	2	18	214
Davos	—	65	11	8	3	8	4	99
Schwyz	1	77	19	29	18	3	22	169
Wädenswil	—	32	10	11	10	2	11	76
Horgen	—	54	22	27	14	2	8	127
Kreuzlingen	—	35	7	26	16	4	9	97

39. Ertrag der Gemeindesteuern 1954 in 1000 Franken

Städte	Direkte Steuern	Vermögensverkehrssteuern		Aufwandsteuern			Total	Pro Kopf der mittleren Jahresbevölkerung Fr.
		Erbschaften	Handänderungen	Vergrüngen	Hundesteuer	Übrige		
Zürich ¹⁾	128 387	—	4 160	—	—	—	132 547	322
Basel ²⁾	107 792	2 525	3 495	2 125	174	2 705	119 054	618
Bern	38 334	—	—	1 580	61	75	40 050	259
Genève	24 236	—	—	—	—	—	24 236	155
Lausanne	19 013	1 163	375	1 318	91	1 367	23 327	208
St. Gallen ³⁾	15 013	101	537	305	39	—	15 995	225
Winterthur	19 363	—	187	—	—	—	19 550	280
Luzern ³⁾	13 352	134	161	459	20	—	14 126	224
Biel	17 899	—	—	306	23	19	18 247	350
La Chaux-de-Fonds	12 650	—	—	203	24	—	12 877	359
Fribourg	5 381	12	287	136	11	183	6 010	196
Neuchâtel	7 149	—	—	257	18	—	7 424	250
Schaffhausen	7 165	—	—	—	9	—	7 174	270
Thun	5 373	—	—	126	12	—	5 511	217
Köniz	4 186	—	—	8	16	—	4 210	180
Chur	3 530	55	90	74	17	3	3 769	182
Lugano	5 400	—	—	—	—	—	5 400	293
Solothurn	7 059	—	—	4	—	—	7 063	404
Olten	4 497	—	—	—	5	—	4 502	256
Zug ³⁾	2 349	—	—	55	7	—	2 411	151
Aarau	3 471	—	—	—	—	—	3 471	236
Vevey	2 725	83	48	96	8	47	3 007	207
Herisau	2 246	—	56	24	—	—	2 326	167
Grenchen	7 451	—	—	—	5	—	7 456	533
Riehen	2 598	—	—	—	17	—	2 615	187
Uster ⁴⁾	3 055	—	—	—	—	—	3 055	231
Yverdon	1 653	51	88	91	16	27	1 926	141
Bellinzona	1 624	—	—	—	—	—	1 624	130
Le Locle	4 723	—	—	48	6	—	4 777	370
Wettingen	1 741	—	—	—	—	—	1 741	127
Montreux-Châtelard	1 669	123	39	36	9	161	2 037	190
Burgdorf	2 899	—	—	18	8	—	2 925	236
Baden	3 889	—	—	—	—	—	3 889	324
Rorschach ⁵⁾	1 246	2	37	41	5	—	1 331	112
Frauenfeld ⁶⁾	2 138	—	—	—	—	—	2 138	178
Emmen	2 261	—	32	9	3	—	2 305	172
Sion	2 251	—	—	34	2	—	2 287	189
Davos	1 596	23	37	54	10	—	1 720	162
Schwyz	901	—	20	9	2	—	932	90
Wädenswil	2 198	—	—	—	—	—	2 198	211
Horgen	2 373	—	14	—	—	—	2 387	225
Kreuzlingen	1 788	—	—	—	—	—	1 788	169

1) Inbegriffen Steuern der Armengemeinde.

2) Kt. Basel-Stadt; Total inkl. Stempelsteuern.

3) Ohne Armensteuer (Ortsbürgergemeinde).

4) Inbegriffen Sekundarschulgemeinde Uster-Greifensee.

5) Inbegriffen Armensteuer und Schulsteuern.

6) Inbegriffen Schulsteuer (Spezialgemeinde).

39. Rendements des impôts communaux, en 1954
en 1000 francs

Villes	Impôts directs	Impôts sur les transferts de propriété		Impôts sur la dépense			Total	Par habitant de la population annuelle moyenne Fr.
		Successions	Mutations	Divertissements	Impôts sur les chiens	Autres impôts		
Kriens	1 368	41	25	4	4	—	1 442	130
Carouge	841	—	—	—	—	—	841	87
Langenthal	2 624	—	—	18	7	—	2 649	285
Küsnacht (ZH)	4 172	—	126	—	—	—	4 298	426
Arbon ⁷⁾	1 550	—	—	—	—	—	1 550	161
Thalwil	1 897	—	63	—	—	—	1 960	206
Wil (SG)	1 232	1	75	32	7	—	1 347	145
Altstätten	1 169	—	—	5	—	—	1 174	125
Liestal	1 421	—	—	29	—	—	1 450	169
Neuhausen a. Rhf.	1 625	—	—	—	3	—	1 628	185
Binningen	1 313	—	—	33	—	—	1 346	151
Locarno	1 389	—	—	—	—	—	1 389	167
Zofingen	1 604	—	—	—	—	—	1 604	206
Sierre	1 143	—	—	24	2	—	1 169	152
Muttenz	1 257	—	—	7	—	—	1 264	142
Pully	1 211	55	57	8	5	99	1 435	177
Zollikon	3 557	—	—	—	—	—	3 557	468
Wohlen (AG)	1 117	—	—	8	—	—	1 125	156
Romanshorn	1 064	—	—	—	—	—	1 064	152
Altdorf	657	—	—	—	2	—	659	96
Porrentruy	1 041	—	—	19	5	—	1 065	157
Morges	861	101	42	25	4	15	1 048	152
Birsfelden	778	—	—	8	—	—	786	114
Nyon	673	94	23	36	5	18	849	135
Moutier	1 986	—	—	14	3	—	2 003	308
Chiasso	882	—	—	—	—	—	882	142
Glarus	738	—	—	—	1	—	739	127
Renens	868	16	48	3	5	11	951	138
Payerne	518	8	19	23	1	11	580	102
Monthey	1 154	—	—	15	2	—	1 171	198
Rapperswil (SG)	1 249	1	58	29	4	—	1 341	216
Brugg	1 410	—	—	—	—	—	1 410	239
Kilchberg (ZH)	2 039	—	—	—	—	—	2 039	352
Bulle	676	19	48	22	2	45	812	153
Montreux-Planches	878	127	15	72	4	110	1 206	241
La Tour-de-Peilz	1 221	36	24	13	2	5	1 301	241
Lenzburg	1 091	—	—	—	—	—	1 091	220 ⁸⁾
Rheinfelden	963	—	—	—	—	—	963	212 ⁸⁾
Murten	308	5	—	12	0	—	325	116 ⁸⁾
Arosa	454	—	11	30	3	—	498	192 ⁸⁾
St. Moritz	882	1	36	16	4	—	939	367 ⁸⁾
Veytaux	74	169	1	0	1	2	247	353

⁷⁾ Inbegriffen Munizipalgemeinde- und Schulsteuern (Spezialgemeinde).

⁸⁾ Pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950.

40. Ablieferungen der industriellen Betriebe an die Stadtkassen 1954 in 1000 Franken

Städte	Ablieferungen					Pro Kopf der mittlere- ren Jahres- bevölke- rung Fr.	In % der direkten Steuern
	Elektrizitäts- werke	Gaswerke	Wasser- werke	Übrige Betriebe 1)	Total		
Zürich	14 356	520	1 868	—	16 744	40.67	13,0
Basel 2)	6 850	186	449	—	7 485	38.84	6,9
Bern	7 098	—	668	—	7 766	50.27	20,3
Genève	3 365	550	285	—	4 200	26.87	17,3
Lausanne	5 699	111	262	—	6 072	54.02	31,9
St. Gallen	1 880	134	194	—289	1 919	26.95	12,8
Winterthur	1 546	114	339	—343	1 656	23.69	8,6
Luzern	2 983	—	133	—231	2 885	45.72	21,6
Biel	1 358	199	80	— 70	1 567	30.08	8,8
La Chaux-de-Fonds.	900	100	—	—	1 000	27.86	7,9
Fribourg	—	40	80	40	160	5.23	3,0
Neuchâtel	681	287	219	—	1 187	39.97	16,6
Schaffhausen	750	—	100	— 89	761	28.61	10,6
Thun	999	65	67	— 33	1 098	43.23	20,4
Köniz	127	—	58	—	185	7.91	4,4
Chur	1 039	8	34	—	1 081	52.22	30,6
Lugano	1 329	5	62	2	1 398	75.98	25,9
Solothurn	400	50	—	70	520	29.71	7,4
Olten	345	—	55	—	400	22.73	8,9
Zug	—	—	191	—	191	11.94	8,1
Aarau	370	—	20	—	390	26.53	11,2
Vevey	190	43	32	—	265	18.28	9,7
Herisau	175	—	—	—	175	12.59	7,8
Grenchen	140	— 50	—	—	90	6.43	1,2
Riehen	—	—	—	—	—	—	—
Uster	50	—	—	—	50	3.79	1,6
Yverdon	195	103	95	—	393	28.69	23,8
Bellinzona	262	—	20	—	282	22.56	17,4
Le Locle	267	48	10	— 11	314	24.34	6,6
Wettingen	88	—	1	—	89	6.50	5,1
Montreux-Châtelard	138	28	25	—	191	17.85	11,4
Burgdorf	480	—	7	—	487	39.27	16,8
Baden	141	—	20	—	161	13.42	4,1
Rorschach	265	67	42	— 31	343	28.82	27,5
Frauenfeld	155	19	6	—	180	15.—	8,4
Emmen	181	—	15	—	196	14.63	8,7
Sion	443	—	—	— 31	412	34.05	18,3
Davos	150	—	—	—	150	14.15	9,4
Schwyz	—	—	—	90	90	8.74	10,0
Wädenswil	60	8	16	—	84	8.08	3,8
Horgen	89	24	7	—	120	11.32	5,1
Kreuzlingen	91	25	50	—	166	15.66	9,3

1) Straßenbahn, Autobus, Trolleybus, Schlachthof; in Basel-Stadt, Fribourg, Solothurn, Schwyz u. Murten: Ersparniskasse.

2) Kt. Basel-Stadt.

3) Pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950.

40. Versements des Services industriels aux caisses municipales, 1954
en 1000 francs

Villes	Versements					Par habitant de la population annuelle moyenne Fr.	En % des impôts directs
	Services de l'électricité	Services du gaz	Services des eaux	Autres services ¹⁾	Total		
Kriens	49	—	15	—	64	5.77	4,7
Carouge	123	52	83	—	258	26.60	30,7
Langenthal	232	4	13	—	249	26.77	9,5
Küsnacht (ZH)	30	—	—	—	30	2.97	0,7
Arbon	100	58	43	—	201	20.94	13,0
Thalwil	65	46	—	—	111	11.68	5,9
Wil (SG)	120	—	—	—	120	12.90	9,7
Altstätten	55	2	15	— 6	66	7.02	5,6
Liestal	—	—	25	—	25	2.91	1,8
Neuhausen a. Rhf.	—	—	20	25	45	5.11	2,8
Binningen	—	—	—	—	—	—	—
Locarno	289	1	2	— 7	285	34.34	20,5
Zofingen	120	—	—	—	120	15.38	7,5
Sierre	235	—	—	—	235	30.52	20,6
Muttenz	—	—	—	—	—	—	—
Pully	93	—	— 3	—	90	11.11	7,4
Zollikon	—	—	—	—	—	—	—
Wohlen (AG)	100	—	—	—	100	13.89	9,0
Romanshorn	—	20	48	—	68	9.71	6,4
Altdorf	25	—	—	—	25	3.62	3,8
Porrentruy	44	2	40	—	86	12.65	8,3
Morges	114	31	80	—	225	32.61	26,1
Birsfelden	—	—	—	—	—	—	—
Nyon	129	10	1	—	140	22.22	20,8
Moutier	130	—	—	—	130	20.—	6,5
Chiasso	259	1	15	— 26	249	40.16	28,2
Glarus	110	40	10	—	160	27.59	21,7
Renens	174	8	19	—	201	29.13	23,2
Payerne	56	15	49	—	120	21.05	23,2
Monthey	—	—	—	—	—	—	—
Rapperswil (SG)	—	5	5	—	10	1.61	0,8
Brugg	100	—	—	—	100	16.95	7,1
Kilchberg (ZH)	51	—	—	—	51	8.79	2,5
Bulle	80	—	35	— 1	114	21.51	16,9
Montreux-Planches	88	16	13	—	117	23.40	13,3
La Tour-de-Peilz	58	16	10	—	84	15.56	6,9
Lenzburg	15	—	—	—	15	3.03 ³⁾	1,4
Rheinfelden	—	—	8	4	12	2.64 ³⁾	1,2
Murten	65	—	9	81	155	55.46 ³⁾	50,3
Arosa	241	—	18	—	259	99.62 ³⁾	57,0
St. Moritz	253	—	29	—	282	110.24 ³⁾	32,0
Vevytau	4	2	1	—	7	10.—	9,5

¹⁾ Tramways, autobus, trolleybus, abattoirs; à Bâle, Fribourg, Soleure, Schwyz et Morat: caisse d'épargne.

²⁾ Canton de Bâle-Ville.

³⁾ Par habitant de la population 1950.

41. Abschlüsse der Verwaltungsrechnungen 1949 bis 1954¹⁾
in 1000 Franken

Städte	1949	1950	1951	1952	1953	1954 ²⁾
Zürich	3 522	— 83	2 009	1 370	1 271	1 958
Basel ²⁾	7 336	4 839	1 759	2 716	648	7 945
Bern	35	115	96	59	46	514
Genève	— 1 196	1 052	1 807	1 961	195	198
Lausanne	— 1 577	— 3 795	— 3 322	— 3 242	— 2 564	— 2 526
St. Gallen	—	—	—	135	807	758
Winterthur	70	345	882	513	215	37
Luzern	41	114	52	142	76	138
Biel	416	—	—	—	2 439	2 244
La Chaux-de-Fonds ³⁾	4 876	4 433	3 524	5 201	4 768	3 842
Fribourg	— 580	— 68	160	171	600 ³⁾	607
Neuchâtel	— 775	— 796	— 887	— 632	25 ³⁾	1 483
Schaffhausen	33	— 79	— 38	64	— 35	39
Thun	1 177	415	144	— 278	204	561
Köniz	6	7	6	1	7	6
Chur	458	282	199	403	9	9
Lugano	— 1 356	— 1 808	— 1 863	— 1 198	— 78	— 277
Solothurn	55	16	30	23	27	14
Oltén	5	— 82	7	2	9	8
Zug	— 311	— 471	463	— 732	— 55	— 42
Aarau	4	317	254	177	251	1 175
Vevey	4	— 33	2	6	7	4
Herisau	383	171	21	21	56	196
Grenchen	— 42	67	22	96	107	40
Riehen	9	18	10	8	10	1
Uster	211	468	830	926	100	— 370
Yverdon	29	— 8	13	27	22	18
Bellinzona	— 708	— 1 444	— 1 032	— 1 065	— 561	375
Le Locle ³⁾	38	55	65	45	738	772
Wettingen	— 96	60	75	26	— 1	324
Montreux - Châtelard	5	— 84	— 83	4	1	26
Burgdorf	36	23	11	6	26	31
Baden	— 95	89	24	— 1	6	771
Rorschach	— 14	129	285	498	235	— 27
Frauenfeld ⁴⁾	1	3	—	— 6	2	2
Emmen	—	—	—	—	—	—
Sion	29	10	4	7	— 179	— 564
Davos	39	10	12	18	26	23
Schwyz	— 15	— 9	— 4	— 16	1	10
Wädenswil	271	14	146	51	111	89
Horgen	351	621	751	871	430	156
Kreuzlingen	74	46	48	— 46	— 332	50

¹⁾ Ohne Saldovorträge. Bei den zürcherischen Gemeinden ohne außerordentlichen Verkehr. Im allgemeinen sind die Aufwendungen für Krisenbekämpfung in den Verwaltungsrechnungen inbegriffen, bei den Waadt-ländergemeinden auch die „Bourses des pauvres“.

²⁾ Kt. Basel-Stadt.

³⁾ Ohne Amortisationen. — ⁴⁾ Inbegriffen Schulgemeinde.

41. Clôture des comptes d'administration, 1949 à 1954¹⁾
en 1000 francs

Villes	1949	1950	1951	1952	1953	1954 ²⁾
Kriens . . . . .	.	83	54	77	143	217
Carouge	72	40	79	129	139	142
Langenthal	218	95	- 69	7	10	10
Küsnacht (ZH)	539	93	547	1 082	362	355
Arbon	0	10	201	173	1	59
Thalwil	337	723	515	858	721	657
Wil (SG)	- 3	18	31	21	39	8
Altstätten	- 2	1	25	0	12	85
Liestal	3	1	4	0	2	1
Neuhausen a. Rhf.	4	3	10	- 24	18	13
Binningen	64	- 21	34	21	2	- 32
Locarno	- 7	- 329	- 552	- 565	- 245	- 86
Zofingen	- 4	- 21	27	4	79	168
Sierre	22	15	2	- 9	54	68
Muttenz	0	3	1	- 8	2	20
Pully	4	- 2	- 10	- 5	212	90
Zollikon	729	482	862	804	912	1 452
Wohlen (AG)	22	16	45	35	- 4	197
Romanshorn	- 11	3	- 144	11	9	132
Altdorf	6	1	3	1	2	3
Porrentruy	- 55	89	- 88	50	224 ³⁾	247
Morges	- 122	2	3	1	53	58
Birsfelden . . . . .	.	- 122	- 32	- 5	28	- 68
Nyon	- 84	- 65	61	52	9	64
Moutier	132	494	296	135	611	860
Chiasso	- 21	- 137	- 281	- 457	- 494	- 116
Glarus	- 127	- 191	- 136	- 180	- 2	37
Renens . . . . .	.	4	2	5	7	- 25
Payerne	- 485	- 479	- 88	- 152	- 234	- 100
Monthey	- 13	14	- 18	14	3	- 24
Rapperswil (SG)	-	136	177	5	8	93
Brugg	1	2	- 2	- 12	2	237
Kilchberg (ZH)	270	380	379	361	264	-
Bulle	- 129	- 126	- 2	- 66	- 31 ³⁾	25
Montreux-Planches	0	1	19	12	1	67
La Tour-de-Peilz . . . . .	.	.	.	1	0	0
Lenzburg	70	- 13	24	20	43	199
Rheinfelden	- 67	- 32	- 11	- 1	-	73
Murten	17	- 24	- 45	32	64	- 35
Arosa	47	- 9	11	46	23	29
St. Moritz	237	396	233	243	301	370
Veytaux	- 32	- 18	- 10	- 6	- 11	9

1) Non compris les soldes reportés. Pour les communes du Canton de Zurich, sans les comptes extraordinaires. Les dépenses de crise sont, en général, comprises dans les comptes d'administration, ainsi que les „Bourses des pauvres“ des communes vaudoises.

2) Canton de Bâle-Ville. — 3) Sans les amortissements financiers. — 4) Y compris commune scolaire.

42. Steuerbelastung des Einkommens und Vermögens 1955

Charge fiscale du produit du travail et de la fortune, en 1955

Städte — Villes	Arbeitseinkommen in Fr. Produit du travail en frs.				Vermögen in Fr. 1) Fortune en frs. 1)		
	5 000	10 000	15 000	25 000	50 000	100 000	1 000 000
	Staats- und Gemeindesteuer in Franken 2) — Impôt cantonal et communal en francs 2)						
Zürich	155	640	1 339	3 267	160	380	8 747
Basel ³⁾	70	454	1 058	2 941	35	185	12 329
Bern	225	831	1 674	3 481	208	510	10 761
Genève	75	544	1 244	2 932	137	316	9 014
Lausanne	183	714	1 397	3 158	116	492	15 100
St. Gallen	156	687	1 477	3 395	164	503	10 369
Winterthur	171	705	1 472	3 591	177	419	9 612
Luzern	187	773	1 578	3 436	314	692	11 680
Biel	229	846	1 704	3 545	212	520	10 957
La Chaux-de-Fonds	141	690	1 463	3 343	218	722	15 631
Fribourg	233	854	1 758	3 601	282	688	11 898
Neuchâtel	175	696	1 390	3 065	230	719	15 231
Schaffhausen	179	681	1 330	2 643	228	927	15 056
Thun	241	890	1 793	3 729	223	547	11 526
Köniz	227	838	1 688	3 511	210	515	10 854
Chur	266	1 104	2 185	4 296	365	949	17 907
Lugano	220	742	1 571	3 496	219	549	10 426
Solothurn	190	660	1 293	3 065	85	409	11 483
Olten	184	661	1 237	2 681	140	536	12 410
Zug	71	411	1 036	3 090	128	366	9 832
Aarau	170	628	1 193	2 428	170	447	8 669
Vevey	201	778	1 499	3 376	138	574	15 959
Herisau	113	650	1 453	3 368	275	665	10 421
Grenchen	161	656	1 234	2 685	197	657	12 302
Riehen							
Uster	173	711	1 484	3 617	179	423	9 682
Yverdon	195	724	1 406	3 159	128	526	15 937
Bellinzona	203	682	1 440	3 202	204	508	9 574
Le Locle	155	732	1 505	3 363	236	777	15 574
Wettingen	216	761	1 433	2 912	209	540	10 384
Montreux-Châtelard	217	833	1 618	3 633	141	595	16 814
Burgdorf	240	886	1 785	3 712	222	544	11 474
Baden	189	682	1 290	2 624	186	485	9 363
Rorschach	147	646	1 388	3 189	155	473	9 739
Frauenfeld	159	627	1 342	3 156	199	494	9 374
Emmen	185	763	1 559	3 393	311	684	11 680
Sion	221	571	1 021	2 208	361	766	11 154
Davos	285	1 185	2 344	4 613	389	1 008	19 120
Schwyz	118	646	1 486	3 586	121	462	10 253
Wädenswil	170	698	1 456	3 552	175	414	9 508
Horgen	166	686	1 434	3 500	172	407	9 369
Kreuzlingen	175	691	1 638	3 852	219	544	10 327

1) Vermögen in Wertpapieren mit 3%/igem Ertrag. — Fortune en titres, d'un rendement de 3/0.

2) Steuerleistung eines verheirateten, unselbständig Erwerbenden ohne Kinder. — Prestation fiscale d'un contribuable de profession dépendante, marié, sans enfants. — 3) Im Jahre 1954. — En 1954.

43. Witterung — Conditions atmosphériques, 1954

Städte (bzw. Stationen) Villes (resp. stations)	Höhe über Meer Altitude m	Temperatur Température			Be- wölkung Mittel 0/0 Nébu- losité moyenne	Nieder- schlag- summe Précipitation totale mm	Tage mit — Jours avec			Nebel Brouil- lard
		Mini- mum ° C	Maxi- mum ° C	Mittel Moyen- ne ° C			Niederschlag — Précipitation			
							≥ 0,3 mm	≥ 1,0 mm	Schnee ¹⁾ (Neige ¹⁾) ≥ 0,3 mm	
Zürich	569	-14,9	29,7	8,2	72	1 184	167	146	40	46
Basel	317	-21,5	30,9	9,0	67	840	145	118	27	35
Bern	572	-13,9	27,6	8,3	69	1 131	151	126	34	35
Genève	405	-10,0	30,8	10,3	62	968	120	106	15	13
Lausanne	553	-12,9	29,0	9,2	57	1 156	146	119	24	10
St. Gallen	679	-15,4	27,3	6,9	69	1 392	194	155	51	30
Winterthur	485	-13,4	28,9	8,2	68	1 141	182	148	29	22
Luzern	498	-13,0	28,3	8,9	73	1 228	180	147	32	42
Biel	436	-12,4	29,1	9,3	66	1 085	156	129	26	26
LaChaux-de-Fonds	990	-16,1	25,0	6,4	63	1 467	178	158	58	38
Fribourg	677	-14,2	27,4	7,9	70	1 058	153	119	35	24
Neuchâtel	487	-12,6	31,0	9,0	68	1 003	157	117	26	23
Schaffhausen	448	-15,2	29,7	8,4	66	859	154	127	33	36
Thun	565	-11,9	27,9	8,3	62	1 079	150	125	24	7
Köniz	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Chur	633	-14,5	28,5	8,1	67	961	136	112	27	2
Lugano	276	- 6,6	30,8	11,6	51	1 792	137	120	15	3
Solothurn	470	-13,7	31,3	8,7	69	1 305	174	143	36	55
Olten	400	-13,0	29,0	8,6	75	1 243	176	160	35	64
Zug	425	*	*	*	*	1 303	*	145	*	*
Aarau	408	-13,6	29,2	8,6	69	1 129	179	146	30	71
Vevey	380	*	*	*	*	1 217	*	126	*	*
Herisau	778	*	*	*	*	1 127	*	138	*	*
Grenchen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Riehen	283	*	*	*	*	863	154	129	14	*
Uster	466	*	*	*	*	1 186	*	143	*	*
Yverdon	440	*	*	*	*	1 095	*	119	*	*
Bellinzona	230	- 6,4	29,6	11,2	60	1 630	127	112	14	*
Le Locle	920	*	*	*	*	1 502	*	157	*	*
Wettingen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Montreux-Clarens	408	- 8,5	28,0	9,9	64	1 354	162	140	13	—
Burgdorf	535	*	*	*	*	1 050	*	131	*	*
Baden	387	-13,7	30,6	8,6	70	1 055	162	145	25	53
Rorschach	445	-13,2	27,2	8,4	69	1 427	184	170	24	37
Frauenfeld	433	-14,1	29,8	8,3	76	966	166	132	30	42
Emmen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Sion	549	-11,5	30,7	9,8	54	732	112	93	18	5
Davos-Platz	1 561	-22,6	22,8	2,6	67	1 370	165	130	82	3
Schwyz	522	*	*	*	*	1 860	*	163	*	*
Kreuzlingen	446	-14,4	29,0	8,1	68	901	165	130	19	51
Locarno	244	- 4,8	27,8	11,2	51	1 992	131	116	8	2
Glarus	503	-15,1	27,7	8,0	63	1 710	183	153	38	8
Arosa	1 812	-22,7	22,5	1,5	66	1 554	186	159	104	68
St. Moritz	1 853	-22,2	22,2	2,0	54	1 059	134	108	67	11

¹⁾ In den Zahlen der vorangehenden Spalten
inbegriffen.

¹⁾ Nombres compris dans ceux des
colonnes précédentes.

Ergebnisse der Eidgenössischen
Volkszählung vom 1. Dezember 1950

Résultats du recensement fédéral
de la population du 1^{er} décembre 1950

1* Wohnbevölkerung nach Heimat und Geschlecht

Städte	Schweizer			Ausländer			Zu- sammen
	Männlich	Weiblich	Zu- sammen	Männlich	Weiblich	Zu- sammen	
Zürich	167 552	190 291	357 843	11 858	20 319	32 177	390 020
Basel	78 759	89 589	168 348	5 622	9 573	15 195	183 543
Bern	64 218	75 149	139 367	2 692	4 440	7 132	146 499
Genève	54 060	64 803	118 863	11 010	15 600	26 610	145 473
Lausanne	44 653	52 466	97 119	4 176	5 512	9 688	106 807
St. Gallen	27 715	33 294	61 009	2 582	4 420	7 002	68 011
Winterthur	30 785	33 020	63 805	1 312	1 808	3 120	66 925
Luzern	25 844	30 991	56 835	1 414	2 277	3 691	60 526
Biel	22 066	24 166	46 232	856	1 254	2 110	48 342
La Chaux-de-Fonds	14 400	16 865	31 265	854	1 181	2 035	33 300
Fribourg	12 761	14 308	27 069	938	998	1 936	29 005
Neuchâtel	12 216	14 091	26 307	724	967	1 691	27 998
Schaffhausen	11 520	12 697	24 217	679	1 075	1 754	25 971
Thun	11 292	12 375	23 667	149	341	490	24 157
Köniz	9 798	10 302	20 100	272	370	642	20 742
Chur	8 537	9 315	17 852	608	922	1 530	19 382
Lugano	5 987	7 409	13 396	1 716	3 010	4 726	18 122
Solothurn	7 291	8 558	15 849	308	586	894	16 743
Olten	7 430	8 277	15 707	295	483	778	16 485
Zug	6 618	6 740	13 358	456	674	1 130	14 488
Aarau	6 091	7 282	13 373	297	610	907	14 280
Vevey	5 835	6 880	12 715	640	909	1 549	14 264
Herisau	6 036	6 783	12 819	193	395	588	13 407
Grenchen	5 736	6 126	11 862	333	455	788	12 650
Riehen	5 241	6 122	11 363	330	709	1 039	12 402
Uster	5 481	6 019	11 500	308	542	850	12 350
Yverdon	5 618	6 038	11 656	294	316	610	12 266
Bellinzona	4 939	5 488	10 427	632	1 001	1 633	12 060
Le Locle	5 402	6 048	11 450	239	290	529	11 979
Wettingen	5 588	5 551	11 139	242	286	528	11 667
Montreux-Châtelard	4 620	5 345	9 965	580	1 069	1 649	11 614
Burgdorf	5 410	5 899	11 309	97	180	277	11 586
Baden	5 065	5 221	10 286	598	691	1 289	11 575
Rorschach	4 474	5 218	9 692	535	1 098	1 633	11 325
Frauenfeld	4 922	5 456	10 378	238	498	736	11 114
Emmen	5 455	5 368	10 823	122	120	242	11 065
Sion	4 800	5 407	10 207	305	392	697	10 904
Davos	3 543	4 362	7 905	938	1 590	2 528	10 433
Schwyz	5 028	4 868	9 896	157	206	363	10 259
Wädenswil	4 447	5 034	9 481	267	407	674	10 155
Horgen	4 577	5 066	9 643	197	278	475	10 118
Kreuzlingen	4 079	4 459	8 538	552	955	1 507	10 045

1* Population de résidence d'après l'origine et le sexe

Villes	Suisse			Etrangers			Total
	Sexe masculin	Sexe féminin	Total	Sexe masculin	Sexe féminin	Total	
Kriens	4 602	4 871	9 473	133	215	348	9 821
Carouge	3 687	4 075	7 762	678	850	1 528	9 290
Langenthal	4 107	4 618	8 725	65	143	208	8 933
Küsnacht (ZH)	3 816	4 319	8 135	211	574	785	8 920
Arbon	3 989	4 083	8 072	344	400	744	8 816
Thalwil	3 803	4 411	8 214	193	380	573	8 787
Wil (SG)	3 740	4 375	8 115	197	369	566	8 681
Altstätten	3 910	4 266	8 176	132	295	427	8 603
Liestal	3 780	4 143	7 923	162	364	526	8 449
Neuhausen a. Rhf.	3 588	3 695	7 283	314	372	686	7 969
Binningen	3 490	3 622	7 112	286	466	752	7 864
Locarno	2 762	3 218	5 980	695	1 092	1 787	7 767
Zofingen	3 223	3 814	7 037	109	247	356	7 393
Sierre	3 284	3 486	6 770	149	242	391	7 161
Muttenz	3 384	3 375	6 759	155	211	366	7 125
Pully	2 688	3 500	6 188	307	494	801	6 989
Zollikon	2 764	3 513	6 277	158	512	670	6 947
Wohlen (AG)	3 073	3 371	6 444	76	150	226	6 670
Romanshorn	2 898	3 364	6 262	120	266	386	6 648
Altdorf	3 170	3 066	6 236	159	181	340	6 576
Porrentruy	2 863	3 251	6 114	139	270	409	6 523
Morges	2 920	3 123	6 043	175	238	413	6 456
Birsfelden	2 663	2 828	5 491	301	356	657	6 148
Nyon	2 645	2 929	5 574	206	284	490	6 064
Moutier	2 780	2 906	5 686	98	132	230	5 916
Chiasso	1 830	2 022	3 852	841	1 051	1 892	5 744
Glarus	2 499	2 877	5 376	97	251	348	5 724
Renens	2 659	2 697	5 356	157	185	342	5 698
Payerne	2 662	2 784	5 446	95	108	203	5 649
Monthey	2 416	2 567	4 983	293	332	625	5 608
Rapperswil (SG)	2 472	2 754	5 226	160	211	371	5 597
Brugg	2 462	2 751	5 213	104	191	295	5 508
Kilchberg (ZH)	2 311	2 724	5 035	125	314	439	5 474
Bulle	2 383	2 667	5 050	81	124	205	5 255
Montreux-Planches	1 785	2 310	4 095	382	639	1 021	5 116
La Tour-de-Peilz	1 965	2 449	4 414	204	397	601	5 015
Lenzburg	2 199	2 484	4 683	99	167	266	4 949
Rheinfelden	1 975	2 183	4 158	164	228	392	4 550
Murten	1 284	1 407	2 691	37	67	104	2 795
Arosa	1 011	1 153	2 164	161	275	436	2 600
St. Moritz	909	1 077	1 986	232	340	572	2 558
Veytaux	269	326	595	32	60	92	687

2* Wohnbevölkerung nach der Heimat

Städte	Schweizer			Schweizer im ganzen	Ausländer			Ausländer im ganzen 1)
	Wohn- gemeinde	Andere Ge- meinden des Kantons	Andere Kantone		Deutsch- land	Frank- reich	Italien	
Zürich	122 276	52 079	183 488	357 843	9 588	818	11 337	32 177
Basel	87 451	997	79 900	168 348	6 404	2 032	3 887	15 195
Bern	7 773	86 028	45 566	139 367	1 407	344	3 059	7 132
Genève	33 618	10 305	74 940	118 863	1 184	9 112	8 660	26 610
Lausanne	4 054	47 590	45 475	97 119	611	1 740	4 681	9 688
St. Gallen	6 341	21 473	33 195	61 009	3 023	71	2 169	7 002
Winterthur	25 511	11 667	26 627	63 805	863	70	1 378	3 120
Luzern	19 567	12 256	25 012	56 835	946	125	1 835	3 691
Biel	2 055	28 481	15 696	46 232	322	254	1 091	2 110
La Chaux-de-Fonds	5 173	7 965	18 127	31 265	160	492	1 175	2 035
Fribourg	4 052	15 244	7 773	27 069	334	448	561	1 936
Neuchâtel	4 917	7 481	13 909	26 307	161	235	958	1 691
Schaffhausen	5 549	4 297	14 371	24 217	708	23	771	1 754
Thun	2 070	16 751	4 846	23 667	118	21	188	490
Köniz	1 292	13 315	5 493	20 100	164	34	237	642
Chur	1 657	9 348	6 847	17 852	289	12	928	1 530
Lugano	3 665	6 813	2 918	13 396	246	34	3 981	4 726
Solothurn	2 851	3 988	9 010	15 849	197	52	399	894
Olten	1 302	4 179	10 226	15 707	144	23	489	778
Zug	1 860	1 789	9 709	13 358	237	13	629	1 130
Aarau	2 430	4 958	5 985	13 373	202	40	421	907
Vevey	439	5 203	7 073	12 715	87	184	943	1 549
Herisau	2 994	3 258	6 567	12 819	190	8	258	588
Grächen	1 384	2 198	8 280	11 862	77	23	550	788
Riehen	2 052	4 086	5 220	11 358	530	64	235	1 044
Uster	2 515	3 539	5 446	11 500	194	12	514	850
Yverdon	274	6 238	5 144	11 656	30	75	414	610
Bellinzona	3 347	5 667	1 413	10 427	12	5	1 597	1 633
Le Locle	3 273	2 862	5 315	11 450	38	156	294	529
Wettingen	1 546	4 059	5 534	11 139	104	20	246	528
Montreux-Châtelard	1 026	3 924	5 015	9 965	115	161	755	1 649
Burgdorf	569	8 573	2 167	11 309	60	6	123	277
Baden	1 046	3 478	5 762	10 286	229	32	677	1 289
Rorschach	584	3 897	5 211	9 692	594	12	696	1 633
Frauenfeld	1 408	3 275	5 695	10 378	192	14	372	736
Emmen	3 499	3 249	4 075	10 823	53	5	142	242
Sion	1 585	6 636	1 986	10 207	34	132	487	697
Davos	1 475	2 084	4 346	7 905	655	38	857	2 528
Schwyz	3 657	3 358	2 881	9 896	88	11	169	363
Wädenswil	2 890	2 415	4 176	9 481	151	10	347	674
Horgen	2 434	2 842	4 367	9 643	98	4	261	475
Kreuzlingen	955	2 639	4 944	8 538	912	29	382	1 507

1) Einschliesslich „Übrige Ausländer“ — Y compris les autres étrangers.

2* Population de résidence d'après l'origine

Villes	Suisse			Suisse en tout	Etrangers			Etrangers en tout
	Commune de domicile	Autres communes du canton	Autres cantons		Alle- magne	France	Italie	
Kriens	3 295	2 671	3 507	9 473	*	*	*	348
Carouge	1 066	2 102	4 594	7 762	*	*	*	1 528
Langenthal	1 020	5 487	2 218	8 725	*	*	*	208
Küsnacht (ZH)	1 195	3 079	3 861	8 135	*	*	*	785
Arbon	937	1 781	5 354	8 072	*	*	*	744
Thalwil	2 156	2 515	3 543	8 214	*	*	*	573
Wil (SG)	266	4 083	3 766	8 115	*	*	*	566
Altstätten	3 813	2 253	2 110	8 176	*	*	*	427
Liestal	1 186	3 167	3 570	7 923	*	*	*	526
Neuhausen a. Rhf.	931	1 368	4 984	7 283	*	*	*	686
Binningen	892	1 450	4 770	7 112	*	*	*	752
Locarno	1 342	3 496	1 142	5 980	*	*	*	1 787
Zofingen	1 430	2 068	3 539	7 037	*	*	*	356
Sierre	958	4 237	1 575	6 770	*	*	*	391
Muttenz	1 086	1 440	4 233	6 759	*	*	*	366
Pully	260	3 127	2 801	6 188	*	*	*	801
Zollikon	1 411	2 329	2 537	6 277	*	*	*	670
Wohlen (AG)	1 855	2 508	2 081	6 444	*	*	*	226
Romanshorn	609	1 941	3 712	6 262	*	*	*	386
Altdorf	843	2 671	2 722	6 236	*	*	*	340
Porrentruy	388	4 532	1 194	6 114	*	*	*	409
Morges	179	3 227	2 637	6 043	*	*	*	413
Birsfelden	1 663		3 828	5 491	*	*	*	657
Nyon	174	2 861	2 539	5 574	*	*	*	490
Moutier	378	3 769	1 539	5 686	*	*	*	230
Chiasso	1 049	2 260	543	3 852	*	*	*	1 892
Glarus	2 216	1 069	2 091	5 376	*	*	*	348
Renens	78	2 767	2 511	5 356	*	*	*	342
Payerne	749	1 727	2 970	5 446	*	*	*	203
Monthey	1 292	2 463	1 228	4 983	*	*	*	625
Rapperswil (SG)	225	1 578	3 423	5 226	*	*	*	371
Brugg	596	2 155	2 462	5 213	*	*	*	295
Kilchberg (ZH)	1 006	1 794	2 235	5 035	*	*	*	439
Bulle	498	3 590	962	5 050	*	*	*	205
Montreux-Planches	169	1 460	2 466	4 095	*	*	*	1 021
La Tour-de-Peilz	303	1 874	2 237	4 414	*	*	*	601
Lenzburg	875	2 079	1 729	4 683	*	*	*	266
Rheinfelden	588	1 305	2 265	4 158	*	*	*	392
Murten	103	740	1 848	2 691	*	*	*	104
Arosa	70	834	1 260	2 164	*	*	*	436
St. Moritz	110	1 063	813	1 986	*	*	*	572
Veytaux	18	251	326	595	*	*	*	92

3* Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Zivilstand

Städte	Männliches Geschlecht				Weibliches Geschlecht			
	Ledig	Verheiratet	Verwitwet	Ge-schieden	Ledig	Verheiratet	Verwitwet	Ge-schieden
Zürich	80 432	90 030	4 083	4 865	91 843	90 230	18 745	9 792
Basel	35 755	44 500	2 173	1 953	41 434	44 269	9 772	3 687
Bern	29 975	34 058	1 665	1 212	36 687	34 018	6 591	2 293
Genève	26 024	34 816	2 121	2 109	31 453	34 922	9 803	4 225
Lausanne	21 368	24 714	1 420	1 327	24 539	24 909	6 120	2 410
St. Gallen	14 195	14 723	968	411	18 290	14 787	3 692	945
Winterthur	14 789	16 024	827	457	15 011	15 910	3 146	761
Luzern	12 777	13 324	758	399	16 093	13 330	3 124	721
Biel	9 793	12 158	599	372	10 398	12 121	2 220	681
La Chaux-de-Fonds	5 964	8 412	481	397	7 054	8 395	1 968	629
Fribourg	7 804	5 430	349	116	8 587	5 462	1 147	110
Neuchâtel	5 923	6 355	402	260	6 788	6 361	1 429	480
Schaffhausen	5 547	6 133	326	193	6 088	6 097	1 256	331
Thun	5 397	5 642	298	104	5 933	5 662	934	187
Köniz	4 882	4 926	194	68	4 993	4 912	623	144
Chur	4 813	3 984	241	107	5 208	4 004	832	193
Lugano	3 624	3 724	249	106	5 216	3 776	1 226	201
Solothurn	3 684	3 643	177	95	4 537	3 624	759	224
Olten	3 497	3 944	203	81	3 986	3 896	747	131
Zug	3 895	2 941	172	66	3 944	2 874	524	72
Aarau	2 997	3 149	162	80	3 882	3 118	710	182
Vevey	2 781	3 336	246	112	3 293	3 358	893	245
Herisau	2 956	2 961	247	65	3 381	2 981	684	132
Grenchen	2 680	3 158	164	67	2 825	3 143	481	132
Riehen	2 661	2 727	134	49	3 436	2 731	533	131
Uster	2 771	2 755	194	69	3 145	2 749	539	128
Yverdon	2 528	3 131	178	75	2 507	3 118	602	127
Bellinzona	2 667	2 698	180	26	3 133	2 683	629	44
Le Locle	2 406	2 965	186	84	2 710	2 958	555	115
Wettingen	2 920	2 735	122	53	2 670	2 722	389	56
Montreux-Châtelard	2 302	2 588	215	95	2 953	2 591	725	145
Burgdorf	2 686	2 632	152	37	2 850	2 619	518	92
Baden	2 949	2 515	121	78	2 879	2 393	528	112
Rorschach	2 338	2 459	149	63	3 130	2 470	597	119
Frauenfeld	2 494	2 474	134	58	2 909	2 457	496	92
Emmen	3 003	2 459	86	29	2 728	2 421	307	32
Sion	2 964	2 000	119	22	3 357	1 997	421	24
Davos	2 422	1 862	132	65	3 663	1 783	386	120
Schwyz	3 288	1 730	150	17	2 958	1 727	378	11
Wädenswil	2 313	2 202	147	52	2 595	2 204	515	127
Horgen	2 167	2 397	146	64	2 393	2 368	461	122
Kreuzlingen	2 235	2 228	102	66	2 484	2 267	539	124

3 * Population de résidence d'après le sexe et l'état civil

Villes	Sexe masculin				Sexe féminin			
	Célibataires	Mariés	Veufs	Divorcés	Célibataires	Mariées	Veuves	Divorcées
Kriens	2 341	2 222	137	35	2 336	2 229	453	68
Carouge	1 705	2 354	165	141	1 795	2 288	627	215
Langenthal	1 976	2 055	111	30	2 271	2 046	392	52
Küsnacht (ZH)	1 948	1 930	103	46	2 412	1 936	432	113
Arbon	1 965	2 181	137	50	1 860	2 139	411	73
Thalwil	1 711	2 125	119	41	2 084	2 117	448	142
Wil (SG)	2 199	1 578	119	41	2 688	1 564	401	91
Altstätten	2 328	1 555	123	36	2 588	1 555	371	47
Liestal	1 939	1 808	137	58	2 278	1 793	359	77
Neuhausen a. Rhf.	1 748	2 021	86	47	1 680	2 008	307	72
Binningen	1 671	1 950	92	63	1 738	1 917	369	64
Locarno	1 770	1 548	105	34	2 241	1 582	430	57
Zofingen	1 574	1 645	86	27	2 029	1 637	347	48
Sierre	1 873	1 455	90	15	1 984	1 451	279	14
Muttenz	1 686	1 741	82	30	1 589	1 723	226	48
Pully	1 247	1 604	107	37	1 824	1 635	427	108
Zollikon	1 375	1 447	69	31	2 187	1 440	304	94
Wohlen (AG)	1 677	1 366	81	25	1 816	1 372	301	32
Romanshorn	1 398	1 512	79	29	1 652	1 506	419	53
Altdorf	1 968	1 278	67	16	1 793	1 253	189	12
Porrentruy	1 497	1 403	76	26	1 701	1 407	366	47
Morges	1 484	1 514	73	24	1 483	1 501	320	57
Birsfelden	1 353	1 502	70	39	1 314	1 497	316	57
Nyon	1 304	1 407	102	38	1 411	1 405	332	65
Moutier	1 349	1 419	74	36	1 330	1 430	237	41
Chiasso	1 266	1 330	63	12	1 375	1 321	358	19
Glarus	1 165	1 311	99	21	1 441	1 313	333	41
Renens	1 212	1 476	84	44	1 079	1 469	265	69
Payerne	1 318	1 322	92	25	1 248	1 328	277	39
Monthey	1 388	1 211	84	26	1 438	1 203	235	23
Rapperswil (SG)	1 244	1 297	72	19	1 372	1 278	277	38
Brugg	1 205	1 285	53	23	1 387	1 275	240	40
Kilchberg (ZH)	1 111	1 230	69	26	1 445	1 230	285	78
Bulle	1 259	1 115	77	13	1 446	1 118	207	20
Montreux-Planches	970	1 070	80	47	1 450	1 079	332	88
La Tour-de-Peilz	949	1 126	76	18	1 292	1 137	352	65
Lenzburg	2 304 ¹⁾	2 254 ¹⁾	288 ¹⁾	103 ¹⁾	*	*	*	*
Rheinfelden	2 083 ¹⁾	2 146 ¹⁾	282 ¹⁾	39 ¹⁾	*	*	*	*
Murten	1 345 ¹⁾	1 254 ¹⁾	176 ¹⁾	20 ¹⁾	*	*	*	*
Arosa	1 506 ¹⁾	948 ¹⁾	107 ¹⁾	39 ¹⁾	*	*	*	*
St. Moritz	1 319 ¹⁾	1 077 ¹⁾	123 ¹⁾	39 ¹⁾	*	*	*	*
Veytaux	283 ¹⁾	322 ¹⁾	69 ¹⁾	13 ¹⁾	*	*	*	*

¹⁾ Beide Geschlechter — Les deux sexes.

4 a* Wohnbevölkerung nach dem Alter
Männliches Geschlecht

Städte	Unter 15 Jahre	15—19 Jahre	20—39 Jahre	40—59 Jahre	60—64 Jahre	65 u. m. Jahre	Zu- sammen
Zürich	34 316	10 144	59 004	54 962	7 545	13 439	179 410
Basel	16 261	4 840	27 142	25 939	3 402	6 797	84 381
Bern	13 987	3 952	21 690	19 203	2 920	5 158	66 910
Genève	10 277	3 245	21 703	20 615	3 291	5 939	65 070
Lausanne	8 949	3 296	16 398	14 131	2 100	3 955	48 829
St. Gallen	6 975	2 164	8 599	7 524	1 681	3 354	30 297
Winterthur	7 325	2 089	9 517	9 075	1 351	2 740	32 097
Luzern	6 092	1 818	8 209	7 716	1 091	2 332	27 258
Biel	4 731	1 435	7 412	6 528	1 014	1 802	22 922
La Chaux-de-Fonds	2 673	949	4 784	4 643	799	1 406	15 254
Fribourg	3 219	1 307	4 757	3 082	432	902	13 699
Neuchâtel	2 488	1 205	4 235	3 330	590	1 092	12 940
Schaffhausen	2 910	733	3 598	3 437	537	984	12 199
Thun	3 180	651	3 456	2 829	471	854	11 441
Köniz	2 784	702	3 112	2 526	337	609	10 070
Chur	2 393	878	2 555	2 156	403	760	9 145
Lugano	1 541	576	2 142	2 256	378	810	7 703
Solothurn	1 791	571	2 211	2 085	344	597	7 599
Olten	1 722	550	2 279	2 140	340	694	7 725
Zug	1 733	669	2 138	1 838	222	474	7 074
Aarau	1 431	437	1 988	1 752	273	507	6 388
Vevey	1 336	469	1 921	1 863	276	610	6 475
Herisau	1 566	422	1 561	1 574	331	775	6 229
Grenchen	1 402	378	1 971	1 665	240	413	6 069
Riehen	1 634	337	1 619	1 415	170	396	5 571
Uster	1 398	393	1 746	1 503	232	517	5 789
Yverdon	1 258	388	1 928	1 637	236	465	5 912
Bellinzona	1 308	363	1 652	1 468	249	531	5 571
Le Locle	1 181	395	1 714	1 575	253	523	5 641
Wettingen	1 448	501	1 844	1 495	193	349	5 830
Montreux-Châtelard	1 071	398	1 412	1 390	261	668	5 200
Burgdorf	1 333	393	1 710	1 400	234	437	5 507
Baden	1 136	381	2 058	1 460	242	386	5 663
Rorschach	1 188	382	1 473	1 233	247	486	5 009
Frauenfeld	1 259	385	1 462	1 410	202	442	5 160
Emmen	1 628	422	1 774	1 343	168	242	5 577
Sion	1 431	543	1 518	1 148	152	313	5 105
Davos	939	319	1 560	1 183	189	291	4 481
Schwyz	1 354	863	1 285	1 109	175	399	5 185
Wädenswil	1 090	369	1 337	1 227	191	500	4 714
Horgen	1 044	322	1 415	1 315	211	467	4 774
Kreuzlingen	1 214	326	1 263	1 224	188	416	4 631

4 a* Population de résidence d'après l'âge
Sexe masculin

Villes	Moins de 15 ans	15—19 ans	20—39 ans	40—59 ans	60—64 ans	65 et plus ans	Total
Kriens	1 289	350	1 236	1 323	154	383	4 735
Carouge	786	228	1 383	1 370	212	386	4 365
Langenthal	1 110	300	1 152	1 111	169	330	4 172
Küsnacht (ZH)	979	269	1 147	1 163	141	328	4 027
Arbon	993	270	1 290	1 145	205	430	4 333
Thalwil	863	296	1 068	1 183	175	411	3 996
Wil (SG)	929	247	1 140	1 008	190	423	3 937
Altstätten	1 246	324	1 050	886	172	364	4 042
Liestal	935	250	1 134	1 027	224	372	3 942
Neuhausen a. Rhf.	1 001	225	1 190	1 053	153	280	3 902
Binningen	832	235	1 113	1 157	172	267	3 776
Locarno	852	281	978	909	128	309	3 457
Zofingen	853	246	942	883	139	269	3 332
Sierre	1 101	281	950	773	117	211	3 433
Muttenz	850	224	1 114	948	147	256	3 539
Pully	619	247	741	843	160	385	2 995
Zollikon	655	163	818	853	144	289	2 922
Wohlen (AG)	921	293	826	797	109	203	3 149
Romanshorn	788	154	868	721	150	337	3 018
Altdorf	1 049	317	956	714	101	192	3 329
Porrentruy	705	307	838	815	117	220	3 002
Morges	690	285	963	817	120	220	3 095
Birsfelden	642	211	957	837	132	185	2 964
Nyon	606	194	933	749	101	268	2 851
Moutier	726	170	911	781	100	190	2 878
Chiasso	525	145	831	843	131	196	2 671
Glarus	685	139	693	690	105	284	2 596
Renens	580	180	920	773	120	243	2 816
Payerne	727	193	856	641	120	220	2 757
Monthey	643	202	774	774	116	200	2 709
Rapperswil (SG)	595	153	843	724	112	205	2 632
Brugg	619	174	757	752	74	190	2 566
Kilchberg (ZH)	549	144	665	711	105	262	2 436
Bulle	686	155	725	605	108	185	2 464
Montreux-Planches	428	185	601	601	101	251	2 167
La Tour-de-Peilz	534	150	543	601	101	240	2 169
Lenzburg	514	153	722	637	109	163	2 298
Rheinfelden	512	129	647	594	81	176	2 139
Murten	348	79	409	309	56	120	1 321
Arosa	226	81	457	303	41	64	1 172
St. Moritz	227	77	369	330	45	93	1 141
Veytaux	61	20	80	77	29	34	301

4b* Wohnbevölkerung nach dem Alter
Weibliches Geschlecht

Städte	Unter 15 Jahre	15—19 Jahre	20—39 Jahre	40—59 Jahre	60—64 Jahre	65 u. m. Jahre	Zu- sammen
Zürich	33 229	10 810	67 552	66 911	10 357	21 751	210 610
Basel	15 381	4 868	31 055	31 632	5 073	11 153	99 162
Bern	13 357	4 364	26 273	23 885	3 884	7 826	79 589
Genève	10 038	4 193	24 648	25 880	4 751	10 893	80 403
Lausanne	8 493	4 122	17 980	17 483	3 058	6 842	57 978
St. Gallen	6 638	2 271	10 768	10 362	2 372	5 303	37 714
Winterthur	7 110	1 867	10 157	10 123	1 691	3 880	34 828
Luzern	6 100	2 153	9 950	9 685	1 620	3 760	33 268
Biel	4 649	1 511	8 043	7 397	1 208	2 612	25 420
La Chaux-de-Fonds	2 666	1 154	5 237	5 579	1 096	2 314	18 046
Fribourg	3 125	1 827	4 598	3 752	628	1 376	15 306
Neuchâtel	2 386	1 482	4 465	4 148	796	1 781	15 058
Schaffhausen	2 897	699	4 071	3 954	652	1 499	13 772
Thun	2 946	835	3 983	3 306	537	1 109	12 716
Köniz	2 806	749	3 463	2 606	313	735	10 672
Chur	2 141	786	3 055	2 716	501	1 038	10 237
Lugano	1 548	675	3 107	3 278	570	1 241	10 419
Solothurn	1 686	552	2 829	2 607	440	1 030	9 144
Olten	1 670	548	2 673	2 514	438	917	8 760
Zug	1 525	599	2 370	1 993	299	628	7 414
Aarau	1 395	574	2 524	2 179	389	831	7 892
Vevey	1 265	588	2 208	2 263	424	1 041	7 789
Herisau	1 447	372	1 886	2 012	445	1 016	7 178
Grenchen	1 402	425	2 126	1 789	280	559	6 581
Riehen	1 602	435	2 102	1 701	292	699	6 831
Uster	1 425	431	2 046	1 715	280	664	6 561
Yverdon	1 214	449	1 967	1 803	275	646	6 354
Bellinzona	1 266	411	2 004	1 838	298	672	6 489
Le Locle	1 093	471	1 869	1 856	326	723	6 338
Wettingen	1 494	390	1 708	1 569	219	457	5 837
Montreux-Châtelard	1 131	536	1 664	1 788	389	906	6 414
Burgdorf	1 318	385	1 756	1 688	300	632	6 079
Baden	1 132	390	1 879	1 638	280	593	5 912
Rorschach	1 252	443	1 933	1 648	332	708	6 316
Frauenfeld	1 272	373	1 808	1 605	261	635	5 954
Emmen	1 568	392	1 683	1 396	158	291	5 488
Sion	1 446	653	1 770	1 286	198	446	5 799
Davos	935	383	2 369	1 642	253	370	5 952
Schwyz	1 418	415	1 265	1 253	207	516	5 074
Wädenswil	1 086	383	1 510	1 482	282	698	5 441
Horgen	1 047	339	1 535	1 492	271	660	5 344
Kreuzlingen	1 089	320	1 546	1 560	282	617	5 414

4 b* Population de résidence d'après l'âge
Sexe féminin

Villes	Moins de 15 ans	15—19 ans	20—39 ans	40—59 ans	60—64 ans	65 et plus ans	Total
Kriens	1 242	353	1 369	1 402	211	509	5 086
Carouge	767	304	1 460	1 490	252	652	4 925
Langenthal	1 046	305	1 425	1 323	210	452	4 761
Küsnacht (ZH)	865	333	1 536	1 414	197	548	4 893
Arbon	955	249	1 286	1 233	242	518	4 483
Thalwil	800	288	1 314	1 500	261	628	4 791
Wil (SG)	922	312	1 351	1 286	293	580	4 744
Altstätten	1 248	374	1 118	1 083	228	510	4 561
Liestal	885	250	1 463	1 208	200	501	4 507
Neuhausen a. Rhf.	932	240	1 215	1 135	160	385	4 067
Binningen	793	254	1 275	1 158	201	407	4 088
Locarno	692	346	1 331	1 245	222	474	4 310
Zofingen	815	275	1 235	1 129	163	444	4 061
Sierre	1 101	334	1 141	789	131	232	3 728
Muttenz	772	283	1 056	1 015	154	306	3 586
Pully	592	429	1 041	1 091	240	601	3 994
Zollikon	633	266	1 263	1 196	194	473	4 025
Wohlen (AG)	861	278	928	1 021	147	286	3 521
Romanshorn	707	204	1 034	961	248	476	3 630
Altdorf	931	210	1 014	743	110	239	3 247
Porrentruy	706	272	1 017	942	181	403	3 521
Morges	634	307	1 001	877	166	376	3 361
Birsfelden	644	206	952	926	151	305	3 184
Nyon	632	254	921	858	170	378	3 213
Moutier	663	203	979	795	130	268	3 038
Chiasso	483	183	968	960	167	312	3 073
Glarus	602	184	908	846	186	402	3 128
Renens	554	199	869	811	144	305	2 882
Payerne	696	198	873	703	127	295	2 892
Monthey	647	231	816	832	101	272	2 899
Rapperswil (SG)	570	198	896	822	124	355	2 965
Brugg	634	165	944	785	117	297	2 942
Kilchberg (ZH)	506	191	896	888	132	425	3 038
Bulle	626	323	799	693	125	225	2 791
Montreux-Planches	473	249	820	819	168	420	2 949
La Tour-de-Peilz	463	256	699	827	177	424	2 846
Lenzburg	594	163	811	684	131	268	2 651
Rheinfelden	540	122	704	657	116	272	2 411
Murten	339	102	411	372	70	180	1 474
Arosa	203	99	630	367	54	75	1 428
St. Moritz	282	101	502	377	65	90	1 417
Veytaux	68	21	103	107	27	60	386

5* Wohnbevölkerung nach der Konfession

Städte	Prote- stantisch	Römisch- katholisch	Christ- katholisch	Israelitisch	Andere und ohne Kon- fession	Zu- sammen
Zürich	253 224	117 376	3 729	6 169	9 522	390 020
Basel	114 792	58 801	2 534	2 471	4 945	183 543
Bern	118 823	23 295	1 089	792	2 500	146 499
Genève	74 837	58 556	1 086	2 642	8 352	145 473
Lausanne	75 559	27 218	375	1 009	2 646	106 807
St. Gallen	33 501	32 537	739	463	771	68 011
Winterthur	51 535	14 267	272	95	756	66 925
Luzern	14 552	43 773	837	457	907	60 526
Biel	38 314	8 659	572	268	529	48 342
La Chaux-de-Fonds	23 877	7 431	669	417	906	33 300
Fribourg	2 834	25 826	24	137	184	29 005
Neuchâtel	21 439	5 891	92	58	518	27 998
Schaffhausen	18 913	6 647	184	44	183	25 971
Thun	21 774	2 150	72	34	127	24 157
Köniz	18 239	2 217	75	33	178	20 742
Chur	11 700	7 466	50	27	139	19 382
Lugano	1 784	15 589	29	367	353	18 122
Solothurn	7 800	7 819	825	52	247	16 743
Olten	8 090	6 791	1 346	25	233	16 485
Zug	3 376	10 979	36	16	81	14 488
Aarau	10 053	3 743	246	48	190	14 280
Vevey	9 277	4 650	21	155	161	14 264
Herisau	10 801	2 496	20	20	70	13 407
Grenchen	7 264	4 655	524	4	203	12 650
Riehen	9 144	2 660	155	148	295	12 402
Uster	9 548	2 659	64	18	61	12 350
Yverdon	9 853	2 210	29	63	111	12 266
Bellinzona	577	11 187	9	3	284	12 060
Le Locle	9 133	2 687	41	8	110	11 979
Wettingen	5 228	6 183	80	57	119	11 667
Montreux-Châtelard	8 006	3 342	20	121	125	11 614
Burgdorf	10 628	854	26	19	59	11 586
Baden	5 232	5 894	95	146	208	11 575
Rorschach	4 855	6 324	35	1	110	11 325
Frauenfeld	7 547	3 472	34	12	49	11 114
Emmen	2 240	8 715	69	6	35	11 065
Sion	761	10 107	—	5	31	10 904
Davos	6 244	3 727	29	280	153	10 433
Schwyz	358	9 888	9	1	3	10 259
Wädenswil	7 576	2 472	50	4	53	10 155
Horgen	7 598	2 394	66	—	60	10 118
Kreuzlingen	5 724	4 170	40	58	53	10 045

5* Population de résidence d'après la religion

Villes	Protestante	Catholique romaine	Catholique chrétienne	Israélite	D'autres ou sans religion	Total
Kriens	1 899	7 779	59	9	75	9 821
Carouge	3 893	4 931	59	26	381	9 290
Langenthal	8 137	728	39	2	27	8 933
Küsnacht (ZH)	6 822	1 934	31	32	101	8 920
Arbon	5 298	3 378	22	3	115	8 816
Thalwil	6 346	2 338	44	2	57	8 787
Wil (SG)	2 325	6 298	13	21	24	8 681
Altstätten	2 322	6 262	8	—	11	8 603
Liestal	6 850	1 495	46	24	34	8 449
Neuhausen a. Rhf.	5 465	2 372	50	6	76	7 969
Binningen	5 497	2 151	93	47	76	7 864
Locarno	751	6 887	12	9	108	7 767
Zofingen	5 958	1 328	34	5	68	7 393
Sierre	774	6 360	—	4	23	7 161
MuttENZ	5 553	1 403	60	4	105	7 125
Pully	5 281	1 423	52	62	171	6 989
Zollikon	5 340	1 424	55	29	99	6 947
Wohlen (AG)	1 482	5 139	12	14	23	6 670
Romanshorn	4 455	2 153	22	2	16	6 648
Altdorf	732	5 833	7	—	4	6 576
Porrentruy	1 389	5 036	41	30	27	6 523
Morges	5 117	1 244	15	23	57	6 456
Birsfelden	4 423	1 588	68	4	65	6 148
Nyon	4 576	1 402	4	22	60	6 064
Moutier	3 798	2 034	43	2	39	5 916
Chiasso	229	5 416	3	1	95	5 744
Glarus	3 894	1 799	11	6	14	5 724
Renens	4 434	1 171	7	4	82	5 698
Payerne	3 993	1 604	11	5	36	5 649
Monthey	598	4 986	3	4	17	5 608
Rapperswil (SG)	2 566	2 961	25	8	37	5 597
Brugg	3 958	1 506	8	7	29	5 508
Kilchberg (ZH)	4 261	1 127	20	21	45	5 474
Bulle	373	4 851	1	15	15	5 255
Montreux-Planches	3 145	1 837	6	54	74	5 116
La Tour-de-Peilz	3 753	1 173	11	31	47	5 015
Lenzburg	3 832	1 046	15	6	50	4 949
Rheinfelden	2 506	1 250	719	7	68	4 550
Murten	2 170	593	1	13	18	2 795
Arosa	1 542	1 010	7	9	32	2 600
St. Moritz	1 297	1 222	6	9	24	2 558
Veytaux	434	241	1	3	8	687

6* Wohnbevölkerung nach der Muttersprache

Städte	Deutsch	Französisch	Italienisch	Räto-romanisch	Andere	Zusammen
Zürich	355 471	12 063	15 121	2 057	5 308	390 020
Basel	168 574	8 051	4 990	464	1 464	183 543
Bern	129 781	10 262	4 291	338	1 827	146 499
Genève	20 603	111 314	7 392	179	5 985	145 473
Lausanne	12 403	88 226	3 829	140	2 209	106 807
St. Gallen	64 884	680	1 793	312	342	68 011
Winterthur	63 664	979	1 723	168	391	66 925
Luzern	56 385	1 404	2 199	194	344	60 526
Biel	32 188	14 598	1 282	56	218	48 342
La Chaux-de-Fonds	3 305	28 818	1 050	32	95	33 300
Fribourg	9 630	18 286	623	52	414	29 005
Neuchâtel	4 784	21 897	1 009	37	271	27 998
Schaffhausen	24 604	307	911	53	96	25 971
Thun	23 105	697	273	28	54	24 157
Köniz	19 226	1 026	311	27	152	20 742
Chur	16 118	181	1 015	1 981	87	19 382
Lugano	2 628	497	14 724	80	193	18 122
Solothurn	15 595	604	443	28	73	16 743
Olten	15 566	358	484	32	45	16 485
Zug	13 368	237	716	57	110	14 488
Aarau	13 392	317	451	34	86	14 280
Vevey	2 128	11 432	522	12	170	14 264
Herisau	13 083	49	230	16	29	13 407
Grenchen	10 857	1 162	588	11	32	12 650
Riehen	11 680	387	224	21	90	12 402
Uster	11 616	108	551	37	38	12 350
Yverdon	1 106	10 759	332	7	62	12 266
Bellinzona	807	162	11 053	19	19	12 060
Le Locle	967	10 606	382	3	21	11 979
Wettingen	11 022	235	300	38	72	11 667
Montreux-Châtelard	1 849	8 751	502	8	504	11 614
Burgdorf	11 188	215	130	11	42	11 586
Baden	10 151	390	797	78	159	11 575
Rorschach	10 572	99	587	35	32	11 325
Frauenfeld	10 535	109	405	27	38	11 114
Emmen	10 722	114	185	16	28	11 065
Sion	1 709	8 831	348	3	13	10 904
Davos	8 648	231	641	353	560	10 433
Schwyz	9 827	85	255	65	27	10 259
Wädenswil	9 668	88	345	34	20	10 155
Horgen	9 663	109	267	48	31	10 118
Kreuzlingen	9 546	101	341	28	29	10 045

6* Population de résidence d'après la langue

Villes	Allemande	Française	Italienne	Romanche	Autres	Total
Kriens	9 514	105	161	23	18	9 821
Carouge	945	7 627	645	6	67	9 290
Langenthal	8 616	160	108	16	33	8 933
Küsnacht (ZH)	8 327	190	258	62	83	8 920
Arbon	8 335	100	326	26	29	8 816
Thalwil	8 170	140	409	30	38	8 787
Wil (SG)	8 436	48	153	23	21	8 681
Altstätten	8 457	38	74	30	4	8 603
Liestal	8 041	126	244	11	27	8 449
Neuhausen a. Rhf.	7 509	122	304	11	23	7 969
Binningen	7 255	270	279	12	48	7 864
Locarno	1 090	177	6 428	14	58	7 767
Zofingen	6 945	180	236	13	19	7 393
Sierre	1 674	5 245	213	9	20	7 161
MuttENZ	6 769	166	156	10	24	7 125
Pully	1 029	5 444	243	4	269	6 989
Zollikon	6 450	153	222	24	98	6 947
Wohlen (AG)	6 498	47	102	8	15	6 670
Romanshorn	6 418	60	137	20	13	6 648
Altdorf	6 214	75	252	29	6	6 576
Porrentruy	795	5 511	199	2	16	6 523
Morges	802	5 421	185	15	33	6 456
Birsfelden	5 751	153	213	19	12	6 148
Nyon	714	5 128	174	4	44	6 064
Moutier	1 153	4 600	148	4	11	5 916
Chiasso	290	63	5 376	7	8	5 744
Glarus	5 508	42	117	27	30	5 724
Renens	602	4 896	182	1	17	5 698
Payerne	715	4 786	136	6	6	5 649
Monthey	532	4 789	272	5	10	5 608
Rapperswil (SG)	5 308	62	135	35	57	5 597
Brugg	5 205	121	153	13	16	5 508
Kilchberg (ZH)	5 108	124	149	18	75	5 474
Bulle	425	4 736	86	—	8	5 255
Montreux-Planches	1 032	3 478	258	7	341	5 116
La Tour-de-Peilz	814	3 826	151	4	220	5 015
Lenzburg	4 716	68	143	9	13	4 949
Rheinfelden	4 326	109	85	12	18	4 550
Murten	2 310	442	37	—	6	2 795
Arosa	2 170	80	155	147	48	2 600
St. Moritz	1 444	53	585	453	23	2 558
Veytaux	106	532	30	—	19	687

7a* Berufstätige Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Erwerb
Gesamtbevölkerung

Städte	Männliches Geschlecht				Weibliches Geschlecht			
	Land- wirt- schaft	Industrie, Handwerk	Handel, Gast- gewerbe, Verkehr	Zu- sam- men 1)	Land- wirt- schaft	Industrie, Handwerk	Handel, Gast- gewerbe, Verkehr	Zu- sam- men 1)
Zürich	495	64 215	44 865	126 634	58	21 014	28 828	73 176
Basel	86	31 825	20 322	60 064	11	9 795	11 420	31 941
Bern	381	20 710	14 040	45 705	33	6 494	9 072	26 342
Genève	68	23 642	15 679	47 366	6	9 287	9 857	30 817
Lausanne	296	14 813	12 612	33 575	16	4 041	6 775	18 445
St. Gallen	452	10 065	6 449	20 035	16	5 003	3 612	12 485
Winterthur	537	14 263	4 561	21 488	66	3 210	2 847	8 766
Luzern	162	8 933	6 658	18 379	—	2 603	3 859	10 314
Biel	117	11 054	3 667	16 317	10	4 476	1 987	8 249
La Chaux-de-Fonds	422	8 123	1 970	11 475	19	3 832	1 164	6 344
Fribourg	103	4 167	2 007	7 950	9	1 172	1 247	6 691
Neuchâtel	62	4 724	2 514	8 728	3	1 573	1 460	4 788
Schaffhausen	129	5 785	1 372	8 201	14	1 629	999	3 774
Thun	286	4 397	1 448	7 328	33	922	954	3 061
Köniz	779	3 057	1 494	6 474	83	572	585	2 164
Chur	171	2 574	1 762	5 523	16	529	1 024	2 788
Lugano	25	2 126	1 982	5 201	4	728	1 272	3 578
Solothurn	47	2 972	1 099	5 011	2	953	741	3 010
Olten	44	2 994	1 674	5 227	4	870	848	2 479
Zug	178	2 876	859	4 545	10	813	564	2 440
Aarau	20	2 551	1 061	4 345	1	692	709	2 565
Vevey	38	2 727	1 161	4 504	—	910	763	2 613
Herisau	405	2 412	634	3 944	15	963	444	2 047
Grenchen	174	3 491	450	4 403	9	1 849	336	2 567
Riehen	97	1 908	749	3 391	7	324	362	1 715
Uster	415	2 623	501	3 887	44	1 069	365	2 003
Yverdon	140	2 665	784	4 095	5	624	451	1 624
Bellinzona	114	1 614	1 217	3 623	21	350	479	1 548
Le Locle	145	3 244	363	4 038	3	1 597	250	2 220
Wettingen	110	3 179	403	3 938	8	579	358	1 296
Montreux-Châtelard	214	1 524	1 129	3 415	15	425	590	1 761
Burgdorf	126	1 974	958	3 499	11	547	450	1 617
Baden	14	3 166	589	4 112	—	542	725	1 979
Rorschach	17	2 348	697	3 331	1	1 234	429	2 170
Frauenfeld	301	2 088	525	3 477	34	681	455	1 781
Emmen	328	2 699	347	3 683	14	616	309	1 199
Sion	316	1 170	861	3 028	52	199	440	1 552
Davos	329	901	662	2 560	44	188	585	2 450
Schwyz	712	1 320	391	2 970	74	368	225	1 283
Wädenswil	416	2 019	409	3 174	38	787	365	1 735
Horgen	217	2 389	398	3 330	17	769	341	1 574
Kreuzlingen	94	2 010	524	3 044	14	1 005	393	1 884

1) Einschließlich übrige Erwerbsklassen.

7 a* Population de résidence exerçant une profession, d'après le sexe et l'activité économique
Population totale

Villes	Sexe masculin				Sexe féminin			
	Agricul- ture Viti- culture	Industrie, métiers	Commerce, hôtellerie, transports	Total 1)	Agricul- ture Viti- culture	Industrie, métiers	Commerce, hôtellerie, transports	Total 1)
Kriens	320	1 882	581	3 080	12	539	276	1 131
Carouge	19	1 999	823	3 237	4	751	477	1 653
Langenthal	82	1 670	659	2 727	4	491	308	1 318
Küsnacht (ZH)	144	1 270	756	2 578	1	304	355	1 518
Arbon	33	2 499	258	2 973	—	551	268	1 077
Thalwil	71	1 851	528	2 715	6	869	350	1 597
Wil (SG)	87	1 320	581	2 364	2	408	383	1 332
Altstätten	753	1 211	344	2 538	48	477	164	1 117
Liestal	84	1 450	433	2 494	7	461	325	1 296
Neuhausen a. Rhf.	33	2 089	296	2 635	2	487	242	930
Binningen	61	1 487	786	2 617	4	325	338	1 070
Locarno	58	1 259	569	2 261	19	522	346	1 495
Zofingen	106	1 605	295	2 223	9	607	241	1 218
Sierre	308	1 209	364	2 079	85	91	231	733
MuttENZ	89	1 345	743	2 420	9	264	294	711
Pully	58	686	628	1 812	4	146	235	1 032
Zollikon	67	752	632	1 848	7	136	240	1 410
Wohlen (AG)	160	1 409	295	2 040	11	593	210	1 084
Romanshorn	132	916	679	1 931	4	493	240	1 011
Altdorf	159	1 321	228	1 956	14	199	196	797
Porrentruy	114	1 094	400	1 923	3	454	216	1 020
Morges	46	1 191	510	2 066	1	234	240	859
Birsfelden	30	1 324	572	2 121	3	415	275	848
Nyon	126	1 076	463	1 969	2	299	224	959
Moutier	97	1 601	199	2 037	12	460	126	797
Chiasso	17	482	1 032	1 892	—	334	312	808
Glarus	50	974	325	1 635	2	326	248	996
Renens	25	1 134	602	1 934	—	236	183	613
Payerne	279	718	414	1 809	15	224	169	642
Monthey	173	1 127	200	1 725	19	117	149	612
Rapperswil (SG)	13	1 010	557	1 831	1	294	278	833
Brugg	18	1 073	358	1 758	—	220	220	783
Kilchberg (ZH)	42	721	476	1 487	6	239	201	889
Bulle	166	792	391	1 606	3	179	230	708
Montreux-Planches	31	634	478	1 445	1	204	326	991
La Tour-de-Peilz	66	605	395	1 318	5	149	239	759
Lenzburg	57	955	272	1 624	3	327	157	736
Rheinfelden	74	1 017	216	1 480	4	228	187	619
Murten	104	466	189	884	8	89	112	332
Arosa	24	309	239	725	—	39	225	659
St. Moritz	25	341	397	863	1	60	263	546
Veytaux	9	103	51	203	—	26	34	97

1) Y compris les autres classes économiques.

7b* Berufstätige Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Erwerb

Selbständigerwerbende

Städte	Männliches Geschlecht				Weibliches Geschlecht			
	Landwirtschaft	Industrie, Handwerk	Handel, Gastgewerbe, Verkehr	Zusammen ¹⁾	Landwirtschaft	Industrie, Handwerk	Handel, Gastgewerbe, Verkehr	Zusammen ¹⁾
Zürich	193	7 930	8 119	19 676	19	2 054	3 431	7 004
Basel	14	3 183	3 019	7 589	2	999	1 172	2 846
Bern	118	2 647	2 087	5 996	4	746	1 027	2 318
Genève	20	3 253	3 202	7 998	6	1 225	1 885	4 075
Lausanne	123	2 317	2 190	5 742	11	834	1 136	2 570
St. Gallen	247	1 544	1 375	3 620	8	359	540	1 051
Winterthur	265	982	710	2 296	18	233	307	685
Luzern	46	1 201	1 169	2 915	—	349	450	1 016
Biel	41	1 121	740	2 188	1	177	283	549
La Chaux-de-Fonds	246	999	477	1 935	4	191	190	441
Fribourg	28	536	451	1 216	1	103	176	359
Neuchâtel	25	550	436	1 289	2	149	287	555
Schaffhausen	66	428	317	960	5	111	144	302
Thun	158	559	371	1 275	13	111	136	332
Köniz	308	395	250	1 074	26	58	50	176
Chur	69	341	265	823	7	82	158	288
Lugano	13	501	592	1 364	2	122	217	430
Solothurn	11	416	248	830	—	98	104	252
Olten	18	308	285	728	—	75	103	216
Zug	69	304	182	665	4	76	78	195
Aarau	6	290	242	663	1	75	104	215
Vevey	17	347	277	769	—	129	133	331
Herisau	281	267	168	853	7	51	84	185
Grenchen	64	274	118	513	—	40	46	101
Riehen	24	176	106	421	3	24	28	91
Uster	214	245	130	658	6	29	57	113
Yverdon	41	284	218	656	2	55	86	187
Bellinzona	66	258	204	622	12	39	83	154
Le Locle	101	225	108	488	2	37	46	100
Wettingen	53	159	82	351	2	22	50	85
Montreux-Châtelard	134	282	246	783	10	87	116	282
Burgdorf	45	259	179	555	1	59	62	160
Baden	6	207	187	490	—	44	125	205
Rorschach	7	239	192	507	1	50	88	159
Frauenfeld	141	224	146	590	7	45	68	143
Emmen	97	146	71	357	5	26	28	71
Sion	163	246	221	743	28	55	71	191
Davos	183	185	187	631	8	59	97	211
Schwyz	343	243	108	753	10	68	40	135
Wädenswil	167	221	79	523	6	49	42	119
Horgen	97	202	90	447	4	44	67	129
Kreuzlingen	52	265	160	553	5	50	90	164

1) Einschließlich übrige Selbständige.

7b* Population de résidence exerçant une profession, d'après le sexe et l'activité économique

Personnes indépendantes exerçant une profession

Villes	Sexe masculin				Sexe féminin			
	Agri- culture Viti- culture	Industrie, métiers	Commerce, hôtellerie, transports	Total 1)	Agri- culture Viti- culture	Industrie, métiers	Commerce, hôtellerie, transports	Total 1)
Kriens	151	170	103	469	7	47	20	92
Carouge	5	254	192	531	—	54	105	195
Langenthal	32	226	140	470	1	45	26	95
Küsnacht (ZH)	64	226	185	587	—	42	60	134
Arbon	12	171	100	337	—	33	53	106
Thalwil	30	182	91	371	1	34	36	89
Wil (SG)	441	233	182	522	1	46	72	132
Altstätten	60	191	112	804	24	36	41	105
Liestal	37	188	102	396	—	30	45	99
Neuhausen a. Rhf.	13	123	83	266	—	29	46	85
Binningen	23	174	131	414	3	41	51	120
Locarno	32	271	205	609	12	50	69	170
Zofingen	49	164	89	353	2	34	51	106
Sierre	181	126	95	457	27	27	33	100
MuttENZ	32	107	65	241	5	23	32	73
Pully	34	163	144	473	3	29	34	110
Zollikon	26	165	161	477	2	18	36	85
Wohlen (AG)	74	142	85	343	3	27	36	66
Romanshorn	73	155	77	361	3	31	48	105
Altdorf	80	108	71	298	5	29	25	66
Porrentruy	40	207	121	431	2	35	51	101
Morges	22	169	119	369	1	30	40	106
Birsfelden	5	119	92	249	2	22	29	61
Nyon	34	180	117	408	—	40	53	128
Moutier	37	118	53	242	5	11	24	50
Chiasso	8	124	142	314	—	32	37	74
Glarus	33	179	105	365	1	40	40	95
Renens	8	130	94	281	—	20	28	65
Payerne	102	148	108	404	4	25	38	79
Monthey	107	109	76	333	15	31	34	95
Rapperswil (SG)	6	150	84	287	—	28	33	78
Brugg	9	129	76	265	—	24	30	63
Kilchberg (ZH)	11	122	106	304	1	17	21	57
Bulle	68	153	116	391	2	22	55	99
Montreux-Planches	20	121	104	316	—	34	77	142
La Tour-de-Peilz	28	96	64	270	2	30	31	86
Lenzburg	23	134	65	260	2	24	21	62
Rheinfelden	15	104	56	207	—	25	32	66
Murten	37	92	72	240	1	18	15	48
Arosa	12	73	69	174	—	11	33	63
St. Moritz	9	72	88	197	—	13	34	56
Veytaux	4	19	11	41	—	6	4	14

1) Y compris les autres personnes indépendantes.

Quellennachweis

Tabelle

1.	Angaben der Eidgenössischen Vermessungsdirektion
2.	„ des Eidgenössischen Statistischen Amtes
3.	„ „ „ „ „
4.	„ „ „ „ „
5.	„ „ „ „ „
6.	„ „ „ „ „
7.	„ der einzelnen Gemeindeverwaltungen
8.	„ des Eidgenössischen Statistischen Amtes
9.	„ „ „ „ „
10.	„ der einzelnen Gemeindeverwaltungen
11.	„ des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
12.	„ „ „ „ „ „ „
13.	„ „ „ „ „ „ „
14.	„ „ „ „ „ „ „
15.	„ „ „ „ „ „ „
16.	„ „ „ „ „ „ „
17.	„ „ „ „ „ „ „
18.	„ „ „ „ „ „ „
19.	„ der Statistischen Ämter der Städte Bern und Zürich
20.	„ des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
21.	„ „ „ „ „ „ „
22.	„ „ „ „ „ „ „
23.	„ „ „ „ „ „ „
24.	„ der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
25.	Statistisches Jahrbuch der Schweizerischen Bundesbahnen
26.	Angaben des Eidgenössischen Amtes für Verkehr
27.	„ der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
28.	„ des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit
29.	„ „ Schweizerischen Vereins von Gas- und Wasserfachmännern
30.	„ „ „ „ „ „ „
31.	Rechnungen der städtischen Verwaltungen
32.	„ „ „ „ „
33.	Angaben des Eidgenössischen Amtes für Elektrizitätswirtschaft
34.	„ „ Schweizerischen Verbandes für Feuerbestattung
35.	„ „ Eidgenössischen Statistischen Amtes
36.	„ „ „ „ „
37.	„ „ „ „ „
38.	„ „ „ „ „
39.	„ der Eidgenössischen Steuerverwaltung
40.	„ „ „ „ „
41.	„ „ „ „ „
42.	„ „ „ „ „
43.	„ „ Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt Zürich
1* } bis } 7* }	„ des Eidgenössischen Statistischen Amtes

Indication des sources

Tableau

1.	Données de la Direction fédérale des mensurations cadastrales
2.	„ du Bureau fédéral de statistique
3.	„ „ „ „ „ „
4.	„ „ „ „ „ „
5.	„ „ „ „ „ „
6.	„ „ „ „ „ „
7.	„ des administrations communales
8.	„ du Bureau fédéral de statistique
9.	„ „ „ „ „ „
10.	„ des administrations communales
11.	„ de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
12.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
13.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
14.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
15.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
16.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
17.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
18.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
19.	„ des Offices de statistique des villes de Berne et de Zurich
20.	„ de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
21.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
22.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
23.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
24.	„ „ l'Administration des postes, télégraphes et téléphones
25.	Annuaire statistique des Chemins de fer fédéraux
26.	Données de l'Office fédéral des transports
27.	„ „ l'Administration des postes, télégraphes et téléphones
28.	„ „ l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
29.	„ „ la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux
30.	„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
31.	Comptes des administrations municipales
32.	„ „ „ „ „ „
33.	Données de l'Office fédéral de l'économie électrique
34.	„ „ l'Union suisse de crémation
35.	„ du Bureau fédéral de statistique
36.	„ „ „ „ „ „
37.	„ „ „ „ „ „
38.	„ „ „ „ „ „
39.	„ de l'Administration fédérale des contributions
40.	„ „ „ „ „ „
41.	„ „ „ „ „ „
42.	„ „ „ „ „ „
43.	„ „ la Station météorologique centrale à Zurich
1* } à } 7* }	„ du Bureau fédéral de statistique

Buchdruckerei Effingerhof A.G., Brugg

E 3937

27.1 / 56

